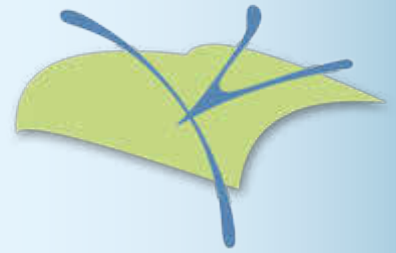


# AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT der Gemeinde Beckingen



>>> Amtsblatt • Informationen rund um:

Rathaus

Tourismus und Kultur

Wirtschaft

Leben in Beckingen

**150**  
1874-2024

**FEUERWEHR BECKINGEN**

**GEBURTSTAGSFEIER**  
SAMSTAG, 6. JANUAR 2024  
DEUTSCH-  
HERRENHALLE



## Bergmännischer Wintermarkt am historischen Kupferbergwerk Düppenweiler

16. und 17. Dezember 2023



Programm:

**Samstag, 16.12.23**

15:30 Uhr Beginn Wintermarkt

16:00 Uhr Pyramidenanschieben  
mit den Litermont Musikanten

17:00 Uhr Mettenschicht  
anschl. Fortsetzung Wintermarkt

**Sonntag, 17.12.23**

14:00 Uhr Beginn Wintermarkt

15:00 Uhr Weihnachtsbäckerei

15:30 Uhr Besuch des Nikolaus

16:00 Uhr Evang. Bläserchor Dirmingen



Beckingen



Düppenweiler



Erbringen



Hargarten



Haustadt



Honzrath



Oppen



Reimsbach



Saarfels

# Amtliche Bekanntmachungen

## Wichtige Telefonnummern

<b>Polizei Notruf</b> .....	<b>110</b>
Polizeiinspektion Merzig (immer besetzt) .....	<b>0 68 61/70 40</b>
Wasserschutzpolizei Dillingen .....	<b>0 68 31/7 69 93 73</b>
Feuerwehr Notruf .....	<b>1 12</b>
Notarzt .....	<b>1 12</b>
DRK-Krankentransportstellen Merzig .....	<b>0 68 61/7 05-62 95</b>
Dillingen .....	<b>0 68 31/70 21 11</b>
Losheim .....	<b>0 68 72/63 63</b>

### ■ Gemeindeverwaltung

Rathaus mit Bauhof und Wasserwerk .....	<b>0 68 35/55-0</b>
<b>Collmann, Bürgermeister,</b> <b>Termine nach telefonischer Vereinbarung</b> .....	<b>06835/ 55-101</b>
<b>Bauhof, Bereitschaftsdienst</b> .....	<b>01 51/17 14 59 65</b>
Müller, Revierförster .....	<b>0 68 87/8939015</b>
<b>Wehrführer</b> Michely, Hauptstr. 43 .....	<b>0 160 / 94 82 52 65</b>
<b>Stellvertreter</b> Hoffmann, Am Hahn 15 .....	<b>0 171 / 4 34 34 01</b>
<b>2. Stellvertreter</b> Gottfrydziak, Nelkenweg 2 .....	<b>Tel.: 06835/67640</b>
<b>Löschbezirksführer</b>	
Beckingen: Dittert, Haustadter-Tal Str. 99 .....	<b>0 68 35 / 76 71</b>
Düppenweiler: Egler, Ringstr. 56 .....	<b>06832 / 80 78 20</b>
Erbringen: Folz, Auf der Heide 1 .....	<b>0 68 32 / 8 03 79</b>
Hargarten: Reinert, Im Weidentälchen 18 .....	<b>0 178 / 6 02 37 25</b>
Haustadt: Diwersy, Lindenstraße 17 .....	<b>0 68 35 / 60 24 00</b>
Honzrath: Opsölder, Im Hirtengarten 16 .....	<b>0 68 35 / 92 32 072</b>
Oppen: Petry, Unter Seifen 8, .....	<b>0 151 / 65 15 16 31</b>
Reimsbach: Hoffmann, Am Hahn 15 .....	<b>0 171 / 4 34 34 01</b>
Saarfels: Gottfrydziak, Nelkenweg 2 .....	<b>0 68 35 / 6 76 40</b>
<b>Schiedspersonen der Gemeinde</b>	
Schiedsman Beckingen/Saarfels: Paul Maurer .....	<b>0 68 35 / 92 38 41</b>
Schiedsman Düppenweiler: Walter Ewen, .....	<b>0 68 32 / 6 76</b>
Schiedsman Erbringen/Hargarten: Ernst Lorenz, .....	<b>0 68 32 / 9 11 33</b>
Schiedsfrau Haustadt/Honzrath: Karin Schönberger, .....	<b>0 68 35 / 6 08 26 40</b>
Schiedsman Reimsbach/Oppen: Uwe Köster, .....	<b>0 177 / 7 71 50 36</b>

### ■ Wasserwerk Beckingen

u. Bereitschaftsdienst Pumpwerk Hargarten .....	<b>0 68 32/4 29</b>
---	---------------------

### ■ Naturwacht Saarland, Frank Grütz, Alte Wäscherei

Sprechstunde nach tel. Vereinbarung .....	<b>Tel. 0174/9503521</b>
<b>Naturschutzbeauftragte</b>	
Stefan Schneider, Anemonenstraße 27 .....	<b>0160/97405391</b>
für die Gemeindebezirke Beckingen und Saarfels	
Karl-Rudi Reiter, Hauptstraße 59 .....	<b>0 68 32/70 29</b>
für den Gemeindebezirk Düppenweiler	
Norbert Müllenbach, Piesbacher Straße 51 .....	<b>0176/22302243</b>
für den Gemeindebezirk Düppenweiler	
Leo Roth, Im Dompfen 7 .....	<b>0 68 32/71 09</b>
für den Gemeindebezirk Erbringen	
Lutwin Klein, Auf Löw 45 .....	<b>0 68 35/47 15</b>
für den Gemeindebezirk Haustadt	
Dieter Wächter, Im Hirtengarten 13 .....	<b>0 68 35/ 44 06</b>

für den Gemeindebezirk Honzrath  
Winfried Minninger, Auf Weweln 3 .....

### ■ energis-Netzgesellschaft mbh

Störungsnummer Strom .....	<b>06 81/90 69-26 11</b>
Störungsnummer Erdgas .....	<b>06 81/90 69-26 10</b>

### ■ DRK-Bereitschaft Beckingen .....

**0152/04472851**  
Bereitschaftsführer Oliver Reiter

### ■ Technisches Hilfswerk

Ortsbeauftragter Barbian für Beckingen .....	<b>01 74/ 3 38 81 34</b>
--	--------------------------

### ■ Private ambulante Pflegedienste

Heike Marschall, Beckingen .....	<b>0 68 35/500 800</b>
Elke & Jessica Müllenbach Düppenweiler .....	<b>0 68 32/366</b>

### ■ Caritas-Sozialstation Hochwald

für Beckingen .....	<b>Tel. 0 68 72/50 45 62, Fax 0 68 72/50 45 86</b>
Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren	
Caritas Saar Hochwald	
Bergstraße 40 .....	<b>Tel.: 0 68 35/60 79 50, Fax: 0 68 35/60 79 540</b>

### ■ Christliche Bürgerhilfe e.V.

Beckingen - Kleiderkammer .....	<b>0 68 35/23 38</b>
---------------------------------	----------------------

### ■ HELP Kinder- und Erwachsenenbetreuung

Zuhause GmbH .....	<b>Mobil: 01 60/7 42 26 46</b>
--------------------	--------------------------------

### ■ Hilfe für Frauen in Notsituationen Frauenhaus Saarlouis

Aufnahme Tag und Nacht möglich.	
Anonyme und kostenlose Beratung .....	<b>0 68 31/22 00</b>
Kreis-Senioren-Telefon (Do 14 - 17 Uhr): .....	<b>0 68 61/7 88 86</b>

### ■ Hilfefonntelefon Gewalt gegen Frauen

www.hilfefonntelefon.de .....	<b>Tel.: 08000116016</b>
-------------------------------	--------------------------

### ■ Familienzentrum Beckingen

<b>Haustadter-Tal-Str. 137</b> .....	<b>Tel.: 06835/608 44 44</b>
--------------------------------------	------------------------------

### ■ Sozialer Dienst des Gesundheitsamtes

Beratung zu Konflikten in der Partnerschaft/Familie, schwierigen Lebenssituationen, psychischen Problemen, zum Konsum legaler und illegaler Substanzen, körperlichen Beeinträchtigungen, (ungewollten) Schwangerschaften, AIDS und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten. .... **(06861-80-412 /-410 oder /-2240)**

### ■ BebS - Beratung bei Suchtfragen

für junge Menschen bis 27 Jahre und Angehörige.. **(06861/80-413 oder -1288); suchtberatung@merzigt-wadern.de**

### ■ Giftnotrufzentrale des Saarlandes

Giftnotrufzentrale des Saarlandes	
Giftinformationszentrum Mainz .....	<b>0 61 31/19 240</b>



## Ärztendienst

### ■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland am Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**  
**Bitte melden Sie sich vor ihrem Besuch telefonisch an: Tel.: 01805/663006.**

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxis:

- **Am Wochenende von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr**

- An jedem Feiertag von 08.00 Uhr bis um 08.00 Uhr des Folgetages.

- Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester

Notwendige Hausbesuche werden von eigens dazu eingeteilten Ärzten aus der Bereitschaftsdienstpraxis heraus durchgeführt.

### ■ Zahnärzte

**Sa. 16.12. und So. 17.12.**

Fr. Dr. Staß, Beckingen, Tel.: 06835/6084855

### ■ Apotheken

Do. 14.12.	Luzia-Apotheke, Odilienplatz 10, Dillingen, Tel: 06831/7066990
Fr. 15.12.	St.Martin-Apotheke, Zur Niedtalhalle 1, Rehlingen-Siersburg, Tel.: 06835/93633
Sa. 16.12.	Saardom Apotheke, Odilienplatz 3, Dillingen, Tel.: 06831/701331
So. 17.12.	St. Josef-Apotheke, Dillinger Str.59, Dillingen-Diefflen, Tel.: 06831/9663639
Mo. 18.12.	easy Apotheke, Jahnstr.17, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

Die. 19.12. Fuchs Apotheke, Bahnhofstr. 27,  
Merzig, Tel.: 06861/73111

Mitt. 20.12. DocMorris Apotheke, Friedrich-Ebert-Str.40,  
Dillingen, Tel.: 06831/78000

### ■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:

Von Samstag 08.00 Uhr, bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl- Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

#### Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken

Trierer Straße 148, 66663 Merzig

#### Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

#### Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

### ■ Tierärzte

**Sa. 16.12.**

Tierarzt Dr. Göschl, Dillingen, Tel.: 06831/71919

**So. 17.12.**

Tierarzt Dr. Mittermüller, Dillingen, Tel.: 06831/79070

### ■ **Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Beckingen**

**vormittags:**

montags-donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr

freitags 08.00 Uhr - 12.30 Uhr

**nachmittags:**

montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr

dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

**Spätsprechstunde des Bürgermeisters**

dienstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr

Termine nach tel. Vereinbarung, Tel. 06835/55101

### ■ **Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes**

Der Bereitschaftsdienst des Gemeindewasserwerkes ist nach Dienstschluss und an Wochenenden über die

**Telefonnummer 06832/429**

zu erreichen.

Über diese Telefonnummer kann in dringenden Fällen, z.B. Rohrbruch, direkt mit dem Diensthabenden gesprochen werden. **Während der Arbeitszeit** gilt die Telefonnummer des Pumpwerkes Hargarten, **Tel. 06832/429** und des Gemeindewasserwerkes, Rathaus, **Tel.: 06835/55-301 und 55-351.**

### ■ **Öffnungszeiten Wertstoffhof Rehlingen**

Der Wertstoffhof in Rehlingen, Gewerbegebiet, Ecke Nordstraße/Zur Schleuse ist wie folgt geöffnet:

**Sommerzeit:**

Montags, mittwochs und freitags von **15.00 - 18.00 Uhr**

**Winterzeit:**

Montags, mittwochs und Freitag von **14.00 - 17.00 Uhr**

**Informationen:** ..... **Tel.: 06835/508408**

Alternativ können **samstags** auch der Wertstoffhof **Dillingen**, Lindenstr.15, in der Zeit von **09.00 - 12.30 Uhr** und **13.00 Uhr - 16.00 Uhr** oder der Wertstoffhof **Losheim**, Bahnhofstr. 39, in der Zeit von **09.00 - 14.00 Uhr** angefahren werden.

Der Wertstoffhof ist am Mittwoch, dem 20. Dezember 2023, geschlossen.

**Letzter Öffnungstag in 2023:** Freitag, 22. Dezember 2023

Zwischen Weihnachten und Neujahr ist geschlossen.

**Erster Öffnungstag 2024:** Mittwoch, 03. Januar 2024.

### ■ **Forstdienststelle Gemeinde Beckingen**

**Tel.:** ..... **06887/8939015,**

**Fax:** ..... **06835/55-500**

**E-mail:**..... **Forst@beckingen.de**

**Sprechstunden:**

Dienstags telefonisch von 14.00 - 18.00 Uhr, .....Tel.: 0171/7793812

Brennholzbestellungen/-nachfragen können ausschließlich während dieser Sprechzeiten entgegengenommen werden.

Persönliche Termine nach telefonischer Vereinbarung

### ■ **Grüngutsammelstelle**

Die Grüngutsammelstelle ist von 01.12.2023 bis einschließlich 01.03.2024 geschlossen.

## ■ **25. Gebührensatzung Anschluss Wasserversorgungsanlage**

### **Gebührensatzung**

zur Satzung der Gemeinde Beckingen über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser Aufgrund § 12 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsbl. I S. 204), der §§ 1, 2, 4, 6 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 26. April 1978 in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16. Februar 2022 (Amtsbl. I S. 534), und des § 23 der Satzung der Gemeinde Beckingen über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser vom 16. Dezember 2020, hat der Gemeinderat Beckingen am 06. Dezember 2023 folgende Gebührensatzung zur Satzung der Gemeinde Beckingen über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser beschlossen:

#### **§ 1**

#### **Anschluss- und Unterhaltungskosten**

Die Kosten eines Neuanschlusses werden pauschal mit 2.500,00 €, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer, in Rechnung gestellt. In der Pauschale sind die Erdarbeiten im öffentlichen Verkehrsraum, die Absandung des kompletten Hausanschlusses, die Materialkosten und die Lohnkosten enthalten. Die Pauschale gilt bei einer Hausanschlusslänge bis 20 Meter ab Straßenmitte gerechnet. Für längere Hausanschlüsse sind Einzelfallregelungen zwischen dem Anschlussnehmer und dem Wasserwerk zu treffen. Die Kosten für Erneuerung, Unterhaltung und Änderung des Hausanschlusses werden nach dem tatsächlichen Aufwand in Rechnung gestellt. § 13 der Satzung der Gemeinde Beckingen über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser gilt entsprechend.

#### **§ 2**

#### **Benutzungsgebühr**

(1) Für die Benutzung der Wasserversorgungsanlagen und die entnommene Wassermenge aus der Wasserleitung wird eine Gebühr von 1,65 € pro m<sup>3</sup> Wasser, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer, erhoben.

(2) Zusätzlich wird ein Entgelt nach dem Saarländischen Grundwasserentnahmeentgeltgesetz in der jeweils gültigen Fassung erhoben.

#### **§ 3**

#### **Grundgebühr**

Für die Bereitstellung bzw. Nutzung des Wasseranschlusses und für jeden installierten Hauptwasserzähler wird eine monatliche Grundgebühr zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer erhoben. Sie beträgt:

Tarif	Größe		Netto
a)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> =	2,5 m <sup>3</sup> / h	7,00 €
b)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> =	4,0 m <sup>3</sup> / h	9,00 €
c)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> =	6,3 m <sup>3</sup> / h	11,00 €
d)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> =	10,0 m <sup>3</sup> / h	13,00 €
e)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> =	16,0 m <sup>3</sup> / h	15,00 €
f)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> =	25,0 m <sup>3</sup> / h	17,00 €
g)	Für Zähler mit einem Nenndurchfluss von Q <sup>3</sup> = (einschließlich Verbundzähler)	größer 25,0 m <sup>3</sup> / h	60,00 €

**§ 4****Prüfgebühr für Wassermesser**

Die Kosten der Nachprüfung eines Wassermessers gemäß § 18 der Satzung der Gemeinde über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser sind vom Antragsteller in der tatsächlichen Höhe zu erstatten, wenn aufgrund der beantragten Nachprüfung der Messeinrichtung durch eine Eichbehörde oder eine staatlich anerkannte Prüfstelle festgestellt wurde, dass keine Überschreitung der gesetzlichen Fehlergrenzen vorliegt. Bei Überschreitung der gesetzlichen Fehlergrenzen fallen die Kosten der Prüfung der Messeinrichtung dem Wasserversorgungsunternehmen zu.

**§ 5****Sonstige Gebühren**

(1) Die Sicherheits- bzw. Hinterlegungsgebühr für ein Hydrantenstandrohr mit Wasserzähler gemäß § 21 Abs. 3 der Satzung der Gemeinde Beckingen über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser beträgt 350,00 €.

(2) Die Leihgebühr für ein Hydrantenstandrohr oder die Nutzung einer vorhandenen Multizapfstelle bis zu 7 Kalendertagen beträgt pauschal 50,00 € zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Hierin sind der Aufwand für die Aufstellung des Hydrantenrohres, die Einweisung sowie Rücknahme des Standrohres enthalten. Gleiches gilt auch für die vorgeschriebene Desinfektion und Installation eines Trinkwasserhydrantenstandrohres sowie die Inbetriebnahme von vorhandenen Multizapfstellen zur Wasserentnahme bei Festveranstaltungen.

Die Leihgebühr für jeden weiteren Nutzungstag beträgt 1,00 €, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

(3) Wasserentnahmen aus Hydranten ohne Aufstellung eines von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Hydrantenstandrohrzählers gelten als Diebstahl und werden strafrechtlich verfolgt.

(4) In Ausnahmefällen kann, auf Anordnung des Wasserwerkes, statt eines Standrohres ein Bauzähler gesetzt werden. Bei der Installation eines Bauzählers wird der gesamte Aufwand für die Montage des Zählers in Rechnung gestellt. Des Weiteren fällt für jeden Nutzungstag eine Leihgebühr in Höhe von 1,00 €, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer, an.

**§ 6****Beginn und Ende der Gebührenpflicht**

(1) Beim Anschluss eines Grundstückes an die öffentliche Wasserversorgungsanlage beginnt die Gebührenpflicht mit dem 1. des Monats nach Fertigstellung des Wasserleitungshausanschlusses bzw. nach Installation des Wassermessers und der Absperrarmaturen.

(2) Die Gebührenpflicht endet mit Ende des Monats, in dem das Grundstück satzungsgemäß von der öffentlichen Wasserversorgungsanlage abgetrennt bzw. der Grundstückseigentümer einen Eigentumswechsel beim Gemeindewasserwerk angezeigt hat.

**§ 7****Gebührenpflichtige**

Zur Zahlung der Gebühr ist verpflichtet, wer im Erhebungszeitraum Grundstückseigentümer bzw. Erbbau-berechtigter oder ähnlich zur Nutzung eines Grundstückes dinglich Berechtigter ist. Von mehreren dinglich Berechtigten ist jeder berechtigt und verpflichtet. Sie haften als Gesamtschuldner.

**§ 8****Wechsel der Gebührenpflichtigen**

(1) Beim Wechsel des Eigentümers oder des ihm satzungsgemäß gleichgestellten Benutzers geht die Gebührenpflicht auf den neuen Rechtsträger mit Beginn des folgenden Monats über, während die Zahlungspflicht des neuen Eigentümers ab diesem Zeitpunkt beginnt.

(2) Meldet der bisherige oder neue Gebührenpflichtige die Rechtsänderung nicht vorschriftsmäßig an, und erlangt die Gemeinde auch nicht auf andere Weise davon Kenntnis, so haften beide gesamtschuldnerisch für die Zahlung der Gebühren bis zu dem Zeitpunkt, an dem die Gemeinde vom Rechtsübergang Kenntnis erhält.

**§ 9****Fälligkeit der Gebühren**

(1) Die Benutzungsgebühren werden aufgrund des Wasserverbrauchs des laufenden Jahres berechnet und jährlich durch endgültigen Gebührenbescheid von den Gebührenpflichtigen angefordert.

(2) Für das laufende Jahr haben die Gebührenpflichtigen Vorauszahlungen aufgrund des Wasserverbrauchs des Vorjahres nach Maßgabe des Vorauszahlungsbescheides zu leisten.

(3) Die auf dem Gebührenbescheid festgesetzten vierteljährlichen Vorauszahlungen gemäß Abs. 2 sind wie folgt fällig:

1. Rate 15. Februar
2. Rate 15. Mai
3. Rate 15. August
4. Rate 15. November

(4) Der Restbetrag, der sich aus der endgültigen Gebührenabrechnung nach Abs. 1 ergibt, ist 2 Wochen nach Zustellung des Gebührenbescheides fällig.

(5) Für unterjährige Zwischen- oder Verbrauchsabrechnungen auf Antrag des Pflichtigen wird vom Eigentümer eine Verwaltungskostenpauschale in Höhe von 20,00 € zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer erhoben.

(6) Bei Abrechnungsstellen ohne Funkfernauslesung wird für den entstehenden Mehraufwand bei der Pflege- und Datenverarbeitung, sowie für die manuelle Bearbeitung und Erstellung der Verbrauchsabrechnung eine jährliche Verwaltungskostenpauschale in Höhe von 20,00 € zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer erhoben.

**§ 10****Beitreibung**

Rückständige Gebühren unterliegen der Beitreibung nach den Vorschriften des Saarländischen Verwaltungsvollstreckungsgesetzes (SVwVG) vom 27.03.1974 (Amtsblatt. S. 430) in der jeweils gültigen Fassung.

**§ 11****Billigkeitsmaßnahmen**

Stellt die Erhebung der Gebühr im Einzelfall eine besondere Härte dar, so kann sie aus Billigkeitsgründen gestundet, ermäßigt oder erlassen werden.

**§ 12****Festsetzung der Gebühren**

Die Gebühren dieser Gebührensatzung können durch Beschluss vom Gemeinderat der Gemeinde Beckingen geändert werden.

**§ 13****Straf- und Bußgeldvorschriften**

Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften dieser Satzung werden gemäß §§ 13 und 14 des Kommunalabgabengesetzes vom 29.05.1998 in der jeweils gültigen Fassung verfolgt.

**§ 14****Rechtsmittel**

Die Rechtsmittel gegen Maßnahmen aufgrund dieser Gebührensatzung regeln sich nach der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21.01.1960 (BGBl. I S. 17) in der jeweils gültigen Fassung. Die Einlegung eines Rechtsmittels hat gemäß § 80 Abs. 2 Ziffer 2 Verwaltungsgerichtsordnung keine aufschiebende Wirkung.

**§ 15****Inkrafttreten**

Die Gebührensatzung zur Satzung der Gemeinde Beckingen über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser tritt zum 01.01.2024 in Kraft.

Beckingen, 13.12.2023

Der Bürgermeister

Thomas Collmann

**Hinweis**

Nach § 12 Abs. 6 Satz 1 des Kommunalabgabengesetzes gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Beckingen, den 13.12.2023

Thomas Collmann, Bürgermeister

## ■ Abwasser-Abgabensatzung

### zur Satzung der Gemeinde Beckingen über die Entwässerung der Grundstücke, den Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage und deren Benutzung (Abwassersatzung)

Aufgrund § 12 des Saarländischen Kommunalselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsbl. I S. 204), der §§ 1, 2, 4, 8 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 26. April 1978 in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16. Februar 2022 (Amtsbl. I S. 534), des § 15 Abs. 4 Satz 3 und 4 des Gesetzes über den Entsorgungsverband Saar (EVSG) vom 26.11.1997 (Amtsblatt S. 1352), zuletzt geändert durch Artikel 169 des Gesetzes vom 8. Dezember 2021 (Amtsbl. I S. 2629), der §§ 50 a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG), in der Fassung der Bekanntmachung vom 30.07.2004 (Amtsblatt S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 173 des Gesetzes vom 8. Dezember 2021 (Amtsbl. I S. 2629) sowie des § 9 des Abwasserabgabengesetzes (AbwAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18.01.2005 (BGBl. I S. 114), zuletzt geändert durch Art. 2 V v. 22.8.2018 (BGBl. I S. 1327), hat der Gemeinderat der Gemeinde Beckingen in seiner Sitzung am 06.12.2023 folgende Abwasser-Abgabensatzung beschlossen:

Anlage 1: Gebührenverzeichnis zur Abwasser-Abgabensatzung

#### § 1

##### Allgemeines

- (1) Die Gemeinde Beckingen erhebt für die Vorhaltung und Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlagen durch das Einleiten von Schmutz- und Niederschlagswasser Grund- und Benutzungsgebühren. Diese werden so bemessen, dass damit alle Aufwendungen für die öffentlichen Abwasseranlagen sowie die Beiträge an den Entsorgungsverband Saar (EVS) gedeckt werden.
- (2) Für das Aufnehmen und Abfahren des in Hauskläranlagen anfallenden Schlammes und des in abflusslosen Gruben gesammelten Abwassers werden keine besondere Gebühren erhoben, wenn das Anwesen nicht an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen ist und vom Grundstückseigentümer die festgesetzten Benutzungsgebühren nach § 4 dieser Satzung erhoben werden.
- (3) Zur Deckung des Aufwandes für die erstmalige Herstellung der Grundstücksanschlussleitung zwischen der Grundstücksgrenze und dem öffentlichen Abwasserkanal werden die der Gemeinde entstehenden Kosten von den Grundstückseigentümern angefordert.
- (4) Nach den gesetzlichen Vorschriften des Abwasserabgabengesetzes und der Satzung der Gemeinde Beckingen über die Abwälzung der Abwasserabgabe haben Kleineinleiter eine Abwasserabgabe zu entrichten.
- (5) Gegen Forderungen der Gemeinde aus dieser Satzung auf Gebühren oder Beiträge ist die Aufrechnung unzulässig.

#### § 2

##### Gebührenpflichtige, Gebührenfestsetzung

- (1) Abgabepflichtig ist der Eigentümer des Grundstücks, bei Wohnungs- und Teileigentum der Wohnungs- oder Teileigentümer. Ist das Grundstück mit einem Erbbaurecht belastet, so ist der Erbbauberechtigte anstelle des Eigentümers gebührenpflichtig. Die Wohnungs- und Teileigentümer einer Eigentümergemeinschaft sind Gesamtschuldner der auf ihr gemeinschaftliches Grundstück anfallenden Gebühren. Miteigentümer oder mehrere aus dem gleichen Grundstücklich Berechtigte sind Gesamtschuldner. Sonstige dinglich Berechtigte stehen dem Eigentümer gleich.

- (2) Das Festsetzen und die Erhebung der Gebühren sowie damit in Zusammenhang stehende Tätigkeiten, z.B. Ablesen und Kontrolle der Messeinrichtungen, Überprüfungen im Zusammenhang mit der Bemessung der Niederschlagswassergebühr, können von damit beauftragten Stellen außerhalb der Verwaltung wahrgenommen werden (beauftragtes Unternehmen).
- (3) Bei Wechsel des Gebührenpflichtigen geht die Pflicht auf den neuen Rechtsträger mit dem folgenden Monatsersten über.

#### § 3

##### Erstattung der Kosten für Grundstücksanschlussleitungen

- (1) Die Erstattungspflicht für die Anschlusskostenpauschale besteht für die Grundstücke, sobald sie an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen werden können oder ein benutzungsfähiger Anschluss hergestellt ist und
  - a) für die eine bauliche oder gewerbliche Nutzung festgesetzt ist, sobald sie baulich oder gewerblich genutzt werden können,
  - b) für die eine bauliche oder gewerbliche Nutzung nicht festgesetzt ist, wenn sie Bauland sind und nach der geordneten baulichen Entwicklung der Gemeinde Beckingen zur Bebauung anstehen.
- (2) Wird ein Grundstück an die Abwasseranlage angeschlossen, so entsteht ein Erstattungsanspruch der Gemeinde auch dann, wenn die Voraussetzungen des Abs. 1 nicht vorliegen.
- (3) Für das Entstehen des Erstattungsanspruches gilt § 10 KAG. Die Erstattungsbeträge sind innerhalb eines Monats nach Zustellung oder Bekanntmachung des Veranlagungsbescheides fällig.
- (4) Die Abgabepflicht endet mit Ablauf des Monats, an dem der Grundstücksanschluss beseitigt (stillgelegt) wird.
- (5) Beitragspflichtig sind die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten gem. § 2 Abs. 1 Satz 1 bis 4.

#### 3 a

##### Grundgebühr für Schmutz- und Niederschlagswasser

Für vorhandene Grundstücksanschlüsse zur Einleitung von Schmutz- und Niederschlagswasser wird eine Grundgebühr nach dem Gebührenverzeichnis zur Abwasserabgabensatzung erhoben.

#### § 4

##### Gebührenmaßstab für die Schmutzwassergebühr

- (1) Die Gebühr für die Einleitung von Schmutzwasser (Schmutzwassergebühr) wird nach der Schmutzwassermenge bemessen, die in die öffentliche Abwasseranlage gelangt.
- (2) Als in die öffentliche Abwasseranlage gelangt gilt die dem Grundstück aus öffentlichen oder privaten Wasserversorgungsanlagen zugeführte und auf dem Grundstück gewonnene Wassermenge.
- (3) Bemessungsgrundlage für die Schmutzwassergebühr ist die Wassermenge, die sich aus den Messungen der Wasserzähler der jeweiligen Wasserversorgungsunternehmen ergibt. Berechnungseinheit ist 1 m<sup>3</sup> des auf ein Grundstück gelangenden Frischwassers und Brauchwassers.
- (4) Werden Messungen nicht oder nachweisbar nicht richtig durchgeführt, ist die Gemeinde berechtigt, die Wasser- bzw. Abwassermenge unter Zugrundelegung des Verbrauchs bzw. der Einleitungsmengen des Vorjahres zu schätzen.

- (5) Die auf dem Grundstück aus Quellen und Bohrungen oder anderweitig gewonnenen Wassermengen für die Nutzung als Brauchwasser hat der Gebührenpflichtige gegenüber der Gemeinde anzuzeigen. Sie sind durch den kostenpflichtigen Einbau einer zusätzlichen und geeichten Wassermesseinrichtung der Eigenbetriebe Beckingen nachzuweisen. Die erforderlichen Arbeiten an der Hausinstallation lässt der Anschlussnehmer auf seine Kosten von einem zugelassenen Installateur durchführen. Der Zähler wird von den Eigenbetrieben geliefert und eingebaut. Der Zähler wird vom Wasserwerk geliefert und eingebaut. Für Zähler und Einbau ist eine Pauschale gemäß dem Gebührenverzeichnis zur Abwasser-Abgabensatzung zu entrichten.
- (6) Das Erheben der Benutzungsgebühren und das Ablesen sowie die Kontrolle der Messeinrichtungen werden an das Wasserversorgungsunternehmen übertragen.

## § 5

### Gebührenmaßstab für die Niederschlagswassergebühr

- (1) Die Gebühr für die Einleitung von Niederschlagswasser (Niederschlagswassergebühr) wird nach der Größe der bebauten, überbauten sowie künstlich befestigten Flächen eines Grundstücks bemessen, von denen das aus Niederschlägen stammende Wasser entweder über einen direkten Anschluss (z.B. Regenrinne, Regenfallrohr, Hofsinkkasten) oder indirekt über andere Flächen (z.B. öffentliche Verkehrsflächen, sonstige Nachbargrundstücke) in die öffentliche Abwasseranlage gelangt. Berechnungseinheit für die Niederschlagswassergebühr sind die ermittelten, auf volle 10 m<sup>2</sup> abgerundeten versiegelten Grundstücksflächen. Wird Niederschlagswasser als Brauchwasser genutzt und erfolgt keine Messung nach § 13 Abs. 2 der Abwassersatzung, so ist die volle Niederschlagswassergebühr für das von befestigten und abflusswirksamen Flächen gesammelte Niederschlagswasser zu berechnen.
- (2) Unter bebauter oder überbauter Fläche ist die Grundstücksfläche zu verstehen, die von den zum Grundstück gehörenden Gebäuden überdeckt wird (einschließlich Dachüberstände), z.B. Wohn- und Geschäftshäuser, Fabriken, Lager, Werkstätten, Garagen.
- (3) Zu den befestigten Flächen zählen, soweit sie nicht bereits durch die überbauten Flächen berücksichtigt sind, unter anderem Höfe, Terrassen, Treppen, Wege, Stellplätze, Rampen und Zufahrten mit Oberflächen aus wasserundurchlässigen oder wasserteildurchlässigen Materialien.
- (4) Die bebaute, überbaute oder befestigte Grundstücksfläche wird in Abhängigkeit von der Art der Versiegelung wie folgt festgesetzt:

**Gruppe I - schwach versiegelt** - Gebührenfaktor 0,0 = Gebührenbefreiung

- alle Flächen, die nicht an die Kanalisation angeschlossen sind,
- wasserdurchlässige Flächen, z.B. Schotterrasen, Rasen, Kiesflächen oder befestigte Flächen, die mittels Gefälle in den Garten entwässern. Flächen, die indirekt, also beispielsweise über den Bürgersteig oder ein benachbartes Grundstück in den Straßeneinlauf entwässern, sind jedoch zu berücksichtigen.
- befestigte Flächen mit einem ausreichend versickerungsfähigen Flächenanteil von mindestens 11,5 % und einer Fugenbreite von mindestens 2 cm,
- Gründächer.

**Gruppe II - mitteldicht versiegelt** - Gebührenfaktor 0,5 = 50 % Gebühr

- befestigte Flächen mit einem ausreichend versickerungsfähigen Flächenanteil von mindestens 5 % sowie einer Mindestfugenbreite von 1 cm,

- alle Flächen der Gruppe I im Bereich kraftfahrzeuggenutzter Flächen, z.B. Einfahrten oder Stellplätze.

**Gruppe III - dicht versiegelt** - Gebührenfaktor 1 = 100 % Gebühr

- Metall-, Ziegel- oder Schieferdächer, Flachdächer mit Bitumenpappe, Rasenfugenpflaster mit einem versickerungsfähigen Flächenanteil von unter 5 %, Asphaltstraßen, fugendichtes Pflaster aus Naturstein, Kunststein (z.B. Verbundsteine) oder Holz sowie wassergebundene Schotterstraßen und Wege, Fliesenbeläge und Terrassen.
- (5) Veränderungen der Bemessungsgrundlagen sind von den Gebührenpflichtigen innerhalb eines Monats der Verwaltung anzuzeigen. Sie werden mit Beginn des Monats, der auf den Eintritt der Veränderung folgt, für die Berechnung der Benutzungsgebühren anteilmäßig wirksam.
- (6) Änderungen der Berechnungsgrundlagen von weniger als 10 m<sup>2</sup> versiegelter Fläche werden als Bagatellgrenze nicht berücksichtigt.

## § 6

### Absetzungen von den Bemessungsgrundlagen

- (1) Bei der Berechnung der Schmutzwassergebühren nach dem Frischwasserbezug werden auf Antrag des Gebührenpflichtigen die dem öffentlichen Kanalnetz nachweislich nicht zugeführten Verbrauchsmengen abgesetzt, sofern die Voraussetzungen der Abs. 2 und 9 erfüllt sind.
- (2) Die abzusetzenden Wassermengen sind durch den kostenpflichtigen Einbau einer zusätzlichen und geeichten Wassermesseinrichtung des Gemeindewasserwerkes Beckingen nachzuweisen. Der Zähler muss fest und frostsicher innerhalb und die Entnahmestelle außerhalb des Gebäudes installiert werden. Die erforderlichen Arbeiten an der Hausinstallation lässt der Anschlussnehmer auf seine Kosten von einem zugelassenen Installateur durchführen. Der Zähler wird vom Wasserwerk geliefert und eingebaut. Für Zähler und Einbau ist eine Pauschale gemäß dem Gebührenverzeichnis zur Abwasser-Abgabensatzung zu entrichten. Es muss gewährleistet sein, dass über die Messeinrichtung nur solche Wassermengen entnommen werden, die endgültig nicht der öffentlichen Kanalisation zugeführt werden. Bei Verstößen entfällt der komplette Anspruch auf eine Absetzung von der Bemessungsgrundlage. Macht der Abgabepflichtige glaubhaft geltend, dass der Nachweis mittels Messeinrichtung nicht erbracht werden kann, so hat er auf seine Kosten andere prüffähige Nachweise vorzulegen.
- (3) Kann der Nachweis nicht oder nicht ausreichend erbracht werden, ist die der Abwasseranlage nicht zugeführte Wassermenge nach Lage des Einzelfalles gewissenhaft zu schätzen.
- (4) Kann der Antragsteller aus Gründen, die er zu vertreten hat, den Nachweis nicht führen, so besteht kein Anspruch auf Gebührenermäßigung.
- (5) Das Antragsrecht auf Absetzung von den Bemessungsgrundlagen erlischt mit dem Ablauf der Widerspruchsfrist gegen den Gebührenbescheid.
- (6) Die bebauten, überbauten oder befestigten Flächen, von denen Niederschlagswasser in ortsfeste Auffangbehälter (Zisternen) eingeleitet wird, bleiben bei der Berechnung der Niederschlagswassergebühr unberücksichtigt, wenn
- sie nicht durch einen Überlauf an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen sind,
  - das Niederschlagswasser nachweislich ausschließlich zur Gartenbewässerung verwendet oder anderweitig zur Versickerung gebracht wird,
  - das Volumen der Auffangbehälter in angemessenem Verhältnis sowohl zur Wasserauffangfläche als auch zur Versickerungsfläche steht.
- Auf die Belange des Nachbarrechtes ist Rücksicht zu nehmen.

- (7) Wird eine Anlage zur Versickerung von Niederschlagswasser betrieben, so ist ein Notüberlauf in die öffentliche Abwasserentsorgungsanlage nicht zulässig.
- (8) Für ortsfeste Auffangbehälter (Zisternen) ab einem Volumen von 1 m<sup>3</sup> und einem Überlauf mit Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage werden bei der Berechnung der Niederschlagswassergebühr von der angeschlossenen Dachfläche 10 m<sup>2</sup> pro m<sup>3</sup> Zisterneninhalt gutgeschrieben.
- (9) Für die Absetzung von den Bemessungsgrundlagen müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:
- Erstattungsansprüche gem. § 6 Abs. 2 können nur geltend gemacht werden, wenn Kanalbenutzungsgebühren für jede im Anwesen wohnende Person von mindestens 25 m<sup>3</sup> pro Jahr anfallen. Maßgebend hierfür ist die beim Einwohnermeldeamt am 1. Januar des betreffenden Jahres gemeldete Personenanzahl. Diese Mindestabnahme gilt nicht bei Zählern mit Funkfernauslesung.
  - Erstattungsansprüche aufgrund von Rohrbrüchen können nur geltend gemacht werden, wenn die abzusetzende Wassermenge mindestens 15 m<sup>3</sup> beträgt.
- (10) Für die Absetzung von der Bemessungsgrundlage bei landwirtschaftlichen Betrieben mit Großviehhaltung (Nutztier) gilt § 6 Abs. 2 entsprechend
- (11) Hat ein Wasserzähler offenbar nicht richtig oder überhaupt nicht angezeigt, so gilt die von dem Versorgungsunternehmen aufgrund vorangegangener oder späterer Wasserablesungen durchschnittlich festgestellte Wassermenge als Grundlage der Gebührensabrechnung.
- (12) Befestigte private Flächen, die als öffentliche Verkehrsflächen genutzt werden und von denen Niederschlagswasser direkt oder indirekt in die öffentliche Abwasseranlage gelangt, werden bei der Berechnung der Niederschlagswassergebühr wie sonstige öffentliche Flächen behandelt. Die Gemeinde trägt in diesen Fällen die Kosten der Regenwasserbeseitigung.
- (13) Für den durch Bearbeitung der Absetzungen von den Bemessungsgrundlagen gemäß § 6 Abs. 1 entstehenden erhöhten Verwaltungsaufwand wird ein Verwaltungskostenbeitrag erhoben.

## § 7

### Höhe der Gebühr

Die Höhe der Grundgebühr, der Schmutz- und Niederschlagswassergebühren sowie des Verwaltungskostenbeitrages ergeben sich aus dem als Anlage 1 beigefügten Gebührenverzeichnis zur Abwasser-Abgabensatzung.

## § 8

### Entstehung und Beendigung der Gebührenpflicht

- Die Gebührenpflicht für das Einleiten von Schmutzwasser sowie die zu zahlende Grundgebühr entsteht, sobald das Grundstück direkt oder indirekt an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen ist oder der Abwasseranlage von dem Grundstück Schmutzwasser zugeführt wird.
- Die Gebührenpflicht für das Einleiten von Niederschlagswasser sowie die zu zahlende Grundgebühr entsteht ab dem Tag, der auf die erstmalige Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlage folgt; die Berechnung erfolgt zu Beginn des Monats, der auf den Eintritt der Gebührenpflicht folgt.
- Erhebungszeitraum ist das Kalenderjahr. Werden im Laufe eines Kalenderjahres Anschlussmöglichkeiten hergestellt oder geschaffen, so ist der Jahresbeitrag anteilmäßig auf die verbleibenden Kalendermonate umzulegen.

- Wechselt der Gebührenschuldner während des Jahres, geht die Gebührenpflicht mit Beginn des darauffolgenden Monats nach dem Eigentumswechsel auf den neuen Gebührenschuldner über. Jeder Eigentumswechsel ist unverzüglich spätestens binnen 2 Wochen der Gemeinde anzuzeigen. Bis zur Anzeige des Wechsels haften der bisherige und der neue Gebührenschuldner als Gesamtschuldner.
- Die Gebührenpflicht endet mit Ablauf des Monats, in dem der Grundstücksanschluss beseitigt wird oder die Zuführung von Abwasser beendet wurde.

## § 9

### Veranlagung und Fälligkeit

- Die Grundgebühr sowie die laufenden Benutzungsgebühren werden vom Wasserversorgungsunternehmen der Gemeinde Beckingen durch Abgaben-Gebührenbescheid festgesetzt und mit der Jahresverbrauchsabrechnung des Gemeindewasserwerkes erhoben.
- Die Gemeinde erhebt für das laufende Jahr (Erhebungszeitraum) für die Schmutzwassergebühr eine pauschale Vorauszahlung sowie für die Niederschlagswassergebühr einen festen Jahresbetrag. Die Erhebung erfolgt ebenfalls durch das Gemeindewasserwerk.
- Die Vorauszahlungen für Schmutzwassergebühren werden auf der Grundlage des vom Gemeindewasserwerk festgestellten Frischwasserverbrauches errechnet. Bei Neuanschlüssen oder bei Wechsel des Gebührenpflichtigen wird der Pauschalbetrag durch Schätzung festgesetzt.
- Der feste Jahresbeitrag der Niederschlagswassergebühr wird auf der Grundlage des § 5 dieser Satzung ermittelt. Für den laufenden Erhebungszeitraum setzt die Gemeinde die Beträge fest, wobei die Höhe der Abschlagszahlungen sich nach dem zu leistenden Jahresbetrag errechnet. In besonderen Fällen kann die Gemeinde durch Schätzungen die Höhe des zu leistenden Abschlagsbetrages festsetzen.
- Die pauschalen Vorauszahlungen nach Abs. 3 und der feste Jahresbetrag nach Abs. 4 sind in Raten jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig und an die Gemeindekasse Beckingen zu entrichten. Bis zur Bekanntgabe eines neuen Gebührenbescheides sind Vorauszahlungen nach Abs. 3 und Raten auf den letzten Jahresbetrag nach Abs. 4 zu entrichten, deren Höhe und Fälligkeit sich nach der zuletzt insgesamt festgesetzten Rate richtet.
- Die endgültige Abrechnung der Schmutzwassergebühr für den Erhebungszeitraum erfolgt im nachfolgenden Jahr, nachdem der tatsächliche Frischwasserverbrauch festgestellt worden ist. Ergibt sich bei der endgültigen Abrechnung nach Abzug der geleisteten Abschlagszahlungen
  - ein Mehrbetrag zu Lasten des Gebührenpflichtigen (Nachforderung), ist dieser Mehrbetrag innerhalb von 2 Wochen nach Erhalt der Abrechnung fällig und zahlbar;
  - ein Minderbetrag zugunsten des Gebührenpflichtigen (Überzahlung), wird der Minderbetrag mit der ersten Vorauszahlungsrate für den laufenden Erhebungszeitraum verrechnet.

## § 10

### Anzeige-, Auskunfts- und Duldungspflicht

- Bei Eigentumswechsel hat der Gebührenpflichtige Änderungen, die seine Gebührenpflicht beeinflussen, innerhalb von zwei Wochen nach Eintritt der Änderung der Gemeinde anzuzeigen. Die Gebührenpflicht geht mit dem ersten Tag des auf den Eigentumswechsel folgenden Monats auf den neuen Verpflichteten über. Unterbleibt die Anzeige, so haften während der Übergangszeit der bisherige Verpflichtete und der Neuverpflichtete als Gesamtschuldner.

- (2) Die bebaute, überbaute oder befestigte abflusswirksame Fläche eines Grundstücks wird nach der festgestellten Erhebung dem Gebührenpflichtigen mitgeteilt. § 2 Abs. 2 bleibt unberührt. Abweichungen von der berechneten Fläche hat der Gebührenpflichtige der Gemeinde unaufgefordert innerhalb eines Monats nach Zugang der Mitteilung anzuzeigen.

Unterbleibt eine solche Mitteilung, so gilt diese Festsetzung als anerkannt.

- (3) Der Gebührenpflichtige hat die für die Prüfung und Berechnung der Gebühren notwendigen Auskünfte zu erteilen und soweit erforderlich Zutritt zum Grundstück zu gewähren.

## § 11

### Verwaltungsvollstreckung, Ordnungswidrigkeiten

- (1) Zur Durchführung der Bestimmungen dieser Satzung können Maßnahmen nach den geltenden Vorschriften, insbesondere dem Saarländischen Verwaltungsvollstreckungsgesetz (SVwVG) vom 27.03.1994 (Amtsblatt S. 43) in der jeweils geltenden Fassung getroffen werden.
- (2) Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Satzung gelten als Ordnungswidrigkeit im Sinne von § 14 KAG in der jeweils geltenden Fassung und können mit einem Bußgeld von bis zu 10.000,00 € geahndet werden.

## § 12

### Gebührenbefreiung im Einzelfall

- (1) Von der Festsetzung und Vollstreckung der Gebühren kann im Einzelfall ganz oder teilweise abgesehen werden, wenn die Gebührenerhebung bei Anlegung eines strengen Maßstabes unter Anwendung des § 12 KAG in Verbindung mit den entsprechenden anwendbaren Vorschriften der Abgabenordnung in ihrer jeweils geltenden Fassung unbillig wäre.
- (2) Für die Regulierung der Einzelfälle wird der Werksausschuss des Eigenbetriebes ermächtigt.

## § 13

### Rechtsmittel

Gegen Anordnungen oder Bescheide, die aufgrund dieser Satzung ergehen, steht dem Betroffenen der Verwaltungsrechtsweg offen.

## § 14

### Inkrafttreten

Die Abwasser-Abgabensatzung zur Satzung der Gemeinde Beckingen über die Entwässerung der Grundstücke, den Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage und deren Benutzung (Abwassersatzung) tritt zum 01.01.2024 in Kraft.

Beckingen, 13.12.2023

Der Bürgermeister  
Thomas Collmann

### Anlage: Gebührenverzeichnis zur Abwasser-Abgabensatzung

Der Gemeinderat der Gemeinde Beckingen hat mit Beschluss vom 06.12.2023 die **Gebühren** ab 01.01.2024 wie folgt festgelegt:

- Die Grundgebühr für jeden Kanalhausanschluss beträgt 72,00 € jährlich oder monatlich 6,00 €.
- Die Schmutzwassergebühr beträgt 3,45 €/m<sup>3</sup> der nach der Berechnung zugrunde gelegten Wassermenge gemäß § 4 Abs. 2 und 3 dieser Abwasserabgabensatzung.
- Die Niederschlagswassergebühr beträgt 0,49 €/m<sup>2</sup> der bebauten, überbauten und befestigten Gesamtbemessungsfläche gemäß § 5 dieser Abwasserabgabensatzung.
- Die Höhe des Verwaltungskostenbeitrages gemäß § 6 Abs. 13 dieser Satzung beträgt 20,00 € jährlich pro Bearbeitungsfall und für Funkzähler 10,00 € pro Jahr und Zähler. Grundlage für die Höhe des Verwaltungskostenbeitrages ist der am 31.12. des Abrechnungsjahres eingebaute Zählertyp.
- Die Anschlusskostenpauschale für einen Grundstücksanschluss beträgt einmalig 2.500,00 €.

6. Für Zähler und Einbau gem. § 4 Abs. 5 und § 6 Abs. 2 ist eine Pauschale in Höhe von

7. 120,00 € zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer zu zahlen.

### Hinweis

Nach § 12 Abs. 6 Satz 1 des Kommunalselfbstverwaltungs-gesetzes gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Beckingen, den 13.12.2023

Thomas Collmann, Bürgermeister

## ■ Umtausch von Führerscheinen

Für alte Führerscheine (grau, rosa oder Karte) besteht eine Umtauschpflicht.

Alle Führerscheine, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, müssen in den nächsten Jahren in einen neuen, fälschungssicheren EU-Kartenführerschein eingetauscht werden. Alle Papierführerscheine und älteren Kartenführerscheine ohne Datum des Ablaufs der Gültigkeit (Feld 4b auf der Vorderseite des Kartenführerscheines) müssen ersetzt werden.

Sollten Sie noch **keinen** EU-Kartenführerschein besitzen und zwischen dem **01.01.1965 und dem 31.12.1970** geboren sein, muss ihr Führerschein bis zum **19. Januar 2024** in einen Kartenführerschein umgetauscht werden.

### Bis wann müssen Sie den Führerschein umtauschen?

Wenn Sie einen Papierführerschein besitzen, richtet sich die Umtauschfrist nach Ihrem Geburtsjahr:

### Geburtsjahr des Fahrerlaub-Tag, bis zu dem der Führerschein nisinhabers umgetauscht sein muss

Vor 1953	19. Januar 2033
1953 bis 1958	19. Januar 2022
1959 bis 1964	19. Januar 2023
<b>1965 bis 1970</b>	<b>19. Januar 2024</b>
1971 oder später	19. Januar 2025

Wenn Sie einen Kartenführerschein besitzen, der vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurde, richtet sich die Umtauschfrist nach dem Ausstellungsjahr.

Das Ausstellungsjahr finden Sie auf der Vorderseite der Karte im Feld 4a.

### Ausstellungsjahr Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss

1999 bis 2001	19. Januar 2026
2002 bis 2004	19. Januar 2027
2005 bis 2007	19. Januar 2028
2008	19. Januar 2029
2009	19. Januar 2030
2010	19. Januar 2031
2011	19. Januar 2032
2012 bis 18. Januar 2013	19. Januar 2033

Benötigt werden hierfür folgende Unterlagen:

- Ein aktuelles biometrisches Passfoto
- Der bisherige Führerschein

Führerscheininhaber, die zum Zeitpunkt der Ausstellung des aktuellen Führerscheines **nicht** in der Gemeinde Beckingen wohnhaft waren, bitten wir über die Ausstellungsbehörde eine Führerscheinkarteikartenabschrift an uns senden zu lassen (EWO@beckingen.de oder per Fax: 06835 / 55526).

Die Gebühr zum Umtausch eines grauen oder rosanen Führerscheines beträgt 25,30 Euro.

Bitte beachten Sie außerdem, dass die Fertigstellung bis zu 4 Wochen dauern kann.

Für weitere Rückfragen können Sie sich gerne unter den Telefonnummern 06835/ 55 - 260, -261, -262 oder -263 mit uns in Verbindung setzen.



## ■ Verkehrsrechtliche Anordnung

Im Gemeindebezirk **Beckingen** wird hiermit folgendes angeordnet:

Die **Zuwegung** zum „**Mohnweg**“ und „**Distelweg**“ wird ab der Einmündung „**Nikolausstraße**“ in Richtung „**Eichenstraße**“ als **Einbahnstraße** ausgewiesen.

Dazu wird an der Einmündung von der „**Nikolausstraße**“ kommend vor dem Anwesen „**Nikolausstraße 83**“ einmal das Verkehrszeichen Nr. 220-10 (**Einbahnstraße linksweisend**) sowie das Verkehrszeichen Nr. 220-20 (**Einbahnstraße rechtsweisend**) aufgestellt. **Vor der Einmündung** in Höhe des Anwesens „**Eichenstraße 1**“ wird beidseitig das Verkehrszeichen Nr. 267 (**Verbot der Einfahrt**) aufgestellt.

(§§ 44, 45 Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 06.03.2013 (BGBl. I S. 367) in Verbindung mit § 11 des Straßenverkehrszulassungsgesetzes (StVZulG) vom 13.06.2001 (Amtsbl. S. 1430), in den derzeit gültigen Fassungen)

**Diese Anordnung wird mit der Aufstellung der Verkehrszeichen wirksam.**

### Begründung:

Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird aus Gründen der öffentlichen Sicherheit und Ordnung erlassen.

Beckingen, den 13.12.2023

Der Bürgermeister

als Ortspolizeibehörde

Thomas Collmann

## ■ Verkehrsrechtliche Anordnung

### Vollsperrung Verbindungsstraße von Düppenweiler nach Hüttersdorf

Wegen Straßensanierungsarbeiten wird die Verbindungsstraße zwischen Düppenweiler und Hüttersdorf von Montag, 18.12.2023 bis Donnerstag, 21.12.23 für den öffentlichen Verkehr voll gesperrt.

Der Bürgermeister

als Ortspolizeibehörde

Thomas Collmann

## ■ Ausgabe von Personalausweisen und Reisepässen

Nach Erhalt des Pin-Briefes von der Bundesdruckerei können die Personalausweise beim Bürgeramt der Gemeinde Beckingen abgeholt werden (Zimmer 1.05/1.06).

Ebenfalls können alle Reisepässe, die bis zum **15.11.2023** beantragt wurden, abgeholt werden.

**Die Lieferung von Reisepässen dauert zur Zeit mindestens 4 Wochen.**

**Die Lieferung von Personalausweisen bis zu 3 Wochen.**

Das Bürgeramt der Gemeinde Beckingen weist auf die **rechtzeitige** Beantragung unter Vorlage des alten Ausweises/Reisepasses und eines aktuellen biometrischen Passbildes hin.

Der Personalausweis ist 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 37,00€.

Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 22,80€.

Der Reisepass ist ebenfalls 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 60,00€.

Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 37,50€.

In dringenden Fällen kann der Reisepass im Expressverfahren bestellt werden. Dieses Verfahren kostet zusätzlich 32,00€.

**Wurde bisher noch kein Dokument von der Gemeinde Beckingen ausgestellt, bringen Sie bitte eine Urkunde oder das Familienstammbuch mit.**

Bei Verlust eines aktuellen Ausweisdokumentes wird eine Fotokopie des alten Ausweisantrages der ausstellenden Behörde benötigt.

### Wichtiger Hinweis:

Die Dokumente werden von der Bundesdruckerei in Berlin ausgestellt. Zu Spitzenzeiten, beispielsweise vor der Reisezeit oder Ferien, kann es zu Verzögerungen kommen. Die Gemeinde Beckingen hat hierauf keinen Einfluss.

**Es wird deshalb empfohlen, die Dokumente mit entsprechend ausreichendem zeitlichem Vorlauf zu beantragen.**

**Wenn eine rechtzeitige Lieferung aufgrund verspäteter Beantragung nicht möglich ist, sind die zusätzlichen Kosten eines Expressreisepasses oder eines vorläufigen Reisepasses selbst zu tragen!**



## Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann

Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

## ■ Sitzung des Orsrates

Am Mittwoch, den 13.12.2023 findet um 18.00 Uhr im Foyer der Kultur- und Sporthalle eine öffentliche Sitzung des Orsrates statt.

### Tagessordnung

#### Öffentliche Sitzung

1. Bürgeranhörung
2. Gestaltung des Platzes des ehemaligen Haus Schommers
3. Mitteilungen und Anfragen

Thomas Ackermann

Ortsvorsteher

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen  
66701 Beckingen, Bergstraße 48  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher und redaktioneller Teil:** Thomas Collmann, Bürgermeister  
**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



## Sonstige amtliche Mitteilungen

### Neues aus dem Gemeinderat

Am 06. Dezember trat der Gemeinderat der Gemeinde Beckingen im Kulturhaus „Alte Wäscherei“ zu seiner letzten regulären Sitzung im Jahr 2023 zusammen. In der teils öffentlichen und teils nicht öffentlichen Sitzung standen insgesamt stattliche 22 Tagesordnungspunkte zur Beschlussfassung an.

Nachdem es in der obligatorischen Einwohnerfragestunde keine Wortmeldungen gab, wurde zunächst über die Ausweitung des **Kooperationsvertrages zur Umsetzung der landesweiten systematischen Medienausleihe** mit dem Landkreis Merzig-Wadern debattiert.

Zur Umsetzung des Digitalpaktes wurde an allen Schulen ein leistungsfähiges LAN und WLAN-Netz aufgebaut, die digitale Ausstattung in den Klassen- und Funktionsräumen abgeschlossen sowie im Rahmen der neuen landesweiten systematischen Geräte- und Medienausleihe (=LSMS) Tablets als mobile Arbeitsgeräte angeschafft wurden, muss nun auch die nötige Ladeinfrastruktur geschaffen und der langfristige Support der Tablets sichergestellt werden.

Zunächst werden die Personalkosten für die Systembetreuung und Wartung der Geräte aus Landesmitteln finanziert sowie jeder Schule pro Klasse bis zu 1.200,- € für die Ladeinfrastruktur zur Verfügung gestellt. Ab dem Jahr 2025 beteiligt sich die Gemeinde dann abhängig von der Schülerzahl an den anfallenden Kosten. Auch die jährlichen Lizenzkosten für den Betrieb der Leihgeräte sowie evtl. anfallende Ersatzbeschaffungen werden über den Gemeindehaushalt finanziert.

Der Gemeinderat hat dieser Vorgehensweise durch die Erweiterung der schon bestehenden öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die Umsetzung der landesweiten systematischen Geräte- und Medienausleihe (LSMS), den Digitalpakt und den Support der IT an den Grundschulen einstimmig zugestimmt.

Ebenfalls einstimmig wurde der Bürgermeister im nächsten Tagesordnungspunkt ermächtigt, dem **Wirtschaftsplan 2024 des EVS** in der Verbandsversammlung am 12.12.2023 zuzustimmen.

Dieser beinhaltet unter anderem gleichbleibende Abfallgebühren für das Jahr 2024, im Bereich der Abwasserwirtschaft jedoch eine Steigerung des einheitlichen Verbandsbeitrages um 6,8% von bisher 3,146 EUR pro cbm auf 3,360 EUR pro cbm. Bei einem Pro-Kopf-Verbrauch von durchschnittlich 45 Kubikmetern Frischwasser pro Jahr würde dies eine Mehrbelastung von 0,80 Euro pro Bürger(in) und Monat bedeuten. Aufgrund der derzeit unsicheren Rahmenbedingungen soll sich der EVS-Wirtschaftsplan erneut nur auf einen einjährigen Kalkulationszeitraum beziehen.

Reine haushaltsrechtliche Formalität war die anschließende einstimmige **Zustimmung zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben im Haushaltsjahr 2022**, die **Beantragung der Zuweisungen nach dem Saarlandpaktgesetz** sowie der Beschluss, im Jahr 2024 diese allgemeinen Investitionszuweisungen (voraussichtlich 239.330 Euro) und die besonderen Investitionszuweisungen (voraussichtlich 764.571 Euro) für Investitionen zu verwenden.

Finanzpolitisch ging es auch in der umfangreichen Tagesordnung weiter. Nach Beschlussfassung der **Forstwirtschaftspläne 2024/2025, der Stellenpläne 2024/2025 und des Investitionsprogrammes für die Jahre 2022 bis 2028** erfolgte die Beratung zum **Doppelhaushalt für die Jahre 2024/2025**.

Dieser schließt im Ergebnishaushalt im Jahr 2024 mit einem Defizit von 990.704 € ab, während für 2025 ein Defizit von 900.099 € erwartet wird. Bei den Ein- und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit wird für 2024 ein Überschuss von 1.200.000 € und für 2025 von 1.241.670 € erwartet.

Durch die positiven Ergebnisse in der laufenden Verwaltungstätigkeit in den vergangenen Jahren konnten die Kassenkredite begrenzt und im Jahr 2020 sogar vollständig zurückgezahlt werden. Derzeit ist die Gemeinde kassenkreditfrei und der Haushaltsplan für 2024/2025 sieht auch keine Aufnahme von Liquiditätskrediten vor. Dies wird als eine Position betrachtet, um die uns viele andere Kommunen im Saarland beneiden dürften. Der Gemeinderat hat durch eine verantwortungsvolle Finanzpolitik stets dazu beigetragen, Kassenkredite zu vermeiden.

Der einstimmig verabschiedete Doppelhaushalt 2024/2025 sieht unter anderem folgende Investitionen vor:

- Die Fertigstellung des Neubaugebietes in Düppenweiler
- Investitionen in unsere Schulen und die Kindergärten in Beckingen, Düppenweiler, Erbringen und Oppen
- Infrastrukturmaßnahmen an Straßen, Wegen und Plätzen
- Investitionen in die Freiwillige Feuerwehr, insbesondere für ein neues Feuerwehrgerätehaus für das Obere Haustadter-Tal sowie ein neues Einsatzfahrzeug
- Investitionen in Sport und Kultur, wie beispielsweise in den SaarGarten

Die Gemeinde plant in den nächsten zwei Jahren Investitionen von rund 14,5 Mio. €, vor allem für Kindergärten, Schulen und die Freiwillige Feuerwehr.

Allerdings wurde die Entwicklung der Kreisumlage im Rat als äußerst kritisch betrachtet, da sie mit rund 12,2 Mio. Euro jährlich die höchste und mittlerweile eine existenzgefährdende Ausgabe im Gemeindehaushalt darstellt.

Im nächsten Tagesordnungspunkt wurde die Stellungnahme der Gemeinde zum **Landesentwicklungsplan (LEP) Saarland 2030** beschlossen. In diesem wurden die bisherigen Teilabschnitte Siedlung und Umwelt von der Landesregierung zusammengefasst, um eine ziel- und bedarfsorientierte soziale, infrastrukturelle, wirtschaftliche, ökologische und kulturelle Entwicklung des Landes zu ermöglichen. Der Plan gilt für das gesamte Saarland und ist Grundlage für Regionalpläne und kommunale Bauleitplanung.

Dabei geht er unter anderem auf die Raum- und Siedlungsstruktur, die Wohnsiedlungsentwicklung sowie die Bedeutung der einzelnen Vorbehalts- und Vorranggebiete ein. Vom Gemeinderat wird kritisch betrachtet, dass die Bestimmungen maßgeblich sind und eminent in die Planungshoheit der Gemeinde eingreifen. Ausweisungen von Neubaugebieten werden fast unmöglich. Der mit der Ausweisung verbundene Verwaltungsablauf wird zudem nochmals erschwert, was nicht nur der endgültigen Realisierung entgegensteht, sondern der Gemeinde viel Zeitaufwand und hohe Kosten verursachen wird. Die Wohnentwicklung soll vor allem im Ortsteil Beckingen (zentraler Ort) vorangetrieben werden.

Auch die Ansiedlung von Gewerbetreibenden wird aufgrund des Grund- und Hochwasserschutzes sowie anderer, der Errichtung von Gewerbegebieten entgegenstehenden Ausweisungen von Vorranggebieten, ebenfalls praktisch unmöglich.

Nach Anhörung aller Ortsräte und intensiver Beschäftigung im zuständigen Bau- und Umweltausschuss hat der Gemeinderat diese Punkte einstimmig in einer entsprechenden Stellungnahme beanstandet und in dieser auf die Situation in der Gemeinde Beckingen und ihrer neun Gemeindebezirke aufmerksam gemacht.

Gleich im Anschluss ging es um die Aufstellung eines **vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Beckingen“**. Hier plant der Investor eine Anlage mit einer Leistung von 6 MW. Die erzeugte elektrische Energie soll in der Talstraße in das Stromnetz der energis eingespeist werden. Die Anlage wird aus der Ortslage von Beckingen her nicht einsehbar sein. Als Bauphase sind ca. 3 Monate geplant.

Zur Schaffung der bau- und planungsrechtlichen Voraussetzungen hat der Gemeinderat mehrheitlich die entsprechende Abwägung der eingegangenen Bedenken und Anregungen bei der frühzeitigen Bürgerbeteiligung und der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange, die Annahme des Bebauungsplanentwurfes und die öffentliche Auslegung mit paralleler Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange sowie die Abstimmung mit den Nachbargemeinden beschlossen.

Nach dem anschließenden Beschluss über die **Stellenübersichten der Eigenbetriebe** Gemeindewasserwerk und Abwasserbetrieb Beckingen erfolgten die entsprechenden Beratungen zu den Wirtschafts- und Investitionsplänen.

Der Wirtschaftsplan 2024 des Wasserwerkes schließt im Erfolgsplan mit 1.876.000,- € ab, während im Vermögensplan Einnahmen und Ausgaben bei 1.345.000,- € liegen. Für geplante Investitionen ist ein Kredit von 850.000,- € notwendig. Die Umsatzerlöse berücksichtigen bereits eine mögliche Erhöhung des Grundwasserentnahmeentgelts.

Für die Jahre 2024-2026 zeigt die Neukalkulation, dass die aktuellen Gebühren nicht ausreichen werden um die steigenden Kosten in Fremdleistungen, Material, Strom und Energie zu kompensieren.

Von der Verwaltung war daher eine Erhöhung des Gebührensatzes von 1,35 € auf 1,65 € vorgeschlagen worden. Für einen 4-Personen-Haushalt errechnet sich eine jährliche Mehrbelastung von 36,00 €. Für einen 1-Personen-Haushalt würde die Mehrbelastung 10,50 € betragen, wobei die Gemeinde Beckingen selbst nach den Erhöhungen einen der günstigsten Wasserpreis im Saarland behalten wird. Der entsprechenden **Satzungsänderung der Gebührensatzung** wurde, neben dem **Wirtschafts- und Investitionsplan sowie dem Investitionsprogramm 2024 - 2027 des Gemeindewasserwerkes**, einstimmig zugestimmt.

Der Investitionsplan für 2024 sieht dabei Gesamtinvestitionen in Höhe von 1.155.000,- € vor. Diese beinhalten u. a. die erstmalige Herstellung von Hausanschlüssen für Neubauten, Wasserleitungsneubaumaßnahmen, Erneuerungsmaßnahmen wie Hausanschlüsse und Ortsnetzleitungen, den Einbau neuer Funkwasserzähler, die Sanierung der Wasserkammer im Hochbehälter Fischerberg, den Neubau des Sozialraums am Pumpwerk in Hargarten, den Neubau der Photovoltaikanlage am Pumpwerk Hargarten sowie Ersatzbeschaffungen von Betriebs- und Geschäftsausstattung.

Die Schwerpunkte des Investitionsprogrammes 2024–2027 liegen dabei in der Erneuerung von Leitungsabschnitten mit vermehrter Rohrbruchhäufigkeit, Maßnahmen zur Reduzierung des Strombezugs und zur Sicherstellung der Versorgung bei Stromausfall.

Der Wirtschaftsplan 2024 des Abwasserbetriebs zeigt im Erfolgsplan Erträge von 3.447.000,- € und Aufwendungen von 3.367.000,- €. Eine noch auszugleichende Überdeckung aus Vorjahren wurde berücksichtigt. Im Vermögensplan sind Einnahmen und Ausgaben mit 2.475.000,- € veranschlagt. Zur Finanzierung von Investitionen ist ein Kredit von 1.710.000,- € vorgesehen.

Die Umsatzerlöse basieren auf dem Durchschnittsverbrauch der Vorjahre. Kostensteigerungen in Fremdleistungen, Material- und Stromkosten sowie Zinsaufwendungen sind in der Kalkulation berücksichtigt.

Aufgrund der Erhöhung des einheitlichen Verbandsbeitrages des EVS im Jahr 2024 um 6,8% von 3,146 €/m<sup>3</sup> Frischwasser auf 3,360 €/m<sup>3</sup> ist eine Erhöhung der Gebühren unausweichlich. Auch für die kommenden Jahre wurden von Seiten des EVS weitere Erhöhungen angekündigt (2025 und 2026 jeweils um 6,8%). Um bis zum Jahr 2026 gleichbleibende Gebühren garantieren zu können wurde nach Vorschlag der Verwaltung einstimmig beschlossen, die Schmutzwassergebühr auf 3,45 €/m<sup>3</sup> und die Niederschlagswassergebühr auf 0,49 €/m<sup>2</sup> zu erhöhen. Der entsprechenden **Satzungsänderung im Gebührenverzeichnis zur Abwasser-Abgabensatzung** wurde neben dem **Wirtschafts- und Investitionsplan sowie dem Investitionsprogramm 2024 - 2027 des Abwasserbetriebes** einstimmig zugestimmt.

Der Investitionsplan 2024 des Abwasserbetriebs sieht Gesamtinvestitionen von 2.000.000,- € vor. Er beinhaltet die erstmalige Herstellung von Hausanschlüssen für Neubauten, die Erschließung des Neubaugebiets „Auf der Wies“ in Düppenweiler, Erneuerung von Hausanschlüssen, Sofortmaßnahmen mit Inlinern, Fertigstellung der Kanalerneuerung im Ahornweg in Honzrath, sowie den Einbau von Inlinern in der Lutwinusstraße in Saarfels und der Honzrather Straße. Mittel sind auch für bereits geplante Umbauten der Regenüberläufe in Beckingen, Erbringen und Hargarten sowie die Instandsetzung des RÜ 405 in Reimsbach vorgesehen. Zusätzlich sind 5.000,- € für die Neubeschaffung von Geräten und Werkzeugen eingeplant.

Die Hauptschwerpunkte der Investitionen liegen in den nächsten Jahren in der Erneuerung und Sanierung von Leitungsabschnitten und dem Umbau von Regenüberläufen aufgrund abgelaufener Wasserrechte. Außerdem sind Investitionen in Fremdwasserentflechtungen geplant.

Die anschließenden **Auftragsvergaben** für die Planungen zur Neugestaltung des Oppener Dorfplatzes, die Erd-, Maurer- und Betonarbeiten sowie die Flachdacharbeiten für den Neubau der Kindertagesstätte St. Marzellus im Gemeindebezirk Beckingen erfolgten jeweils einstimmig an den günstigsten Anbieter.

Im letzten öffentlichen Tagesordnungspunkt, **„Mitteilungen und Anfragen“** bedankten sich der Bürgermeister und die Fraktionen für die geleistete Arbeit der Verwaltung in diesem Jahr, vor allem aber gegenseitig für die konstruktive und faire Zusammenarbeit im Gremium zum Wohle der Gemeinde.

Beckingen, den 13.12.2023

Thomas Collmann

Bürgermeister

## Wichtige Infos aus dem Rathaus

### ■ Rathaus geschlossen!

In der Zeit von **Mittwoch, den 27.12.2023 bis einschließlich Freitag, 29.12.2023** ist das Rathaus geschlossen.

Zur Beurkundung von Sterbefällen hat das Standesamt am **Donnerstag, den 28.12.2023** in der Zeit von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr eine Rufbereitschaft unter der Telefonnummer **06835/258** eingerichtet.

Daneben sind natürlich Bereitschaftsdienste für den **Gemeindebauhof unter der Telefonnummer: 0151/17145965** und die Eigenbetriebe Gemeindewasserwerk Beckingen und Abwasserbetrieb Beckingen unter der Telefonnummer: 06832/429 eingerichtet.

Thomas Collmann

Bürgermeister

### ■ Wichtiger Hinweis für alle Vereine und Organisationen

**In diesem Jahr erscheint die letzte Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes am Mittwoch, dem 20. Dezember 2023**

**(51. Woche)**

**Annahmeschluss:**

**Montag, 18. Dezember 2023**

**9.00 Uhr**

In der 52. Woche 2023 und in der 1. Woche 2024 erscheint **kein** Bekanntmachungsblatt.

Die **erste Ausgabe** im neuen Jahr erscheint in einer Doppelausgabe KW 1/2 am

**Mittwoch, dem 10. Januar 2024**

**(2. Woche)**

**Annahmeschluss:**

**Montag, 08. Januar 2024**

**9.00 Uhr**

### ■ Wichtiger Hinweis zur Kartenzahlung

Bitte beachten Sie, dass zwischen dem **18. und 22.12.2023** auf dem Einwohnermeldeamt und dem Standesamt **keine** Kartenzahlung möglich ist.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

### ■ Informationen für die Brennholzkunden: Brennholz aus dem Gemeindewald ist ausverkauft.

Die Planungen und Vorbereitungen für den Brennholzeinschlag im Gemeindewald Beckingen sind für die Saison 2023/2024 abgeschlossen. Mehreinschläge sind aus Gründen der Nachhaltigkeit nicht möglich.

Aufgrund der extremen Nachfrage ist leider alles Brennholz vergeben bzw. vorbestellt.

Aus diesem Grund können Brennholzbestellungen ab dem 01.12.2023 nicht mehr berücksichtigt werden. Es wird um Verständnis gebeten.

Kunden, die Brennholz bestellt haben, werden per E-Mail oder per Post informiert, wenn das Holz gerückt und vermessen ist. Dies kann bis in die zweite Jahreshälfte 2024 dauern.



Feuerwehr

### ■ Löschbezirk 1 Beckingen

**Samstag, 16.12.2023 Winterwanderung / Jahresabschluss**  
(Aktive)

Treff: 13:00 Uhr

Teilnehmerliste hängt im Gerätehaus aus.

**■ Löschbezirk 2 Düppenweiler**

**Übung (Aktive)**

Wir treffen uns zu unserer Übung am Freitag, dem 15.12.2023 um 19 Uhr am Gerätehaus.

Wir bitten um möglichst vollständiges Erscheinen.

Im Verhinderungsfall wird um Abmeldung bei der Löschbezirksführung gebeten.

**■ Löschbezirk 7 Erbringen**

**Mi., 13.12.23, 17.00 Uhr:** Luziakirmes

Jeden Donnerstag ab 19.30 Uhr: Floriantreff

**■ Löschbezirk 6 Oppen**

**Aktive:**

Unsere letzte Übung der Aktiven im Jahr 2023 findet am Donnerstag, den 14.12.2023 um 18:00 Uhr statt. Im Verhinderungsfall bitte bei der Löschbezirksführung abmelden.

**Sonstige Behörden**

**■ Der Entsorgungsverband Saar informiert:**

**Im Dezember angepasste Telefonzeiten des EVS Kunden-Service-Centers**

Auch bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des EVS Kunden-Service-Centers macht die Erkältungswelle keine Aus-

nahme. Aktuell kann krankheitsbedingt lediglich eine Minimalbesetzung im Einsatz sein.

Um insbesondere Terminangelegenheiten und besonders dringliche Anträge, die per Mail und Post eingehen, fristgerecht bearbeiten zu können, ist die telefonische Hotline des KSC im Dezember freitags nur bis 12.00 Uhr besetzt. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden die Stunden danach nutzen, um E-Mails und Post zu bearbeiten.

Der EVS bittet alle Kundinnen und Kunden für Verständnis für diese Regelung, die sicherstellen soll, dass wichtige Anträge trotz Krankheitswelle rechtzeitig bearbeitet werden können.

**Vorverlegung des Abfuhrtages für die Restabfalltonne in Teilen von Beckingen an Weihnachten**

In den Gemeindebezirke Beckingen, Erbringen, Haustadt, Honzrath, Oppen, Reimsbach und Saarfels wird die Abfuhr der Restabfalltonne von Montag, den 25. Dezember auf Samstag, den 23. Dezember 2023 vorverlegt.

Ab dem zweiten Weihnachtsfeiertag (26.12.2023) verschiebt sich die Abfuhr entsprechend der üblichen Feiertagsregelung um jeweils einen Tag nach hinten. Aktuelle Informationen zu den Abfuhrterminen gibt es immer unter [www.evs.de/abfuhrtermine](http://www.evs.de/abfuhrtermine).

**■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung**

**Ich habe Folgendes festgestellt:**

- o Verunreinigter oder beschädigter Spielplatz
- o Ablagerung von Schutt/Unrat
- o Defektes Verkehrsschild
- o Beschädigte Fahrbahn oder Gehweg
- o Bäume/Sträucher/Hecken behindern die Sicht
- o Defekte Straßenbeleuchtung
- o Kanaldeckel/Gully schadhaft
- o Sonstiges:

.....  
.....

**Wann?** .....

**Wo?** .....

**Wer?** .....

**Name, Adresse, Tel.: E-Mail:**

.....  
.....  
.....

**Vielen Dank für ihre Hilfe. Bitte geben Sie diesen Abschnitt im Rathaus ab oder schicken Sie ihn per Post an: Rathaus Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen oder per E-Mail: [meldungen@beckingen.de](mailto:meldungen@beckingen.de)**

Ihr Bürgermeister  
Thomas Collmann

# Beckingen - Abfuhrkalender 2024



Januar		Februar		März		April		Mai		Juni	
1 Mo	2	1 Do	2	1 Fr	2	1 Mo	1	1 Mi	1	1 Sa	3
2 Di	3	2 Fr	3	2 Sa	3	2 Di	1	2 Do	2	2 So	
3 Mi	4	3 Sa	4	3 So	4	3 Mi	3	3 Fr	2	3 Mo	KW23
4 Do	5	4 So	5	4 Mo	1	4 Do	2	4 Sa	3	4 Di	
5 Fr	6	5 Mo	1	5 Di	3	5 Fr	2	5 So		5 Mi	1
6 Sa	7	6 Di	3	6 Mi	2	6 Sa	3	6 Mo	KW19	6 Do	
7 So	8	7 Mi	2	7 Do	2	7 So		7 Di		7 Fr	2
8 Mo	9	8 Do	2	8 Fr	3	8 Mo	KW15	8 Mi	1	8 Sa	
9 Di	10	9 Fr	3	9 Sa		9 Di		9 Do	Christi Himmelfahrt	9 So	
10 Mi	11	10 Sa		10 So		10 Mi	1	10 Fr		10 Mo	1
11 Do	12	11 So		11 Mo	KW11	11 Do		11 Sa	2	11 Di	3
12 Fr	13	12 Mo	KW7	12 Di		12 Fr	2	12 So		12 Mi	2
13 Sa	14	13 Di		13 Mi	1	13 Sa		13 Mo	1	13 Do	
14 So	15	14 Mi	1	14 Do		14 So		14 Di	3	14 Fr	3
15 Mo	16	15 Do		15 Fr	2	15 Mo	1	15 Mi	2	15 Sa	
16 Di	17	16 Fr	2	16 Sa		16 Di	3	16 Do	2	16 So	
17 Mi	18	17 Sa		17 So		17 Mi	2	17 Fr	3	17 Mo	KW25
18 Do	19	18 So		18 Mo	KW12	18 Do	2	18 Sa		18 Di	
19 Fr	20	19 Mo	KW8	19 Di	3	19 Fr	3	19 So	Pfingstsonntag	19 Mi	1
20 Sa	21	20 Di	3	20 Mi	2	20 Sa		20 Mo	Pfingstmontag	20 Do	
21 So	22	21 Mi	2	21 Do	2	21 So		21 Di		21 Fr	2
22 Mo	23	22 Do	2	22 Fr	3	22 Mo	KW17	22 Mi		22 Sa	
23 Di	24	23 Fr	3	23 Sa		23 Di		23 Do	1	23 So	
24 Mi	25	24 Sa		24 So		24 Mi	1	24 Fr		24 Mo	1
25 Do	26	25 So		25 Mo	KW13	25 Do		25 Sa	2	25 Di	3
26 Fr	27	26 Mo	KW9	26 Di		26 Fr	2	26 So		26 Mi	2
27 Sa	28	27 Di		27 Mi	1	27 Sa		27 Mo	1	27 Do	2
28 So	29	28 Mi	1	28 Do		28 So		28 Di	3	28 Fr	3
29 Mo	30	29 Do		29 Fr	Karfreitag	29 Mo	1	29 Mi	2	29 Sa	
30 Di	31			30 Sa	2	30 Di	3	30 Do	Fronleichnam	30 So	
31 Mi				31 So	Ostersonntag			31 Fr	2		

Restabfalltonne		Biotonne		Gelbe Tonne		Blaue Tonne	
1	2	1	3	3	3	1	3
3	Oppen, Reimsbach						Saarfels
1	2	1	2	1	1	2	Düppenweiler
1	2	2	3	2	2	3	Hergarten

**Ökomobil**  
23.01. und 23.05.  
Düppenweiler, Sportplatz  
Jungenwaldstraße  
08:00 - 08:45 Uhr  
  
Oppen, Dorfplatz  
Oppener Straße  
09:15 - 09:55 Uhr  
  
Reimsbach, Dorfplatz  
10:15 - 11:00 Uhr  
  
Erbringen, Marktplatz  
11:15 - 12:00 Uhr  
  
Honzrath, Dorfplatz  
12:45 - 13:30 Uhr  
  
Haustadt, Dorfplatz  
Pfarrer-Clotten-Weg  
13:45 - 14:25 Uhr  
  
Beckingen, Marktplatz  
15:25 - 16:25 Uhr

**Restabfall- & Biotonne**  
Adam GmbH  
Tel.: 06835 9551227

**Gelbe und Blaue Tonne**  
Die Gelbe und die Blaue Tonne werden **nicht** im Auftrag des EVS abgefahren.  
Bei Fragen zur Abfuhr wenden Sie sich bitte direkt an:  
**Gelbe Tonne:**  
REMONDIS GmbH  
Tel.: 0800 1223255  
**Blaue Tonne:**  
REMONDIS GmbH  
Tel.: 06831 978880



**EVS Wertstoff-Zentren**  
**EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen**  
Paul-Desfossez-Allee 9  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831 704140  
**EVS Wertstoff-Annahmestelle Reihingen-Siersburg**  
Zur Schleuse 12  
66780 Reihingen-Siersburg  
Tel.: 06835 6070104 (zu den Öffnungszeiten) & 06835 508408 (außerhalb der Öffnungszeiten)  
Öffnungszeiten unter [www.evs.de](http://www.evs.de)

**Sperrabfall**  
**Abholservice:**  
Vereinbaren Sie einen Termin beim EVS Kunden-Service-Center 0681 5000-555  
**Selbstanlieferung:**  
bis 2 m³ auf unseren EVS Wertstoff-Zentren

**EVS Kunden-Service-Center**  
Entsorgungsverband Saar  
Untertürkheimer Straße 21  
66117 Saarbrücken  
Tel.: 0681 5000-555  
Fax: 0681 5000-550  
[www.evs.de](http://www.evs.de)  
[service-abfall@evs.de](mailto:service-abfall@evs.de)  
Mo.-Fr. 8:00 - 16:30 Uhr

# Beckingen - Abfuhrkalender 2024



Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
1 Mo	KW27	1 Do	1 So	1 So	1 Di	3	1 Fr	1 Fr	1 So	1 So	
2 Di		2 Fr	2 Mo	2 Mo	2 Mi	2	2 Sa	2 Sa	2 Mo	2 Mo	KW49
3 Mi	1	3 Sa	3 Di	3 Di	3 Do	1	3 So	3 So	3 Di	3 Di	
4 Do		4 So	4 Mi	4 Mi	4 Fr	2	4 Mo	4 Mo	4 Mi	4 Mi	KW45
5 Fr	2	5 Mo	5 Do	5 Do	5 Sa	3	5 Di	5 Di	5 Do	5 Do	
6 Sa		6 Di	6 Fr	6 Fr	6 So	3	6 Mi	6 Mi	6 Fr	6 Fr	2
7 So		7 Mi	7 Sa	7 Sa	7 Mo	1	7 Do	7 Do	7 Sa	7 Sa	
8 Mo	KW28	8 Do	8 So	8 So	8 Di		8 Fr	8 Fr	8 So	8 So	
9 Di	3	9 Fr	9 Mo	9 Mo	9 Mi	1	9 Sa	9 Sa	9 Mo	9 Mo	KW50
10 Mi	2	10 Sa	10 Di	10 Di	10 Do		10 So	10 So	10 Di	10 Di	3
11 Do	2	11 So	11 Mi	11 Mi	11 Fr	2	11 Mo	11 Mo	11 Mi	11 Mi	2
12 Fr	3	12 Mo	12 Do	12 Do	12 Sa		12 Di	12 Di	12 Do	12 Do	2
13 Sa		13 Di	13 Fr	13 Fr	13 So		13 Mi	13 Mi	13 Fr	13 Fr	3
14 So		14 Mi	14 Sa	14 Sa	14 Mo	1	14 Do	14 Do	14 Sa	14 Sa	
15 Mo	KW29	15 Do	15 So	15 So	15 Di	3	15 Fr	15 Fr	15 So	15 So	
16 Di		16 Fr	16 Mo	16 Mo	16 Mi	2	16 Sa	16 Sa	16 Mo	16 Mo	KW51
17 Mi	1	17 Sa	17 Di	17 Di	17 Do	2	17 So	17 So	17 Di	17 Di	
18 Do		18 So	18 Mi	18 Mi	18 Fr	3	18 Mo	18 Mo	18 Mi	18 Mi	1
19 Fr	2	19 Mo	19 Do	19 Do	19 Sa		19 Di	19 Di	19 Do	19 Do	
20 Sa		20 Di	20 Fr	20 Fr	20 So		20 Mi	20 Mi	20 Fr	20 Fr	2
21 So		21 Mi	21 Sa	21 Sa	21 Mo		21 Do	21 Do	21 Sa	21 Sa	1
22 Mo	KW30	22 Do	22 So	22 So	22 Di		22 Fr	22 Fr	22 So	22 So	
23 Di	3	23 Fr	23 Mo	23 Mo	23 Mi	1	23 Sa	23 Sa	23 Mo	23 Mo	3
24 Mi	2	24 Sa	24 Di	24 Di	24 Do		24 So	24 So	24 Di	24 Di	2
25 Do		25 So	25 Mi	25 Mi	25 Fr	2	25 Mo	25 Mo	25 Mi	25 Mi	1
26 Fr	3	26 Mo	26 Do	26 Do	26 Sa		26 Di	26 Di	26 Do	26 Do	3
27 Sa		27 Di	27 Fr	27 Fr	27 So		27 Mi	27 Mi	27 Fr	27 Fr	2
28 So		28 Mi	28 Sa	28 Sa	28 Mo	1	28 Do	28 Do	28 Sa	28 Sa	3
29 Mo	KW31	29 Do	29 So	29 So	29 Di	3	29 Fr	29 Fr	29 So	29 So	
30 Di		30 Fr	30 Mo	30 Mo	30 Mi	2	30 Sa	30 Sa	30 Mo	30 Mo	KW1
31 Mi	1	31 Sa	31 So	31 So	31 Do	2	31 Di	31 Di	31 Di	31 Di	

Restabfalltonne		Biotonne		Gelbe Tonne		Blaue Tonne	
1	2	1	3	3	3	1	3
3	Oppen, Reimsbach					3	Saarfels
1	2	1	2	1	1	2	Düppenweiler
1	2	3	Beckingen			2	2
						3	Hergarten

Ökomobil
23.07. und 22.10. Düppenweiler, Sportplatz Jungenswaldstraße 08:00 - 08:45 Uhr
Oppen, Dorfplatz Oppener Straße 09:15 - 09:55 Uhr
Reimsbach, Dorfplatz 10:15 - 11:00 Uhr
Erbringen, Marktplatz 11:15 - 12:00 Uhr
Honzrath, Dorfplatz 12:45 - 13:30 Uhr
Hautstadt, Dorfplatz Pfarrer-Clotten-Weg 13:45 - 14:25 Uhr
Beckingen, Marktplatz 15:25 - 16:25 Uhr



**EVS Wertstoff-Zentren**

**EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen**  
Paul-Desfossez-Allee 9  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831 704140

**EVS Wertstoff-Annahmestelle Rehlingsen-Siersburg**  
Zur Schleuse 12  
66780 Rehlingsen-Siersburg  
Tel.: 06835 6070104 (zu den Öffnungszeiten) &  
06835 508408 (außerhalb der Öffnungszeiten)

Öffnungszeiten unter  
[www.evs.de](http://www.evs.de)

**Sperrabfall**

**Abholservice:**  
Verbinden Sie einen Termin beim EVS Kunden-Service-Center  
0681 5000-555

**Selbstanlieferung:**  
bis 2 m<sup>3</sup> auf unseren EVS Wertstoff-Zentren

**Restabfall- & Biotonne**  
Adam GmbH  
Tel.: 06835 9551227

**Gelbe und Blaue Tonne**  
Die Gelbe und die Blaue Tonne werden **nicht** im Auftrag des EVS abgefahren.  
Bei Fragen zur Abfuhr wenden Sie sich bitte direkt an:  
**Gelbe Tonne:**  
**REMONDIS GmbH**  
Tel.: 0800 1232555  
**Blaue Tonne:**  
**REMONDIS GmbH**  
Tel.: 06831 978880

**EVS Kunden-Service-Center**

Entsorgungsverband Saar  
Untertürkheimer Straße 21  
66117 Saarbrücken

Tel.: 0681 5000-555  
Fax: 0681 5000-550  
[www.evs.de](http://www.evs.de)  
[service-abfall@evs.de](mailto:service-abfall@evs.de)  
Mo.-Fr. 8:00 - 16:30 Uhr

## Tourismus und Kultur

### ■ Zweitägiger Wintermarkt mit Mettenschicht



*Wintermarkt am Kupferbergwerk mit der bergmännischen Pyramide als Blickfang.*

Am Samstag, 16. Dezember 2023 heißt es wieder „Glück Auf“ zur Mettenschicht am Samstagabend 17.00 Uhr und auch in diesem Jahr findet ein zweitägiger bergmännischer Wintermarkt am Historischen Kupferbergwerk in Düppenweiler von Samstag bis Sonntag, 16. und 17. Dezember 2023 statt.

Blickfang wird die mehrere Meter hohe bergmännische Pyramide in ihrer weihnachtlichen Beleuchtung sein. Beginn des Wintermarktes ist samstags um 15.30 Uhr. Das Pyramidenanschieben findet samstags um 16 Uhr statt und wird musikalisch von den Litermont-Musikanten umrahmt.

Die traditionelle Mettenschicht samstags, eine vom bergmännischen Brauchtum geprägte Weihnachtsfeier auf dem Übertagegelände des Historischen Kupferbergwerkes Düppenweiler, ist in der Region inzwischen als besondere Veranstaltung bekannt und lädt ein, einen Hauch bergmännischer Frömmigkeit mitzuerleben.

Die Bergpredigt hält in diesem Jahr die saarländische Umwelt- und Justizministerin Petra Berg. Für die musikalische und gesangliche Gestaltung der Mettenschicht sorgen das „Bläsercorps Mittleres Primstal“ und die Bergsänger des Historischen Kupferbergwerkes. Nach der Mettenschicht sind die Stände auf der Kulturwiese bis etwa 20 Uhr geöffnet und am Sonntag wieder ab 14 Uhr.

Ab 15 Uhr ist die Weihnachtsbäckerei geöffnet. Für die jüngsten Wintermarktbesucher steht am Sonntag um 15.30 Uhr der Besuch des Heiligen Nikolaus auf dem Programm. Gegen 16 Uhr sorgt das Bläsercorps Dirmingen für weihnachtliche Klänge.



# Licht-Land-Musik

## Kultur im ländlichen Raum

Eine Veranstaltungsreihe in Kooperation mit den Kommunen des Landkreises Merzig-Wadern

### Jeweils von 18-21 Uhr

- 27.11.23** Friedenskapelle, Perl-Sinz
- 07.12.23** Kirchturm der Kirche St. Martin, Wadern-Wadrill
- 11.12.23** Wendelinuskapelle, Merzig-Fitten
- 13.12.23** Schlösschen, Losheim am See
- 15.12.23** Kapelle „Zu den drei Marien“, Mettlach-Tünsdorf
- 19.12.23** Pavillon im Kurpark, Weiskirchen
- 20.12.23** Nikolausbrunnen, Beckingen-Düppenweiler



Kultur im ländlichen Raum ist das Thema der Gegenwart und Zukunft. Mit dieser Aufgabe befasst sich das sympathische LEADER Förderprojekt „Licht-Land-Musik – Kultur im ländlichen Raum“. Zwischen November und Dezember wird diese Reihe besondere Orte des Landkreises Merzig-Wadern ins rechte Licht rücken.

Hintergrund ist, dass der Zusammenhalt in den kleinen, oftmals vergessenen Ortschaften einer Kommune in den vergangenen Jahrzehnten sehr groß war. Dieses signifikante Merkmal des ländlichen Raums darf nicht aussterben und hierfür kann Kultur das Bindeglied sein. Alte Traditionen treffen auf neue Lebens- und Erfahrungswelten – dies zusammenzubringen ist der Auftrag. Kulturentwicklung auch im ländlichen Raum durch Begegnung und Gemeinschaft fokussieren und voranbringen.

Die Gemeinde Beckingen & das Kreiskulturzentrum Villa Fuchs bedanken sich für die aktive Bürgerteilnahme am Projekt. **„Der Nikolausbrunnen – ein Erzählbrunnen“ im Ortsteil Düppenweiler wurde hierfür ausgewählt und erstrahlt am 20. Dezember sowohl musikalisch als auch optisch in ganz besonderen Farben.**

Musikalisch bereichert der Kinderchor der heimischen Grundschule diesen Abend mit einigen Beiträgen passend zur kalten Jahreszeit. Ebenso wird das Duo „Yannisha“ den Rahmen musikalisch begleiten. Hinter dem Bandnamen verbirgt sich die beeindruckende deutsch-englische Soul Stimme, Anisha Adam und der charmante französische Chansonnier, Yann Loup Adam. Auch wird die Geschichte des ausgewählten Brunnens natürlich angesprochen und durch eine farbreiche Illumination in Szene gesetzt. Der Männerchor Düppenweiler sorgt für den Ausschank an diesem Winterabend.

Wir laden Sie herzlich ein das Projekt, von Bürgern für Bürger, mit Ihrem Besuch zu unterstützen!

# 150 Jahre

## FEUERWEHR BECKINGEN

### FESTPROGRAMM

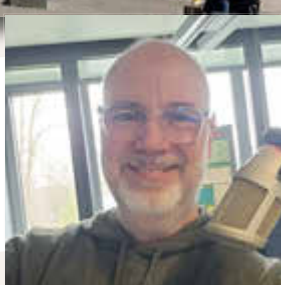
## Samstag, 6. Januar 2024

Deutschherrenhalle

**Eintritt frei!**



Durch das  
Programm führt  
SR1-Moderator  
Joachim Meyer.



#### 16.15 Uhr

Aufstellung der Feuerwehren und der Ehrengäste am Feuerwehrgerätehaus

#### 16.30 Uhr

gemeinsamer Kirchgang mit unserem Protektor Dr. Bernhard Groß und dem Vereinigten Blasorchester Beckingen

#### 17.00 Uhr

Festgottesdienst in der Pfarrkirche St. Johannes und Paulus mit Segnung des neuen Fahnenbandes  
Zelebrent: Pastor Helmut Mohr

#### 18.30 Uhr

Festmarsch von der Pfarrkirche zur Deutschherrenhalle

#### 19.30 Uhr

Große Geburtstagsfeier mit zahlreichen Gästen aus Nah und Fern

#### Mitwirkende:

Vereinigtes Blasorchester  
Verein für Zupf- und Volksmusik  
MGV „Concordia“  
Niedtalmusikanten

Im Anschluss spielen die Niedtalmusikanten zur Unterhaltung auf.

## ■ Vorankündigung zum traditionellen Neujahrskonzert in Düppenweiler

Sonntag, 14. Januar 2024, 18:00 Uhr

Neujahrskonzert

Männerchor Düppenweiler, Christian Schmitt und Gabor Reiter

Pfarrkirche St. Leodegar, Düppenweiler

**Neujahrskonzert**

**Männerchor  
Düppenweiler +**

Echo-Klassik-Preisträger

**Christian Schmitt  
& Solo-Trompeter Gabor Reiter**

**So., 14. Jan., 18 Uhr**

**Pfarrkirche St. Leodegar  
Düppenweiler**

>>> Tickets online unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de), bei allen Ticket-Regional Vorverkaufsstellen und der Villa Fuchs in Merzig

gemeinde beckingen villa fuchs stadtwerke merzig Sparkasse Merzig-Wadern LOTTO

Das Warten hat ein Ende. Der Männerchor Düppenweiler und das Kreiskulturzentrum Villa Fuchs veranstalten gemeinsam mit der Gemeinde Beckingen am 14. Januar 2024, 18 Uhr, erneut das traditionelle Neujahrskonzert in der Pfarrkirche Sankt Leodegar in Düppenweiler. Nach zwei Jahren Pause kehrt das beliebte Konzert mit dem aus der Gemeinde Beckingen stammenden Weltklasse-Organist Christian Schmitt zurück. Als besonderer Gast mit dabei: Gabor Reiter, der Solotrompeter des saarländischen Staatstheaters. Der Männerchor und die beiden Top-Musiker haben ein Programm zusammengestellt, das musikalischen Hochgenuss verspricht. Karten für diesen festlichen Abend gibt es in allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen, im Ticketbüro der Villa Fuchs in der Stadthalle Merzig und unter 06861-93670 oder [www.villa-fuchs.de](http://www.villa-fuchs.de). Ebenso sind Karten bei Schreibwaren Jäger in Reimsbach, Florales Ambiente in Düppenweiler sowie in der Buchhandlung und Postagentur Scheid in Haustadt erhältlich.

Die Sänger aus Düppenweiler freuen sich unter der Leitung von Florian Schwarz wieder singen zu dürfen. Ganz konzentriert proben sie seit Monaten, um Anschluss an die Leistungen vor der Krise zu bekommen und den Menschen mit ihrem Gesang Freude zu bereiten.

Das Neujahrskonzert ist dafür wohl der passende Rahmen.

ECHO-Preisträger Christian Schmitt ist einer der virtuosesten und charismatischsten Konzertorganisten seiner Generation und als Solist sowie als Begleiter international gefragt. Der 1976 geborene Musiker konzertiert weltweit mit führenden Rundfunkorchestern und weiteren renommierten Klangkörpern. Seit 2021 unterrichtet er in Rotterdam als Professor.

Abgerundet wird das Neujahrskonzert mit Gabor Reiter. Der Solotrompeter, in Mohács geboren und dort aufgewachsen, erhielt 2001 ein Stipendium an der Musikhochschule Karlsruhe. Reiter absolvierte zahlreiche Meisterkurse, spielte in den verschiedensten Orchestern in München, Frankfurt, Luxemburg und Zürich. Seit 2008 ist er Solotrompeter im Saarbrücker Staatsorchester.

Christian Schmitt und Gabor Reiter laden gemeinsam mit dem Männerchor Düppenweiler zu einem zauberhaften Neujahrskonzert ein.

## ■ Ehrung der Feuerwehrjubilare der Gemeinde Beckingen



Bürgermeister Thomas Collmann (rechts) bei der Ehrung der Jubilar Klaus-Peter Ludwig (links) und Ralph Schorn (Mitte) für 45 Jahre Dienst in der Feuerwehr



Die von Landesbrandinspekteur Meyer (3.v.l.), Kreisbrandinspekteur Bauer (links) und Bürgermeister Collmann (rechts) für 25 oder 35 Jahre Feuerwehrdienst geehrten Jubilar

von den Kommunen über den Kreis, Land und Bund dafür Sorge zu tragen, dass für das Ehrenamt Freiwillige Feuerwehr alles getan wird, den ehrenamtlichen Dienst zu ermöglichen und den Menschen „Lust auf Feuerwehr“ zu machen. Ohne Freiwillige Feuerwehr auf derzeitigem Niveau werden der Brandschutz und die Rettung von Menschen in Not nicht ausreichend zu gewährleisten sein. Die heutige Jubilarehrung ist Anlass, denen die ausgezeichnet und geehrt werden, meinen ganz besonderen Dank auszusprechen. Menschen, die diesen wertvollen Dienst im kameradschaftlichen Verbund seit vielen Jahren gemäß dem Feuerwehrwahlspruch „Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr“ verantwortungsvoll und zuverlässig erbracht haben. Mein Dank geht auch an die Partnerinnen für ihr Verständnis für den Feuerwehrdienst.“ Landesbrandinspekteur Meyer, dessen Amtszeit kürzlich verlängert wurde, betonte: „Ich bin gerne hier und danke allen Wehrleuten für ihr Engagement“. Er sprach auch die Anpassung der Entschädigungsverordnung, die überholungsbedürftig sei und die fällige Erhöhung der Beträge zur Entschädigung für besondere ehrenamtliche Tätigkeiten an. Hierbei hoffe er auf die Unterstützung durch die Bürgermeister. Die Grüße der Landrätin übermittelte Kreisbrandinspekteur Bauer.

Er gratulierte den Jubilaren und bat diese, noch weiter bei der Stange zu bleiben. Gemeinsam mit dem Bürgermeister erfolgte dann die Ehrung mit Urkunden Ehrenabzeichen und Präsenten. Dies waren: Brandmeister Florian Egler (LB Düppenweiler), Löschmeister Fabian Holzer und Hauptfeuerwehrmann Peter Biewer (LB Haustadt) sowie Hauptlöschmeister Timo Schumacher (LB Oppen) für **25** Jahre, Oberlöschmeister Manfred Gergen (LB Beckingen) für **35** Jahre sowie Hauptfeuerwehrmann Klaus-Peter Ludwig (LB Haustadt) und Hauptlöschmeister Ralph Schorn (LB Hargarten) für **45** Jahre aktiven Feuerwehrdienst. Die Ehrung des Hauptfeuerwehrmannes Florian Rößler (LB Reimsbach) für 25 Jahre wird nachgeholt.

Die Gemeinde Beckingen hatte wieder langjährige Mitglieder ihrer Freiwilligen Feuerwehr traditionell zu einer gemeinsamen Ehrungsfeier mit dem Kreisfeuerwehrverband (KfV) in den Sitzungssaal des Rathauses eingeladen. Hierzu konnte Bürgermeister Thomas Collmann neben den Jubilaren und Mitarbeitern aus der Verwaltung als Gäste den zweiten Beigeordneten Josef Bernardi, Landesbrandinspekteur Timo Meyer, Kreisbrandinspekteur Siegbert Bauer, den KfV-Vorsitzenden Georg Flesch, den Alterswehrbeauftragten Harald Dusek, Wehrführer Andreas Michely nebst seinen beiden Stellvertretern Andreas Hoffmann und Robert Gottfrydziak sowie einige Löschbezirksführer begrüßen. Der Verwaltungschef betonte: „Die Anwesenheit der vielen Gäste ist ein Zeichen der Wertschätzung unserer Jubilare für ihren langjährigen Dienst in der Feuerwehr als eine der wohl ältesten und effektivsten Selbsthilfeeinrichtung der Bürgerschaft. Sie ist ein besonderer Verbund von Fachleuten aus den unterschiedlichsten Berufen, Lebenserfahrungen und Fähigkeiten. In der Feuerwehr wirken sie alle zusammen und setzen sich mit allem was sie haben dort ein, verlassen für Einsätze ihren Arbeitsplatz und opfern viel Zeit für ihr Ehrenamt. Freiwillige Feuerwehrleute schätzen ihre Fähigkeiten gegenseitig und bringen bei Einsätzen ihre besonderen Stärken ein. Natürlich müssen sie feuerwehrtechnisch durch Übungen und Lehrgänge qualifiziert sein.“ Der Bürgermeister unterstrich auch die Kameradschaft als ein Muss für das Funktionieren im Einsatz. Die Feuerwehr werde zukünftig aufgrund des Klimawandels im Bereich des Katastrophen- und Bevölkerungsschutzes noch mehr gefördert sein.

„Es ist auf allen Verantwortungsebenen,

## ■ Ehrungen von Feuerwehrjubilaren durch den Kreisfeuerwehrverband



Die vom Kreisfeuerwehrverband durch den Vorsitzenden Georg Flesch (2. v. l.) und dem Alterswehrbeauftragten Harald Dusek (links) für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrten Jubilare mit dem Bürgermeister Thomas Collmann (rechts)

Im Rahmen der Feierstunde in Beckingen nahm auch der Kreisfeuerwehrverband durch seinen Vorsitzenden Georg Flesch und den Alterswehrbeauftragten Harald Dusek, der selbst Jubilar war, die Ehrung langjähriger Mitglieder vor. Der Kreisvorsitzende betonte: „Ich freue mich, dass die Gemeinde Beckingen an dieser schönen Tradition der Jubilarehrung festhält. Den zu ehrenden Kameraden gilt mein Dank für ihre seit vielen Jahren bestehende Treue zur Feuerwehr.“ Seine weiteren Dankesworte galten allen Führungskräften sowie Mitgliedern der aktiven Wehr, der Jugendfeuerwehr und der Altersabteilung für ihre geleistete gute Arbeit.



Ehrung der Jubilare durch den Kreisfeuerwehrverband für 50 Jahre Mitgliedschaft. Mit dem auf Foto sind der KfV-Vorsitzende Georg Flesch (2. v. r. l.), KBI Siegbert Bauer (links) und Bürgermeister Thomas Collmann (rechts)

Es wurden geehrt: Hauptfeuerwehrmann Mario Puhl und Hauptfeuerwehrmann Ralf Stefensky (LB Düppenweiler), Hauptfeuerwehrmann Georg Thiel (LB Beckingen) und Hauptfeuerwehrmann Roman Bollbach (LB Saarfels) für **40** Jahre sowie Hauptfeuerwehrmann Walter Ehlen und Hauptfeuerwehrmann Klaus Wilhelm (LB Düppenweiler),

Hauptbrandmeister Harald Dusek (LB Beckingen), Oberlöschmeister Armin Buchheit und Oberbrandmeister Alfons Seiwert (LB Honzrath), Hauptfeuerwehrmann Josef Engel (LB Oppen) und Hauptlöschmeister Hjalmar Lauer (LB Saarfels) für **50** Jahre.

Die Ehrungen von Hauptbrandmeister Rudolf Braun (LB Beckingen) für 70 Jahre, Hauptfeuerwehrmann Jürgen Jochem (LB Reimsbach), Oberlöschmeister Uwe Buchheit (LB Honzrath) und Hauptfeuerwehrmann Michael Honosch (LB Oppen) für 50 Jahre sowie Hauptfeuerwehrmann Christoph Bies (LB Düppenweiler) für 40 Jahre werden nachträglich vorgenommen.

## ■ **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr des Löschbezirks Beckingen**

**Die Freiwillige Feuerwehr des Löschbezirks Beckingen, die im kommenden Jahr 150 Jahre alt wird, hatte zur Jahreshauptversammlung eingeladen**



*Bürgermeister Thomas Collmann (rechts) überreichte an Löschbezirksführer Frank Dittert (links) die Urkunde zur Fluthilfe-Medaille des Landes Rheinland-Pfalz.*

Bevor die Freiwillige Feuerwehr des Löschbezirks Beckingen am 6. Januar, also genau auf den Gründungstag vor 150 Jahren, mit einem hierzu passenden Festprogramm in das Jubiläumsjahr 2024 startet, fand im Schulungsraum des Gerätehauses die Jahreshauptversammlung statt. Hierzu konnte Löschbezirksführer Frank Dittert neben den Aktiven, Jugendwehrmitgliedern und Alterskameraden als Gäste Bürgermeister Thomas Collmann, Ortsvorsteher Elmar Seiwert, Wehrführer Andreas Michely und dessen Stellvertreter Andreas Hoffmann begrüßen. Dann berichtete er über das Geschehen der vergangenen elf Monate seit der letzten Versammlung. Aktuell gehören 38 aktive Wehrleute, 16 Jugendwehrmitglieder und 10 Alterskameraden dem Löschbezirk an. 34 mal erfolgte eine Alarmerung, darunter unter anderem sieben Brände verschiedener Art, 15 technische Hilfeleistungen wie Keller auspumpen, Türöffnung und Personenrettung und 11 Fehlalarme durch Brandmeldeanlagen. Am meisten anwesend hierbei waren Heike Dittert (32 mal), Pascal Dittert (28 mal) sowie Tim Gier und Julian Dittert (26 mal). Der Löschbezirksführer wies dabei auf bestehende Probleme mit den Meldeempfängern hin. Seitens der Geräte- und Werkzeuge wurden für die Wartung und Pflege der Fahrzeuge und Gerätschaften rund 400 Arbeitsstunden erbracht. In zwölf praktischen Übungen und vier theoretischen Unterrichten wurden die Wehrleute für den Einsatzdienst geschult. Auch Räumungsübungen an den Schulen, eine Ganztagsübung, Waldbrandübung, ABC-Zug-Übung bei der Transportfirma Puhl, Übungen mit dem LB Düppenweiler und dem Rettungsboot sowie die Maschinisten-Ausbildung an dem neuen Hilfeleistungsfahrzeug HLF, das im April in Dienst gestellt wurde, wurden absolviert. Zu den weiteren Aktivitäten gehörten unter anderem Ordnungsdienste an der Fastnacht und St. Martin, die Teilnahme an der Picobello-Aktion, ein Arbeitseinsatz am Turm der Pfarrkirche, der Betrieb des Biergartens an der Kirmes. Die Ausstattung des Löschbezirks wurde um ein vom Kreis beschafftes Notstromaggregat mit einer Leistung von 42 KVA weiter verbessert. In seiner Eigenschaft als Leiter der Atemschutzwerkstatt berichtete Löschbezirksführer Dittert auch über die dort angefallenen zahlreichen Wartungsarbeiten und Beschaffungen. Sehr aktiv war auch der Feuerwehrynachwuchs. Wie der Jugendfeuerwehrtreuer Helmut Groß berichtete, trafen sich die acht Buben und acht Mädchen zu 6 theoretischen und 16 praktischen Ausbildungsterminen. Ein Höhepunkt im Jahresgeschehen der Beckinger Jugendfeuerwehr war das Jubiläumsfest zu deren 50jährigen Bestehen, in dessen Rahmen auch der Wettkampf um den Pokal des Wehrführers ausgetragen wurde. Die hierfür geopferten Übungsstunden zahlten sich durch Erfolge aus. Diese gab es auch beim Seifenkistenrennen in Honzrath zu verzeichnen. Weitere Aktivitäten der Jugendfeuerwehr waren unter anderem der beliebte Berufsfeuerwehrtag, die Teilnahme an der Picobello-Aktion, der Einweihungsfeier des provisorischen Kindergartens und St. Martin. Groß dankte den Wehrkameraden für ihre Unterstützung bei der Jugendarbeit. Ein ganz besonderes Dankeswort galt seiner Stellvertreterin Heike Dittert, die als gute Seele immer zur Stelle sei. Bürgermeister Collmann unterstrich in seinem Grußwort die gute Zusammenarbeit mit dem Löschbezirk und bescheinigte den Wehrfrauen und -männern: „Auf euch kann man sich immer verlassen.“ Er lobte auch die gute Ausbildung und neue Wehrführung. Er drückte die Hoffnung aus, dass trotz der angespannten Finanzsituation die Investitionen für die Feuerwehr wie bisher bleiben. Ferner sprach der Verwaltungschef das gelungene Fest zum 50-jährigen Bestehen der Jugendfeuerwehr im Sommer und die Festivitäten des Löschbezirks im kommenden Jubiläumsjahr an, denen er einen guten Verlauf wünschte. Worte des Lobes und Dankes für die Arbeit gab es auch von Ortsvorsteher Seiwert. „Die Beckinger Feuerwehr ist für mich und die Bevölkerung immer ein verlässlicher Partner“, befand er. Anerkennung für die geleistete Arbeit gab es auch von Wehrführer Michely. Ganz besonders bedankte er sich bei den Wehrleuten, die das Mannschaftstransportfahrzeug (MTW) wieder instandgesetzt und der Gemeinde so erhebliche Kosten erspart haben. „Ich wünsche dem LB Beckingen für das kommende Jubiläumsjahr alles Gute. Ihr habt hierzu noch einiges an Arbeit vor euch“, erklärte Michely. Die bereits von der Gemeinde und Kreisfeuerwehrverband geehrten Altersjubilare wurden nochmals mit einem Präsent bedacht und einige Wehrkameraden bekamen ihre Beförderungsurkunden. Dies waren: Helmut Groß (Brandmeister), Manfred Gergen (Hauptlöschmeister), Frederik Zenner und Marc Orlowski (Löschmeister) sowie Philipp Staudt und Jean Ewen (Feuerwehrmann). Abschließend erhielt Bürgermeister Collmann aus der Hand des Löschbezirksführers Dittert das erste Exemplar der umfangreichen Festschrift zum großen Jubiläum „150 Jahre Feuerwehr Beckingen“ im kommenden Jahr, zuvor hatte der Bürgermeister an Dittert namens des Innenministers Reinhold Jost die Urkunde zur Verleihung der Flutmedaille 2021 des Landes Rheinland-Pfalz für außergewöhnliche Hilfeleistungen bei der Flutkatastrophe im Ahrtal, der Eifel und Trier für die geleistete Einsatzfähigkeit des Löschbezirks Beckingen überreicht.



*Die beförderten und geehrten Wehrleute des Löschbezirks Beckingen mit Bürgermeister Thomas Collmann (links), Wehrführer Andreas Michely (2. v. l.), Ortsvorsteher Elmar Seiwert (2. v. r.) und Löschbezirksführer Frank Dittert (4. v. r.).*



*Löschbezirksführer Frank Dittert (rechts) händigte das erste Exemplar der fertigen Festschrift an Bürgermeister Thomas Collmann (links) aus.*

## ■ Hohe Auszeichnung für das Historische Kupferbergwerk Düppenweiler

Der Landesverband der Bergmanns-, Hütten- und Knappschaftsvereine des Saarlandes e.V. unter Leitung seines Präsidenten Bernd Mathieu hatte seine Mitglieder am 1. Dezember zur Barbara-Feier in die Turn- und Festhalle in Schwalbach-Elm eingeladen. Im Rahmen dieser vorweihnachtlichen Feierstunde zum Gedenken an die Schutzpatronin der Bergleute zeichnete der Landesverband den Förderverein des Bergwerks Fell, den Bergmannsverein Dorf im Warndt sowie das Historische Kupferbergwerk Düppenweiler mit der Sello-Büste aus. Leopold Sello war von 1816 bis 1857 Direktor des Königlich Preussischen Bergamtes in Saarbrücken. In dieser Eigenschaft war er auch für die Kupfergrube in Düppenweiler zuständig. „Von seinen exakten Beschreibungen, Bemessungen, Rissen und Zeichnungen, niedergelegt im sogenannten „Sello-Bericht“ vom 1. Juni 1826, zehren wir noch heute“, erklärt Eva Gross, Mitarbeiterin der fünfköpfigen „Mittwochstruppe“, die sich jeden Mittwochmittag mit handwerklichen Arbeiten zur Wartung und Reparatur der Bergwerksanlagen befasst. Die Sello-Büste wird nur an Vereine verliehen, die mindestens 100 Jahre lang bestehen, sich noch aktiv betätigen und sich in der bergmännischen Traditions- und Brauchtumpflege außerordentlich engagieren. In diesem Jahr waren mit Fell und Düppenweiler zwei Besucherbergwerksbetreiber unter den Geehrten. Die Düppenweiler Delegation, bestehend aus Ralf Becker, Armin Scherrmann, Günter Fuchs, Ute Schmitt-Fuchs und Eva Gross nahmen die Ehrung gerne aus der Hand der saarländischen Ministerpräsidentin Anke Rehlinger entgegen und bedankten sich im Namen aller Vereinsmitglieder für die Anerkennung.

Da im Jahre 1723 das hiesige Kupferbergwerk erstmals in alten Akten Erwähnung fand, konnte Düppenweiler auf 300 Jahre Kupferabbau zurückblicken. Aus diesem Anlass hatte der „Historisches Kupferbergwerk – Verein für Geschichte und Kultur e.V.“, der das Bergwerk seit den 1980er Jahren als Besucherbergwerk erforscht, ausgebaut hat und betreibt, im vergangenen September zwei Tage lang mit der Bevölkerung ausgiebig gefeiert. „Auch wir ringen mit der demografischen Entwicklung und Altersstruktur in unseren Reihen, aber wir halten so lange es geht die bergmännische Fahne hoch und machen weiter“, versichert Ralf Becker, 2. Vorsitzender des Vereins Historisches Kupferbergwerk und betont. „Diese Auszeichnung wird uns auch in Zukunft motivieren.“



Bei der Auszeichnung (von links) Landesverbandspräsident Bernd Mathieu, Geschäftsführer Philipp Ney, die Düppenweiler Vereinsmitglieder Günter Fuchs, Ute Schmitt-Fuchs, Armin Scherrmann, Eva Gross und Ralf Becker, Ministerpräsidentin Anke Rehlinger zwischen Vertretern aus Fell und Dorf im Warndt. Foto: Bernd Käfer

## ■ Der Ortsrat Düppenweiler informierte sich über die Arbeit des Dorfarchiv-Teams



Archivteamleiter Karl-Rudi Wilhelm (rechts) und seine Kollegin Eva Groß (2. v. l.) informierten Ortsvorsteher Thomas Ackermann (3. v. r.) und weitere Ortsratsmitglieder über ihre Arbeit im Archiv.

Der Ortsrat Düppenweiler nutzte bei seiner ersten Sitzung in den Räumen des Dorfarchivs, das sich im Gebäude des DRK-Heimes (ehemalige Schule) befindet, die Gelegenheit, sich über die Arbeit des neuen Archivteams zu informieren und die dortigen Schätze zu bestaunen. Teamleiter Karl-Rudi Wilhelm begrüßte die Gäste aus der Kommunalpolitik und betonte: „Das Archiv ist das Gedächtnis unseres Dorfes. Hier kann man die dörfliche Entwicklung sowohl in sozialer, kultureller und auch baulicher Hinsicht verfolgen. Ebenso kann man seine Vorfahren „besuchen“, die auf alten Fotos und Dokumenten verewigt sind.“ Die Bestände sollen nach und nach digitalisiert werden, damit auch künftige Generationen im Internet nach ihren Wurzeln stöbern können.“ Ortsvorsteher Thomas Ackermann und seine Ortsratskollegen/innen zeigten sich erfreut, dass diese wertvollen Zeitzeugnisse gehegt und gepflegt werden. Sein Stellvertreter Jürgen Bohr überreichte dem Archivteam ein über 60 Jahre altes persönliches Tagebuch seiner damaligen Jugendgruppe mit dem verwegenen Namen „Die Wikinger“ - mit vielen Fotos, Zeichnungen, Tagesabläufen bei gemeinsamen Ausflügen und einer Menge Abenteuer. Auch dieses Buch wird digitalisiert und zugänglich gemacht.

Das Zustandekommen dieser Möglichkeit erläuterte das Archivteammitglied Eva Groß: „Durch einen kleinen Förderbetrag aus dem LEADER-Regionalsbudget konnte die Anschaffung von technischem Gerät erst erfolgen. Diese hat sich bereits bezahlt gemacht und unsere Arbeit wesentlich erleichtert.“ Das Archivteam, das jeden Mittwoch in seinem Raum arbeitet, lädt alle interessierten Mitbürger/innen zum Mitmachen oder Vorbeischauen ein.

## ■ Wir gratulieren herzlich

Die Vollendung ihres **94. Lebensjahres** feierte **Ottilia Decker, Gemeindebezirk Beckingen, am 01. Dezember 2023**. Gefeierte wurde das stolze Jubiläum im Kreise der großen Familie mit Bekannten, Verwandten, Freunden und Nachbarn im trauten Heim. Ganz besonders freute sich die Jubilarin über die Glückwünsche aus dem engsten Familienkreis. Ganz herzlich gratulierten ebenfalls der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen, Thomas Collmann und der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Beckingen, Elmar Seiwert. Sie überreichten ein Präsent und wünschten für die Zukunft alles Gute.



## ■ Wir gratulieren herzlich

Die Vollendung seines **93. Lebensjahres** feierte **Arnold Diwo, Gemeindebezirk Oppen, am 04. Dezember 2023**. Gefeierte wurde im familiären Kreise im trauten Heim. Besonders freute sich der Jubilar über die Glückwünsche von Ehegattin Theresia, dem Sohn mit seiner Ehegattin sowie dem Enkelkind. Zu den vielen Gratulanten gehörte auch Bürgermeister Thomas Collmann. Er wünschte Arnold Diwo alles Gute für die Zukunft und überreichte ein Präsent. Der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Oppen, Ralf Selzer, gratulierte zu einem späteren Zeitpunkt ebenfalls.





## Leben in Beckingen

### Kirchliche Nachrichten

#### ■ Pfarreiengemeinschaft Beckingen

##### Seelsorger:

Alle Seelsorger erreichbar unter: 06835 2319

Pfarrer Helmut Mohr

Kooperator Pater Anthoni Raj

Subsidiar Pfarrer Wolfgang Goebel

##### Pfarrsekretärinnen:

Verena Hilt, Andrea Kammer, Bettina Kapf und Charlotte Seiwert

##### Öffnungszeiten Pfarrbüros:

**Die Pfarrbüros sind vom 27. bis 29.12.22 geschlossen.**

##### Beckingen:

Montag bis Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Montag und Mittwoch: 13.00 - 16.00 Uhr

(Tel. 06835/2319 Fax: 06835/68303)

##### Düppenweiler:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

(Tel. 06832/221)

Zusätzlich sind wir per E-Mail (pfarramt@pfarreien-gemeinschaft-beckingen.de) erreichbar.

##### HINWEISE:

- **Beichtgelegenheit** vor und nach der Hl. Messe und nach Absprache!

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

**Donnerstag, 14.12. Hl. Johannes v. Kreuz**, Ordenspriester, Kirchenlhr.

Beckingen 10.30 Hl. Messe in der Rosenresidenz

Saarfels 18.00 Hl. Messe

**Freitag, 15.12. Freitag der 2. Adventswoche**

Hargarten 09.00 Hl. Messe

**Samstag, 16.12. 3. ADVENTSSONNTAG**

Beckingen 17.00 Vorabendmesse mit den Erstkommunionkindern und Aufnahme der neuen Messdiener  
anschl. Kirchenführung für die Erstkommunionkinder

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Rosita Siebenborn u. Fam. Krieger; f. Michele u. Maria Squarcella u. Paul u. Hertha Hilgert

Düppenw. 17.00 Mettenschicht in der Kapelle im Kupferbergwerk

Reimsbach 18.30 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Inge u. Herbert Gärtner; f. Herbert Reiter; f. Reinhard Welsch; f. Willi Best; f. verst. Eltern u. verst. Angeh.; f. eine Verstorbene in bes. Anliegen; f. Herbert Krämer

**Sonntag, 17.12. 3. ADVENTSSONNTAG**

Düppenw. 09.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. einen Kranken; f. Verst. einer Fam.; zu Ehren der seligen Schwester Blandine

Haustadt 10.30 Hochamt mit den Erstkommunionkindern  
anschl. Kirchenführung für die Erstkommunionkinder

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Else Schumacher u. verst. Ehemann Alfred; 1. Jgd. f. Francesco Vitellaro

Reimsbach 16.00 Adventskonzert: Orgel – Gesang – Cembalo

**Dienstag, 19.12. Dienstag der 3. Adventswoche**

Oppen 13.30 Hl. Messe im Seniorenheim

Düppenw. 17.00 Krippenspiel der Grundschule in der Kirche

**Mittwoch, 20.12. Mittwoch der 3. Adventswoche**

Düppenw. 08.30 Krippenspiel der Grundschule in der Kirche

Honzrath 09.00 Hl. Messe

Düppenw. 18.00 Pilgermesse zu Ehren der sel. Sr. Blandine in den Anliegen aller Mitfeiernden; f. Regina Schwarz  
Zelebrant: Pastor Helmut Mohr

**Donnerstag, 21.12. Donnerstag der 3. Adventswoche**

Saarfels 18.00 Hl. Messe

**Freitag, 22.12. Freitag der 3. Adventswoche**

Hargarten 09.00 Hl. Messe

Beckingen 18.30 Bußandacht für die Pfarreiengemeinschaft

**Samstag, 23.12. 4. ADVENTSSONNTAG**

Beckingen 11.00 Messdienerprobe

14.00 Beichte für die Pfarreiengemeinschaft

17.00 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Clemens u. Mathilde Hewer, Tochter Christine u. Sohn Albert

Düppenw. 18.30 Offenes Adventssingen mit dem Vokalensemble „ContraPunkt“ aus Rehlingen-Siersburg

Reimsbach 18.30 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Elly Altmeier; f. Edith Krutten u. verst. Angehörige

**Sonntag, 24.12. 4. ADVENTSSONNTAG**

Düppenw. 09.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Verst. der Fam. Marx-Würth-Kremer; f. alle leb. u. verst. Ordensleute u. Geistliche der Pfarrei; f. Verst. der Fam. Otto-Sommer u. f. Fam. Werner-Meyers

Haustadt 10.30 Hochamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde

**Weihnachten / Christmette**

Erbringen 16.00 Kindermette und anschl. Eucharistiefeier  
f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde

Düppenw. 17.00 Christmette

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Verst. der Fam. Marx-Würth-Kremer; f. alle leb. u. verst. Ordensleute u. Geistliche der Pfarrei

Haustadt 17.00 Christmette

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde  
**(Achtung: Druckfehler im Pfarrbrief! Die Christmette ist um 17 Uhr, nicht um 18 Uhr!)**

Beckingen 22.00 Christmette, mitgestaltet vom Kirchenchor Saarfels

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Veronika Marck, f. Ehemann Eugen u. Sohn Thomas; f. Ehel. Josef u. Rosmarie Schneider; f. Fam. Fedick-Weis

**Montag, 25.12. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN**

**Weihnachten**

**Kollekte f. das Bischöfliche Hilfswerk „Adveniat“**

Haustadt 09.00 Hirtenamt

f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; f. Maria Goebel u. Angehörige d. Fam. Goebel-Wilhelm

Reimsbach	10.30	Festhochamt f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde
Beckingen	18.00	Feierliche Vesper mit Te Deum u. sakr. Segen

**Dienstag, 26.12. ZWEITER WEIHNACHTSTAG**

Düppenw.	09.00	Hochamt f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde
Saarfels	10.30	Hochamt, mitgestaltet vom Kirchenchor Saarfels f. Leb. u. Verst. unserer Pfarrgemeinde; 3. Jgd. f. Manfred Kiefer, f. verst. Eltern u. Schwiegereltern; f. Ehel. Josef u. Rosmarie Schneider

**ZDF Fernsehgottesdienste, jeweils 9.30 Uhr:**

- 17.12.2023 Österreich (katholisch) Katholischer Gottesdienst
- 24.12.2023 Hamburg (evangelisch) In neuem Licht
- 25.12.2023 Dom, Limburg (katholisch) Ehrenwort!



Herzliche Einladung zur monatlichen Pilgermesse zu Ehren der Seligen Sr. Blandine am **Mittwoch, 20. Dezember 18.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Leodegar in Düppenweiler (Zelebrent: Pastor Helmut Mohr)

**Die Verstorbenen unserer Pfarreiengemeinschaft vom 01.11.2022 bis 31.10.2023****Beckingen**

Pauline Josefine Weber, Axel Weiten, Hildegard Maria Winter, Martina Faas, Edeltrud Maria Collmann, Nola Girolamo, Hedwig Marga Klein, Volkmar Müller, Veronika Maria Marck, Brunhilde Marga Mosbach, Maria Beate Koch, Alice Brigitta Koch, Mechtild Brooks, Franziska Jungmann, Roland Karl Mommenthal, Juliane Maria Stoffel, Hermann Probst, Lothar Schober, Udo Mosbach, Heinrich Schon, Dieter Paul Stein, Bernadette Fontaine, Gerhard Stoffel, Dorothea Gasper, Barbara Mehning, Winfried Hans Andres, Bruno Marzen, Siegfried Riga, Maria Spath, Jürgen Otto, Peter Felix Reiter, Rosa Illner, Elisabeth Wagner, Rosa Müller, Astrid Lauer, Eugen Engels, Hannelore Engels, Wolf Reiner Mersdorf, Ursula Stephan, Margarete Nitzsche, Johanna Hildebrand, Karl Walter Tinè, Karl-Heinz Braun, Roland Seiwert, Gisela Marta Palz, Rudolf Kockler

**Düppenweiler**

Serge Franz, Sven Speth, Alfred Beck, Markus Mathey, Peter Ludes, Anna Dewes, Martin Klein, Alfons Josef Moritz, Sieglinde Lang, Agnes Sinnwell, Karlheinz Steffen, Gottfried Peter Müller, Irmina Zenner, Ida Arand, Elke Freichel, Jakob Kilper, Anita Michely, Melanie Wilhelm, Karl Rudolf Reichert, Olga Steffen, Steffen Wünsch, Gilbert Dewes, Inge Muhm, Oswina Augustin, Erhard Jost, Annemarie Resch, Helga Klein, Folkmar Jost, Wolfgang Samson, Axel Klein, Brigitte Iltschyschyn, Regina Schwarz, Waltraud Maria Adomeit, Lothar Hoffmann, Amanda Witting, Remy Schrecklinger, Agnes Collmann

**Haustadt**

Wilma Katharina Michels, Alfons Schmitt, Marlene Maria Ewen, Manfred Spurk, Brigitte Eiden, Else Maria Schumacher, Francesco Vitellaro, Edgar Groß, Inge Maria Krieger, Veronika Helmer, Adele Rosa Klinkert, Rudolf Wirth, Roman Michael Heß, Hedwig Krämer, Ilse Zimmerschied, Therese Seiwert, Walter Peter Thieser, Ferdinand Josef Lehnen, Rolf Wilhelm Opsölder, Josef Pattolla, Christa Gantner, Udo Jung, Dietmar Müller, Maria Barthen, Stefan Gratz, Gabriele Engler, Ursula Ternig, Elsa Gruhn

**Reimsbach**

Maria Scherrmann, Josefa Hoff, Wilma Michels, Marion Paulus, Elise Altmeier, Günter Schommer, Raimund Hackenberger, Horst Van Zütphen, Helmut Hellbrück, Theresia Schmitt, Bernhard Seger, Siegfried Meyer, Hans Dietmar Roth, Wolfgang Hahn, Gertrud Schäfer, Brigitta Schäfer, Hannelore Müller, Cäcilia Feld, Karl-Heinz Gratz, Regina Wagner, Roswitha Otto, Edith Krutten, Hana Almohanna, Alice Schäfer, Hedwig Winter, Marie-Luise Müller, Elfriede Lorang, Ingrid Johanna Gärtner, Alice Heintz, Maria Endres, Walter Gratz, Jörg Braun

**HINWEISE****Sternsinger gesucht**

Anmeldungen und Infos bekommst DU in den Kirchen, im Pfarrhaus Beckingen und im Internet unter:

[www.pg-beckingen.de](http://www.pg-beckingen.de)

Melde dich noch bis zum **22.12.** an und tu Gutes!

**Macht hoch die Tür****Adventskonzert**

Gesang, Orgel und Cembalo

St. Andreas / Maria Himmelfahrt, Reimsbach

**Sonntag, 17.12.2023 um 16:00 Uhr**

Jan Christoph Kunold - Bariton

Christian Heinz - Orgel

Pastor Helmut Mohr - Cembalo

Traditionelle Adventsmusik sowie Werke von Händel, Mozart und anderen

Der Eintritt ist frei.

Um eine Spende zugunsten der Dachsanierung der Pfarrkirche Reimsbach wird gebeten.

Anschließend Umtrunk vor der Kirche!

### Haustadt: Seniorenkreis

Alle Seniorinnen und Senioren der Pfarreiengemeinschaft Beckingen sind **an jedem dritten Dienstag im Monat** herzlich eingeladen, sich zu treffen, auszutauschen, beisammen zu sein und Gemeinschaft zu erleben. Das nächste Treffen findet am **Dienstag, 19. Dezember ab 14.30 Uhr im Pfarrhaus in Haustadt** statt. Das Team freut sich auf einen regen Besuch!

### Düppenweiler: Herzliche Einladung...

...an alle, die Lust zum Stricken, Spielen und Sprochen haben. Wir laden herzlich ein am Donnerstag, den **21.12.23 von 15.00-17.30 Uhr** in das **Pfarrhaus Düppenweiler**. Natürlich gibt es auch wieder Kaffee und Kuchen. Spiele können gern mitgebracht werden

### Friedenslicht aus Betlehem

Das Friedenslicht steht ab dem 3. Adventssonntag in den Pfarrkirchen, in der Kapelle Hargarten und im Pfarrbüro Beckingen bereit. Zu einem Preis von 2 Euro können Sie auch eine Kerze dazu erwerben.

### Traditionelles Offenes Adventssingen am 23.12.23 in Düppenweiler

Seit mehr als zwei Jahrzehnten gehört für viele Menschen in unserer Region das traditionelle „Offene Adventssingen“ am Vorabend von Heiligabend zu Weihnachten wie das Christkind, der Weihnachtsbaum und die Weihnachtslieder.

Der Abend **in der Pfarrkirche Düppenweiler** wird auch in diesem Jahr den Besuchern wieder die Möglichkeit bieten, den Einkaufstrubel und Vorbereitungsstress hinter sich zu lassen und sich musikalisch auf die kommenden Weihnachtsfeiertage einzustimmen. Das Programm ist vielseitig und abwechslungsreich: Es umfasst a cappella Gesang: viele bekannte, aber auch weniger bekannte Adventslieder, die vom Vokalensemble **ContraPunkt** vorgetragen werden. Ebenfalls mit dabei sind in diesem Jahr wieder als Solisten Uli Müller, Christine Maschler und Katharina Wille, ebenso wie Michelle Maas (Geige) und Klaus Dieter Weller (Orgel). Die künstlerische Leitung liegt in den bewährten Händen von Chorleiter Holger Maas. Ein weiterer, wesentlicher und beliebter Bestandteil dieses Abends sind Lieder, bei denen die Zuhörer mitsingen können.

Das Offene Adventssingen findet bereits seit vielen Jahren statt und wird auch in diesem Jahr vom Vokalensemble ContraPunkt organisiert. Die acht Sänger, die alle aus Rehlingen-Siersburg oder Beckingen stammen, sind inzwischen aus der saarländischen A-cappella-Szene nicht mehr weg zu denken und präsentieren Teile ihres Programmes von traditionellen und neueren Advents- und Weihnachtsliedern in modernem Gewand. Das Offene Adventssingen 2023 beginnt am 23. Dezember um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Leodegar in Düppenweiler.

Der Eintritt ist frei, der Erlös der Türkollekte ist für einen guten Zweck bestimmt.

### Adveniat: Flucht trennt. Hilfe verbindet.



So lautet das Motto der Jahresaktion des kirchlichen Hilfswerkes Adveniat für die Menschen in Lateinamerika. Einer von fünf geflüchteten Menschen weltweit kommt von dort. Verfolgung, Gewalt und Hunger zwingen Millionen Menschen in Lateinamerika und der Karibik ihre Heimat und ihr Zuhause zu verlassen – in der Hoffnung auf

ein würdiges Leben. Familien werden auseinandergerissen. Viele Menschen verlieren ihr Leben auf den gefährlichen Routen. Adveniat versorgt mit seinen Projektpartnerinnen und -partnern vor Ort die Flüchtenden mit Lebensmitteln und Medikamenten, bietet Schutz in sicheren Unterkünften und ermöglicht zum Beispiel mit Ausbildungsprojekten die Chance auf einen Neuanfang.

### Bitte unterstützen Sie diese Arbeit! Vielen Dank!!

#### Kirchengemeinde Beckingen, St. Johannes und Paulus

Der Haushaltsplan der Kirchengemeinde Beckingen für das Jahr 2024 und 2025 liegt vom 14.12.2023 bis 04.01.2024 im Pfarrbüro Beckingen zur Einsicht aus.

#### Kirchengemeinde Beckingen-Haustadt, St. Mauritius

Der Haushaltsplan der Kirchengemeinde Haustadt für das Jahr 2024 und 2025 liegt vom 14.12.2023 bis 04.01.2024 im Pfarrbüro Beckingen zur Einsicht aus.

#### Redaktionsschluss

für die Pfarrbriefausgabe **Nr. 02/24** (27.01.-03.03.2024): Messintentionen und Artikel müssen bis Dienstag, **16.01. um 12 Uhr** im Pfarrbüro Beckingen vorliegen.

### ■ Dekanat Merzig

#### Bistum Trier - Pastoraler Raum Merzig

##### Taizé – Gebet zum Advent in Merzig St. Josef

Am Freitag, den 22. Dezember findet um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef in Merzig ein Taizégebet statt. Das meditative Gebet wird mit Taizégesängen in verschiedenen Sprachen, mit Gebeten, Texten, Stille und dem Entzünden von Kerzen gestaltet. Musikalisch werden die Gesänge von Wolfgang Schnur, Klavier und der Flötengruppe Christel Freichel begleitet. Die inhaltliche Gestaltung und die Organisation übernimmt die Taizé – Gruppe des Pastoralen Raumes Merzig. Gerne können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Taizégebet sich eine wärmende Decke mitbringen. Information und Kontakt: Pastoralreferent Jürgen Burkhardt, Email: juergen.burkhardt@bgv-trier.de, Telefon 06861 – 77499.

### ■ Evangelische Kirchengemeinde Merzig

#### Pfr. Jörg Winkler, Tel. 06835-1320

##### Samstag, 16.12.2023

11.00 Uhr Ankunft des Friedenslichts aus Bethlehem in der Martinskirche Beckingen

18.00 Uhr Friedensandacht im Advent, Martinskirche Beckingen, mit dem Duo „pas(s)t!“ (Klavier und Flöten), Ausgabe vom Friedenslicht aus Bethlehem.

*Friedensandacht im Advent*  
 16. Dezember - 18 Uhr  
 Ev. Kirche Beckingen  
 mit dem Duo „pas(s)t!“  
 Klavier: Andrea Stöhr  
 Flöten: Stefanie Riga

**Sonntag, 17.12.2023**

10.00 Uhr Gottesdienst Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler) mit AM

10.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold) mit AM

17.00 Uhr Adventskonzert mit Blechbläserquintett und Orgel, Friedenskirche Merzig

**Dienstag, 19.12.2023**

08.00 Uhr Schulgottesdienst GS Beckingen in der Martinskirche

**Donnerstag, 21.12.2023**

15.30 Uhr Flöten GH Merzig

16.30 Uhr Kinderchor GH Merzig

17.00 Uhr Jungbläserunterricht GH Merzig (Silja Pagel)

18-21.30 Uhr Posaunenchor GH Merzig

19.30 Uhr Gospel-Pop-Project (Infos unter [gospel-pop-project.de](http://gospel-pop-project.de))

**Freitag, 22.12.2023**

18.00 Uhr „Time to play“ für Jugendliche ab 12 Jahren im GH Merzig

**Samstag, 23.12.2023**

17.00 Uhr Weihnachtsliedersingen Friedenskirche Merzig

18.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold) mit AM

**Sonntag, 24.12.2023 (Heilig Abend)**

15.30 Uhr Familien-Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold)

15.30 Uhr Familien-Gottesdienst Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler)

17.00 Uhr Christvesper Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold)

17.00 Uhr Christvesper Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler)

22.00 Uhr Christmette Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold)

23.00 Uhr Christnacht Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler)

ab 18.00 Uhr „Heilig Abend allein, das muss nicht sein!“ - für alle, die Weihnachten nicht allein verbringen wollen, Gemeindehaus Merzig. Fahrdienst möglich, bitte anmelden.

**Freie Christengemeinde**

Merzig,

Am Werthchen 46, beim Seffersbach.

**Sonntag, 17.12.23**

10.30 Uhr: **Gottesdienst mit Kinderbetreuung**

**Mittwoch, 20.12.23**

18.30 Uhr: **Bibel- und Gebetsabend**

Tel.: 015736433785, 068728417 oder <https://fcgmerzig.com>

**Neuapostolische Kirche**

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a

Kirchenbezirk Saar-Pfalz

**Gottesdienst in Merzig:**

**Sonntag, 17.12., 10.00 Uhr**

**Mittwoch, 20.12., 19.30 Uhr**

**1. Weihnachtstag, 25.12., 10 Uhr**

**Sonntag, 31.12., 10 Uhr**

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter:

[www.nak-saar-pfalz.de](http://www.nak-saar-pfalz.de) sowie [www.nak-west.de](http://www.nak-west.de).

**Jehovas Zeugen**

Königreichssaal Saarlouis Steinrausch, Albert-Einstein-Str. 1a

**Freitag, 15.12.23**

18:30 Uhr Kurzvorträge, Darbietungen und Besprechungen auf biblischer Grundlage, die den Dienst für Gott und das Leben als Christ bereichern.

**Sonntag, 17.12.23**

16:30 Uhr Vortrag

**Thema:** Die Sintflut – nicht nur eine Geschichte Die Bibel ist die Grundlage des christlichen Glaubens. Sie macht genaue Angaben zur Sintflut. Was bedeutet das Wissen um die Sintflut für Christen?

**17:00 Uhr Besprechung**

Bibelbuch Jakobus

„Die Weisheit von oben aber ist vor allem rein, dann friedlich, vernünftig, zum Gehorchen bereit, voller Barmherzigkeit und guter Taten, unparteiisch, nicht heuchlerisch“.

Kontakt: Burkhard Michely, mobil: 0152 29575177

**Schulnachrichten****Friedrich-Bernhard-Karcher-Schule****Weihnachtsferien vom 21.12.2023 – 03.01.2024**

Am letzten Schultag, Mittwoch, dem 20.12.2023, endet der Unterricht für alle Schülerinnen und Schüler um 16:00 Uhr. Die Lehrerinnen und Lehrer wünschen allen Schülerinnen und Schülern, deren Eltern, Erziehungsberechtigten und Angehörigen der Friedrich-Bernhard-Karcher-Schule Beckingen schöne Ferientage.

Wir wünschen allen ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gutes und erfolgreiches neues Jahr.

Auf ein gesundes Wiedersehen am Donnerstag, dem 04. Januar 2024, zur gewohnten Zeit!

**Gymnasium am Stefansberg**

**Die Abiturienten des Gymnasium am Stefansberg laden zum Adventskonzert ein**

**TG BBZ Dillingen****Info- und Anmeldetag am TG BBZ Dillingen**

**Samstag, 27.01.2024, 9:00 bis 12:00 Uhr,**

Wallerfanger Str. 14, 66763 Dillingen

Das TG BBZ Dillingen lädt zu einem Info- und Anmeldetag ein. In unserer Schule können sich interessierte Eltern sowie Schülerinnen und Schüler bei Fachlehrkräften und Sozialpädagog:innen über unsere **Bildungsangebote** informieren.

Bei geführten Hausbesichtigungen erleben Sie unsere **technischen Labore und Werkstätten**. Natürlich besteht auch die Möglichkeit, sich **persönlich beraten** zu lassen.

Falls Sie sich bereits für unsere Schule entschlossen haben und eine **Anmeldung** vornehmen möchten, so bringen Sie bitte das letzte Zeugnis im Original mit.

#### **Ausbildungsvorbereitung (AV)**

Schülerinnen und Schüler ohne Hauptschulabschluss (HSA) erhalten in dieser Schulform eine berufliche Orientierung und können den HSA erreichen.

#### **Berufsfachschule (BFS)**

Schülerinnen und Schüler mit HSA können in diese Schulform eintreten. In der zweijährigen Form ist ein Mittlerer Bildungsabschluss möglich.

In der **AV** und der **BFS** werden an unserem Standort Inhalte zu folgenden Fachrichtungen vermittelt: **Elektro-, Fahrzeug-, Metall-, SHK-**, sowie **Holz- und Informationstechnik**.

#### **Fachoberschule (FOS), Fachrichtungen Technik und Technische Informatik**

Schülerinnen und Schüler mit einem Mittleren Bildungsabschluss und einem Praktikumsplatz werden in die Fachoberschule aufgenommen. Ziel dieser Schulform ist es, die **Fachhochschulreife (Fachabi)** zu erwerben.

Wenn Sie Fragen zu unseren Schulformen haben oder Sie sich bzw. Ihr Kind anmelden möchten, können Sie sich gerne auch per Mail oder telefonisch an uns wenden:

Homepage: [www.tgbbbdillingen.de](http://www.tgbbbdillingen.de)

E-Mail: [sekretariat@tgbbbdillingen.de](mailto:sekretariat@tgbbbdillingen.de)

Telefon: 06831/72042

## Kindergarten

### **Kath. Kindertageseinrichtung St. Leodegar**

#### **Besuch von Bischof Nikolaus**

Gespannt warteten die Kinder unserer Kindertageseinrichtung auch an diesem 6. Dezember auf den Bischof Nikolaus. Und natürlich schaute der heilige Mann in allen Gruppenräumen nach den Kindern und erzählte die Legende, wie Nikolaus den Menschen in einer Hungersnot half. Die Kinder freuten sich und dankten ihm mit ihren Liedern und Spielen. Wie immer waren alle erstaunt, was der Nikolaus alles aus dem Alltag der Kinder wusste und unterhielten sich angeregt mit dem hohen Besuch. Vor seinem Abschied erhielten die Kinder und Mitarbeitenden einen leckeren Weckmann, den sie gerne mit der Familie teilen durften.

Wir danken Herrn Niels Mergen für seinen Einsatz als Bischof Nikolaus und hoffen auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.



Bischof Nikolaus in der Gruppe Sterne

## Mitteilungen für die Gesamtgemeinde

### **Kath. Öffentliche Bücherei Beckingen**

#### **Viele Gäste und viel Lob bei der Neueröffnung der Katholischen Öffentlichen Bücherei**

Am 2. Adventsonntag stellte das Team der KÖB Beckingen die neue Bücherei vor. Gekommen waren Vertreter aus Politik und Kirche und viele weitere Gäste. Die Leiterin Ria Busch bedankte sich bei allen Förderern und Unterstützern der Beckinger Bücherei, deren Team in rund 425 ehrenamtlich geleisteten Arbeitsstunden den Umzug gemeistert hatte.

Nachdem Pastor Helmut Mohr die neuen Räume gesegnet hatte, bekundete der Vorsitzende des Pfarreiensrats Dr. Manfred Jacobs seine Freude über die neue KÖB. Anschließend sprachen Bürgermeister Thomas Collmann, der SPD-Landtagsabgeordneter Sebastian Schmitt und SPD-Ortsvorsteher Elmar Seiwert ihre Grußworte und versicherten ihre weitere Unterstützung. Ebenso gratulierten die Bastelgruppe der katholischen Frauen durch Maria Ewen mit einem Geschenk sowie die KÖB Saarwellingen und KÖB Heusweiler.

Im Verlauf des Nachmittags schauten beim Tag der offenen Tür zahlreiche Leserinnen und Leser in den neuen Räumen vorbei. Die Gäste lobten die helle, freundliche Atmosphäre der Räume, den schönen Kinderbuchbereich und die zentrale, gut erreichbare Lage am Dorfplatz in der Brückenstraße 17.

Die Bücherei ist eine Einrichtung der Pfarreiengemeinschaft Beckingen. Sie wird gefördert von der Gemeinde Beckingen und der Fördergemeinschaft Bücherfreunde Beckingen e.V..

Die KÖB verfügt über einen Bestand von rund 8.500 Medien, darunter regelmäßig viele Neuerscheinungen. Sie versorgt die gesamte Gemeinde Beckingen mit Büchern für Kinder jeden Alters, mit schöner Literatur und einem großen Angebot an Krimis und Thrillern. Die Mitgliedschaft in der Bücherei und auch die Ausleihe sind kostenfrei.

In Zusammenarbeit mit Kitas, Schulen und dem Kreisjugendamt lernen Kinder die Welt der Bücher kennen. Das Angebot einer Zuhause-Bücherversorgung gibt es für Menschen, die nicht selbst in die Bücherei kommen können.



#### *Gratulanten aus Politik und Kirche bei der KÖB-Neueröffnung*

Die Leserinnen und Leser finden ausreichend Parkmöglichkeiten auf dem Beckinger Marktplatz. Die Öffnungszeiten sind dienstags und freitags zwischen 16 und 18.30 Uhr.

Kontakt: Telefon 06835-93660 (Ria Busch)

[www.bibkat.de/beckingen](http://www.bibkat.de/beckingen),

E-Mail: [koebbeckingen2009@hotmail.de](mailto:koebbeckingen2009@hotmail.de)

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



# Senioreninfos

## ■ SeniorenMobil des Seniorenbüro der Arbeitsgemeinschaft Altenhilfe Merzig e. V. Bequem vor der Haustür einsteigen und zusammen mit anderen Senioren zum Einkaufen fahren



**Jeden Freitag - und Dienstagvormittag** fährt unser Kleinbus SeniorenMobil mit älteren Bürgerinnen und Bürgern zu Lebensmittelgeschäften, Bäckereien und Metzgereien in der Gemeinde Beckingen.

Aus allen Ortschaften der Gemeinde Beckingen können Senioren das Angebot nutzen und sich anmelden.

Ab 9.30 Uhr holt das SeniorenMobil die gelisteten Fahrgäste nacheinander zu Hause ab und fährt dann weiter zu den Geschäften.

Die Mitfahrenden können in Ruhe einkaufen und wer möchte, wird von einer ehrenamtlichen Person dabei unterstützt.

Bei jeder Fahrt gibt es eine gemeinsame Kaffeepause, die Gelegenheit zum Ausruhen und zum Reden bietet. Danach bringt der Bus alle Senioren wieder nach Hause. Die Mitfahrenden geben für die Fahrt eine Spende.

### **Anmeldungen und Informationen:**

Montag - Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr bei Doris Lion im **Seniorenbüro, Telefon 06861 - 78 88 6.**

Das SeniorenMobil ist ein **Projekt des Seniorenbüro der Arbeitsgemeinschaft Altenhilfe Merzig e. V.**, Friedrichstraße 1, 66663 Merzig, E-Mail [info@seniorenbuero-merzig.de](mailto:info@seniorenbuero-merzig.de). und wird **unterstützt von der Gemeinde Beckingen.**

## ■ Christliche Bürgerhilfe Beckingen

### **Kleiderkammer im neuen Jahr wieder für die BürgerInnen da**

Aus organisatorischen Gründen muss die Kleiderkammer am 19.12.2023 geschlossen bleiben. In dringenden Fällen sind wir aber unter der Telefonnummer 06835/2338 erreichbar. Wir sind im neuen Jahr nach den Weihnachtsferien wieder zur gewohnten Zeit, dienstags von 15 bis 17 Uhr, für die BürgerInnen da. Ein herzliches Dankeschön an das gesamte Kleiderkammerteam, das während des ganzen Jahres den Betrieb der Kammer sicherstellt, ebenso bei dem Roten Kreuz für die Unterstützung. Allen Bürgerinnen und Bürgern wünschen wir eine gesegnete Weihnacht und für das neue Jahr 2024 alles Gute, Gesundheit und ein persönliches Wohlergehen. Bleiben Sie uns gewogen und unterstützen Sie uns weiterhin mit Ihren Spenden. Unsere Konto-Nummer: DE90 5935 1040 0001 0027 65.

### ■ **3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V.**

**06831/7602-0, [info@3b-verbund.de](mailto:info@3b-verbund.de), [www.3b-verbund.de](http://www.3b-verbund.de)**

#### **Mittagstisch**

Mo - Fr

Anm. bis 9 Uhr 06831/7602-35

**Neu:** Rechtschreibung für Alltag & Beruf

Di 9. Jan 18 Uhr. 0 €

#### **Kalligrafie**

Sa 13. Jan 10 - 17 Uhr. 40 €

#### **Zaubern mit Maxim Maurice**

So 14. Jan 11 - 14 Uhr. 45 € inkl. Mat. Anm. bis 5. Jan

#### **Experiment. Radierung**

Mo 15. Jan 10 - 17 Uhr. 80 € inkl. Mat.

### **Deutsch-Sprachkurse**

#### **Lehrgang zusätzl. Betreuungskraft**

06831/7602-321

#### **Motorsägenkurs**

19./20. Jan 18 - 21 Uhr/8 - 16.30 Uhr

#### **Lesen und Schreiben**

Mi 18 Uhr. 0 €

#### **Niederschwelliger Deutschkurs**

20 Do 8 Uhr (Anf) 10.15 Uhr (Fortg) 0 €

#### **Jede Woche**

**Hausmusik Ute Mertes** Di 10 Uhr

**Yoga-Treff** Di 10.30 Uhr

**Handarbeitstreff** Mi 9 Uhr

**Treff Regionalgeschichte** Mi 17 Uhr

**Rock'n'Roll** Mi 20.15 Uhr

**Treff Autogenes Training** Fr 17 Uhr

**Malen im Atelier Amann** So 10 - 15 Uhr

#### **Nähen**

##### **Nähen am Mittwoch**

4 T. ab 10. Jan 17 - 20 Uhr

##### **Workshop für Nähen**

Do 21. Dez 17.30 - 20.30 Uhr

##### **Treff für Nähen**

Do 11. Jan 17.30 - 20.30 Uhr. 20 €

##### **Overlock-Workshop**

Sa 20. Jan 10 - 16 Uhr. 40 €

##### **Außerdem in Folge**

##### **Französ. Runde**

Sa 16. Dez 10 Uhr. Auch 6. Jan

**Fünf Tibeter**

Sa 16. Dez 14 - 17 Uhr

**Kundalini-Yoga**

Sa 16. Dez 16 Uhr

**Trommeln: Afrikan. Rhythmen**

Sa 16. Dez 16.30 Uhr

**Beckenboden**

Mo 18. Dez 13.30 Uhr. Auch 8. Jan

**Lu Jong**

Di 19. Dez 14 Uhr

**Treff Qi Gong**

Do 4. Jan 16 Uhr

**MBSR - Stressbewältigung durch Achtsamkeit n. Jon Kabat-Zinn**

8 Sa 9 - 11.30 Uhr ab 6. Jan plus So 11. Feb 9.30 - 12.30 Uhr

**Hochsensibel-Gesprächskreis**

Mo 8. Jan 17 Uhr – online: 19.30 Uhr

**Singen mit Liedermacher Frank Friedrichs**

Mo 8. Jan 19 Uhr

**Engl. Runde**

Di 9. Jan 18.30 Uhr

**Strick-Stammtisch mit Imbiss**

7 Di 18.30 Uhr ab 9. Jan

**Einfach besser Französ. reden**

5 Mi 9 Uhr ab 10. Jan

**Endlich Zeit für Französ.**

5 Mi 10.30 Uhr ab 10. Jan

**Engl. Gesprächsrunde online**

Mi 10. Jan 18 Uhr

**Span. Runde**

Mi 10. Jan 18 Uhr

**Socken stricken bei Kaffee & Kuchen**

7 Do 15.30 Uhr ab 11. Jan

**Landkreis Merzig-Wadern****Landkreis Merzig-Wadern ermittelt angemessene Kosten der Unterkunft – Mitwirkung der Bürger wird benötigt**

Der Landkreis Merzig-Wadern lässt in den nächsten Wochen die angemessenen Unterkunftskosten in einen „grundsicherungsrelevanten Mietspiegel“ erfassen. Wenn Bürgerinnen und Bürger einen Anspruch auf Hartz-IV oder Grundsicherung haben und der Landkreis ihre Mietwohnung bezahlt, stellt sich die Frage, wie teuer diese sein darf. Es gilt der Grundsatz: Die Wohnung muss einerseits angemessen, darf andererseits aber nicht zu teuer sein.

Die Kreisverwaltung lässt daher ermitteln, wie hoch die sogenannten angemessenen Unterkunftskosten im Kreis sind. Dies folgt auch aus einem Urteil des Bundessozialgerichtes. Dazu muss herausgefunden werden, wie hoch die tatsächlichen Miethöhen für entsprechende Wohnungen sind – der „grundsicherungsrelevante Mietspiegel“. An diesem orientieren sich die Mitarbeiter von Jobcenter und Sozialamt, wenn sie die Unterkunftskosten im Einzelfall prüfen. Dabei spielen natürlich auch Wohnort, Familiengröße oder besondere Umstände wie eine Körperbehinderung eine Rolle.

Der Landkreis wird in den nächsten Wochen viele Mieter, Vermieter und Wohnungsunternehmen anschreiben, um ein möglichst realistisches Bild der Situation der gemieteten Wohnungen zu erhalten. Hierzu werden mit Hilfe eines Fragebogens verschiedene Informationen gesammelt. Es werden nur Fragen im Zusammenhang mit Mietwohnungen gestellt. Wichtig dabei: Es werden keine personenbezogenen Daten erhoben, also keine Namen, Anschriften oder Geburtsdaten. Die ermittelten Wohnungsdaten fließen dann in die Richtlinien ein, die bei der Übernahme der Wohnungskosten von Hartz-IV- oder Grundsicherungsempfängern zugrunde gelegt werden. Diese Daten sollen später regelmäßig aktualisiert werden.

Die Kreisverwaltung bittet die angeschriebenen Bürger darum, bei der Befragung mitzuwirken und die Fragebögen auszufüllen. Die Mitwirkung ist freiwillig; es entstehen keine Kosten für

die Rücksendung. Der Fragebogen kann auch online unter [www.merzig-wadern.de/mietspiegel](http://www.merzig-wadern.de/mietspiegel) ausgefüllt werden.

Für Rückfragen steht die Unternehmensberatung Rödl & Partner unter (0911) 91931580 und per E-Mail an [marcel.neuse@roedl.com](mailto:marcel.neuse@roedl.com) jederzeit zur Verfügung. Persönlicher Ansprechpartner bei der Kreisverwaltung Merzig-Wadern ist Alexander Lück, zu erreichen unter (6861) 802206 und per E-Mail an [mietspiegel@merzig-wadern.de](mailto:mietspiegel@merzig-wadern.de).

**Weihnachtsferien 2023 – Sicher unterwegs mit dem Jugendtaxi**

Der Landkreis Merzig-Wadern erweitert für die Weihnachtsferien das Angebot des Jugendtaxis. Vom 20. Dezember bis 2. Januar können Jugendliche das Jugendtaxi jeden Tag – von Montag bis Sonntag, von 18 Uhr bis 6 Uhr – bei allen teilnehmenden Taxi- und Mietwagen-Unternehmen bestellen. Der Zuschuss des Landkreises beträgt vier Euro pro Fahrt und berechtigter Person. Ab 2024 gilt diese Taxi-Ermäßigung in allen saarländischen Schulferien täglich ab 18 Uhr.

Weitere Informationen und alle teilnehmenden Taxi-Unternehmen gibt es auf [www.merzig-wadern.de/Jugendtaxi](http://www.merzig-wadern.de/Jugendtaxi). Das Jugendtaxi ist eine Initiative der Gesellschaft für Infrastruktur und Beschäftigung des Landkreises Merzig-Wadern mbH und des Kreisjugendamtes Merzig-Wadern.

**Bewerbungsfrist für das Regionalbudget bis 15. März 2024 verlängert - Kleinprojekte gesucht**

Bereits seit 2019 hat die LEADER-Region Merzig-Wadern die Möglichkeit, kleinere Projekte im Rahmen des sogenannten Regionalbudgets zu fördern. Fast 80 Vorhaben konnten bereits unterstützt werden. Vorbehaltlich der Förderzusage an die LAG sind auch für das kommende Jahr wieder gute Projektideen bis maximal 20.000 Euro Gesamtkosten gefragt. Dazu zählen vor allem Projekte im Bereich der Dorfentwicklung und der Verbesserung der Grundversorgung der ländlichen Bevölkerung, der Gestaltung von Dorfplätzen, der Schaffung und des Ausbaus von Gemeinschaftseinrichtungen oder der Verbesserung von Freizeit- und Naherholungsmöglichkeiten. Antragssteller, die sich um eine Förderung bewerben, dürfen mit ihrem Vorhaben noch nicht begonnen haben. Außerdem muss das Projekt bis zum 31. Dezember 2024 abgeschlossen sein.

Die Bewerbungsfrist für das Regionalbudget wurde nun gemäß Vorstandsbeschluss verlängert. Unterlagen können jetzt bis zum 15. März 2024 per E-Mail an [leader@merzig-wadern.de](mailto:leader@merzig-wadern.de) beim Regionalmanagement eingereicht werden. Die Auswahl-sitzung findet im April 2024 statt. Weitere Infos gibt es bei der LAG-Geschäftsstelle telefonisch unter (06861) 80463 oder im Internet unter [www.landzumleben.merzig/regionalbudget](http://www.landzumleben.merzig/regionalbudget).

**Erster LEADER-Projektaufruf der neuen Förderperiode 2023-2027**

Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) der LEADER-Region Merzig-Wadern ruft vom **2. Januar bis zum 15. Februar 2024** zum ersten Projektauswahlverfahren in der neuen Förderperiode auf.

Für den ersten LEADER-Aufruf wird eine Fördersumme von 600.000 Euro aufgerufen. Dadurch besteht die Möglichkeit, Großprojekte mit einer Zuwendung von bis zu 200.000 Euro zu realisieren. Von diesem Betrag stehen 32.000 Euro für Mikroprojekte zur Verfügung. Werden nicht genug Mikroprojekte eingereicht, geht der Betrag wieder in die Gesamtsumme über. Die Auswahl-sitzung findet am 21. März 2024 statt.

Für nähere Informationen oder Beratungen steht die Geschäftsstelle der LAG gerne zur Verfügung. Diese ist telefonisch unter der Nummer 06861/80-463 zu erreichen. Weitere Informationen gibt es im Internet unter <https://www.landzumleben-mzg.de/LEADER-2023-2027/>



## Beckingen

Ortsvorsteher Elmar Seiwert  
Mühlenbachstr. 34 A, Tel.: 06835 / 4279

### FC 1920 Beckingen

**Zum 8. Mal und nur beim FC Beckingen**




*Wir räuchern leckeren Lachs für Weihnachten,  
frisch am 23.12., also einen Tag vor Heilig Abend*

Bestellungen nimmt das Räucher-Team bis **19.12.** entgegen  
Wir bieten ganze Lachshälften (1000g – 1600g)  
und halbe Lachshälften (500g – 800g) an  
Auch Feuerlachs wird wieder angeboten



**je 100 g zu 3,50 €**



**Bestellungen bitte telefonisch an :**  
Wecker Björn : 0175/5204093 Spelz Michael : 0170/9959155  
Jungmann Jochen : 0151/25244974 Spath Jörg : 0163/4049696  
Schäfer Mark : 0174/2687788

**Abholung am Beckinger Sportplatz am 23.12. ab 11 Uhr**

*Für das leibliche Wohl ist bei der Abholung natürlich bestens gesorgt  
Der FC Beckingen freut sich auf euer kommen*

### Jugend

#### D-Jugend

Sonntag, 17. Dezember ab 14:12 Uhr  
Hallenturnier in Bisten, Adolf-Collet-Halle  
JSG Saargau 1 : JSG Haustadter Tal  
JSG Haustadter Tal : FV Diefflen  
JSG Haustadter Tal : SG SSV Überherrn  
VfB Dillingen 1 : JSG Haustadter Tal

#### E-Jugend

Samstag 16. Dezember ab 10:00 Uhr  
Hallenturnier in Schmelz, Primshalle  
JSG Haustadter Tal 1 : SV Fraulautern 1  
JSG Saarwiesen 2 : JSG Haustadter Tal 1  
JSG Haustadter Tal 1 : JSG Saar-Mitte 2  
SG Gemeinde Schmelz 1 : JSG Haustadter Tal 1  
Samstag, 16. Dezember ab 12:24 Uhr  
Hallenturnier in Schmelz, Primshalle  
JSG Haustadter Tal 2 : FV Diefflern 1  
SG SF Rehlingen-Fremersdorf 2 : JSG Haustadter Tal 2  
JSG Haustadter Tal 2 : SV Fraulautern 1  
SpVgg Merzig : JSG Haustadter Tal 2  
Samstag, 16. Dezember ab 16:00 Uhr  
JSG Haustadter Tal 4 : SG Gemeinde Schmelz 3  
SSV Pachten 2 : JSG Haustadter Tal 4  
JSG Haustadter Tal 4 : SG SSV Überherrn 3  
SV Fraulautern 3 : JSG Haustadter Tal 4

### TV - Beckingen 1909 e.V.

Pia Stoffel, 06835 68284  
Homepage: tv-beckingen.de  
Mail: webmaster@tv-beckingen.de

### Weihnachtsfeier für alle Wassergymnastikgruppen, Damen-Gymnastik 50 Plus mit Line-Dance sowie Caribic-Dance.

Unsere gemeinsame Weihnachtsfeier findet am Samstag, den 16. Dezember zwischen 14 und 18 Uhr in Schulturnhalle statt. Es gibt Glühwein und Geschenke. Wer möchte kann gerne etwas Gebäck mitbringen. Auch diejenigen, die nicht immer kommen, sind herzlich eingeladen.

#### Weitere Termine:

**Waldspaziergang 50+:** Am Dienstag den 19.12.2023 soll nochmals ein Spaziergang stattfinden. Start im Januar ist dann ab dem 09.01.2024.

**Näheres findet ihr auf unserer Homepage.**

### KSC Beckingen e. V. 1962

#### The Winner takes it all

Für die zweite Mannschaft stand an diesem Wochenende wieder einmal ein schwieriger Brocken vor der Tür, der Tabellenführer war zu Gast. Das dieses Spiel bis zur letzten Kugel an Spannung nicht zu überbieten war, hatte wahrscheinlich niemand so richtig auf der Anzeige. Die einen spielen ihre beste Saisonleistung, bei Anderen ist wiederum noch deutlich Luft noch oben, womit am Ende das Spiel mit 3:0 verloren ging. Die nächsten Spiele müssen daher erfolgreich gestaltet werden, damit das untere Tabellendrittel verlassen werden kann. Die Zahlen im Überblick: Mikey 778 Holz, Michel 754 Holz, Anna 749 Holz, Fuchsi 737 Holz und Olli 669 Holz.

Leicht gebeutelt oder wie der Saarländer zu sagen pflegt: „Jo do geht im Moment was rum“, gingen die Hausherrn ins Spiel gegen die TuS aus Wiebelskirchen. Die Heimspiele bleiben weiterhin eine heikle Angelegenheit für die Blauhosen. Durchaus wäre der Punktgewinn für die TuS verdient gewesen, da die Gastgeber ihnen genügend Gelegenheiten boten. Die Geschenke wurden seitens der Gäste nicht angenommen und wenn auch mit etwas Glück, fuhren die First Six am Ende einen 3:0 Heimsieg ein. Die Zahlen vom Abendspiel im Überblick: Luca 842 Holz, Pit 826 Holz, HP Baxter 775 Holz, Balou 769 Holz, Schiffl 756 Holz und Hucki 732 Holz.

#### Vorschau auf den 11. Spieltag:

Die zweite Mannschaft gastiert am Samstag, 16.12.2023 bei der SK Erbach 2, Anwurf ist um 11:00 Uhr.

Die First Six „gastieren“ beim KSC Dillingen 1, Anwurf ist hier ab 14:00 Uhr.

Wir wünschen beiden Mannschaften Gut Holz und möglichst viele Punkte!

### Schützenverein „Hubertus“ Beckingen e.V.

#### Kontakt:

Telefon Schützenhaus: 06835 / 2179

E-Mail-Adresse: <mailto:hubertus.beckingen@t-online.de>

An Sonntagen wird nur sporadisch geöffnet. Vorankündigung erfolgt über unsere Whatsapp-Gruppe.

#### Termine:

##### Wintersaison 2023/2024

##### Luftpistole

Samstag, der 6. Januar 2024  
Beckingen 1 - Hülzweiler 19 Uhr  
Bilsdorf 3 - Beckingen 2 17 Uhr

##### Luftgewehr

Samstag, der 16. Dezember  
Beckingen 1 - Reimsbach 17 Uhr  
Britten - Beckingen 2  
Samstag, der 13. Januar 2024  
Elm - Beckingen 1  
Beckingen 2 - Orscholz 2  
Allen Teilnehmern ein „Gut Schuss“.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern unseres Vereins eine besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



## ■ Förderverein des Löschbezirk 1 Beckingen

### 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Beckingen

#### Geburtstagsfeier am 6. Januar 2024

Den Programmablauf zum Geburtstag finden Sie an anderer Stelle in diesem Blatt.

#### Weitere Informationen

Da zwischen den Tagen und auch in der ersten Woche des neuen Jahres kein Amtsblatt erscheint, informieren wir Sie schon jetzt über weitere Aktivitäten im Rahmen unserer Geburtstagsfeierlichkeiten:

#### Festschrift

Im Rahmen unserer Jubiläumsveranstaltungen am 6. Januar 2024 sowie vom 30. August bis 1. September 2024 (Kreisfeuerwehrtag) bieten wir Ihnen ab sofort unsere 188-seitige Festschrift an folgenden Stellen zum Kauf an (Kaufpreis 5 Euro):

Bäckerei Jürgen Rupp, Nikolausstraße 1, Beckingen

Gartengeräte Otto, Dillinger Straße 52, Beckingen

Sparkasse Merzig-Wadern, Parkstraße 1, Beckingen

#### Essen und Trinken anlässlich unserer Geburtstagsfeier

Wie Sie es bei unserer Feuerwehr gewohnt sind, ist bei unseren Veranstaltungen für das leibliche Wohl unserer Gäste bestens gesorgt. Als Catering-Partner konnten wir für unsere Festveranstaltungen Globus in Losheim gewinnen. Globus wird Sie auch an unserer Geburtstagsfeier mit Speisen versorgen.

Damit zumindest die meisten unserer Feuerwehrleute den Geburtstag feiern können, werden unsere Freunde vom Löschbezirk Düppenweiler die Gäste mit Getränken versorgen. Um es den Kameraden aus Düppenweiler etwas leichter zu machen, arbeiten wir mit Getränkebons (wie Sie es schon von unserem Floriansgarten an der Kirmes gewohnt sind); Wertkarten zu 10 Euro und 20 Euro sind an zentraler Stelle in der Deutschherrenhalle erhältlich; Restguthaben werden am Veranstaltungstag selbstverständlich zurückerstattet.

Speisen können in bar bezahlt werden.

#### Erstes Geburtstagsgeschenk

Wie wir in Erfahrung gebracht haben, will uns das Fastnachtsumzugskomitee ein besonderes Geburtstagsgeschenk (als Dank für den alljährlichen Ordnungsdienst beim Umzug) machen. Es hat uns den in der saarländischen Fastnachtsszene bestens bekannten „Fidelius“ engagiert, der uns Auszüge aus seinem Bühnenprogramm präsentieren wird. Freuen Sie sich also auf einen besonderen karnevalistischen Auftritt im Rahmen unserer Geburtstagsfeier!

#### Herzliche Einladung

Somit bleibt uns nur noch, Sie alle ganz herzlich zu unserer Geburtstagsfeier einzuladen. – Der Eintritt ist frei.

## ■ DLRG OG Beckingen

### Weihnachten

Wir möchten all unseren Mitgliedern noch eine schöne restliche Adventszeit und schöne und besinnliche Weihnachten 2023 wünschen. Ebenso wünschen wir allen Mitgliedern einen guten Rutsch ins Jahr 2024. Bitte bleibt gesund, sodass wir uns im nächsten Jahr wieder gesund und munter wiedersehen.

### Ortsgruppenmeisterschaften

Wir starten auch direkt, Ende Januar 2024; mit unseren Ortsgruppenmeisterschaften. Ab Anfang Januar werden wir gezielt darauf hin trainieren. Unser 1. Training beginnt am 08. Januar zu den gewohnten Trainingszeiten. Unsere Ortsgruppenmeisterschaft findet am 29. Januar 2024 (Montag) statt. An diesem Tag muss das Training dann leider für die anderen ausfallen. Genauere Uhrzeiten und Informationen folgen ab dem 1. Trainingstag im Januar.

## ■ Vereinigtes Blsorchester Beckingen e.V.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Freunde der Blasmusik, am kommenden **Sonntag, den 17.12.2023**, laden wir Sie zu unserem traditionellen Adventskonzert ein. Die Musikerinnen und Musiker des Vereinigten Blsorchesters Beckingen und Dirigent Arno Hoffmann würden sich sehr freuen, Sie in der Deutschherrenhalle begrüßen zu dürfen. **Ab 15:00 Uhr** stimmen wir uns bei **Kaffee und Kuchen** auf einen schönen musikalischen Nachmittag ein. Das Konzert beginnt gegen 16:00 Uhr und wird Sie mit vielen bekannten Melodien unterhalten. Der Eintritt ist frei.

Vereinigtes Blsorchester Beckingen e.V.

Sonntag, 17.12.2023  
Deutschherrenhalle Beckingen

**Advents-  
Konzert**

Leitung: Arno Hoffmann  
Einlass 15 Uhr Beginn ab 16 Uhr

Eintritt frei

#### Orchestertermine:

Samstag, 16.12.2023, von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr, Aufbau Konzert Deutschherrenhalle

Samstag, 16.12.2023, von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr, Generalprobe Deutschherrenhalle

Sonntag, 17.12.2023, ab 15:00 Uhr, Einspielen und Konzertvorbereitung; Uniform

## ■ Kulturwerkstatt Beckingen

### Afrikanisches Trommeln

So. 17. Dez. 2023 von 15:00 – 16:30 Uhr  
Kulturwerkstatt-Beckingen, Nikolausstr. 6

Afrikanisches Trommeln für Erwachsene und Jugendliche.

Einfach ausprobieren und mitmachen.

Teilnahme 10 EUR. Info: 0177 628 49 68

### Hilfsgüter für die Menschen im Donbass

In der Kulturwerkstatt-Beckingen wurden in den letzten beiden Monaten sieben Tonnen an Hilfsgüter für die Menschen im Donbass gesammelt (Rollstühle, Gehhilfen, Materialien zur Wasser- und Sanitärinstallation, Schultische und Stühle, Fahrräder, Kinderspielzeuge, Schulmaterialien und Kinderkleidung).

Am vergangenen Wochenende wurde der LKW für den Transport beladen und die Hilfsgüter sind nun unterwegs zu ihrem Bestimmungsort im Donbass.

Die Kulturwerkstatt-Beckingen und der organisierende Verein "Zukunft Donbass e.V." (SOS Group Saarland) bedanken sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern und bei den zahlreichen Spenden aus der Gemeinde Beckingen und aus dem gesamten Saarland.



Helferinnen und Helfer beim Einladen der Hilfsgüter

## ■ Interessengemeinschaft „Beckinger Gaudiwurm“ e.V.

### Helferfahrt

Fahrt am Samstag, den 16.12.2023 zum Weihnachtsmarkt Straßburg

Abfahrt: um 8:00 Uhr ab Beckingen, Marktplatz

Rückankunft: max. 21:00 Uhr in Beckingen

Fahrt mit dem Reisebus, Klima und WC vorhanden, durch Frankreich nach Straßburg mit Zwischenstopp für unser traditionelles, reichhaltiges Lyoner-Frühstück.

Danach Gelegenheit zum ausgiebigen Besuch eines des größten und schönsten Weihnachtsmarktes in Europa.

Rückfahrt gegen 17.00 Uhr.

Anmeldung bei Ludwin Breder, 06835 599020 oder Handy und WhatsApp, 0178-1370462.

Wer sich schon mal vorab informieren möchte, hier der Link zum Weihnachtsmarkt.

<https://noel.strasbourg.eu/de/>

### Mitgliederversammlung

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Mittwoch, 13. Dezember 2023 um 19.00 Uhr im Cafe La Casa statt.

Tagesordnungspunkte

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Wahl eines Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. Anträge
8. Vorschau Gaudiwurm 2024

Anträge sind acht Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich und begründet beim Vorstand einzureichen.

## ■ Die Bildchenfreunde



### „Macht hoch die Tür, die Tor macht weit“

Besinnliche Weihnacht am Beckinger Bildchen am

**Sonntag, 17. Dezember um 16 Uhr**

Ganz herzliche Einladung zu einer

„besinnlichen Stunde im Advent“

Verweilen Sie bei Kerzenschein, Glühwein und schönem Gesang am Bildchen.

Es singt für Sie der Männerchor „Concordia“.

## ■ Jahrgang 1948/49 Beckingen/Saarfels

Wir treffen uns wieder **am Donnerstag, 21. Dezember um 12.30 Uhr in der Felsmühle** und freuen uns auf euch.

Bei Fragen wendet euch an Annemie (Tel 3215) oder Eva (06838 896262)



## Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann  
Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

## ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

### Licht-Land-Musik am Nikolausbrunnen in Düppenweiler

Kultur im ländlichen Raum ist das Thema der Gegenwart und Zukunft. Mit dieser Aufgabe befasst sich das sympathische LEADER Förderprojekt „Licht-Land-Musik – Kultur im ländlichen Raum“. „Der Nikolausbrunnen – ein Erzählbrunnen“ im Ortsteil Düppenweiler wurde hierfür ausgewählt und erstrahlt am 20. Dezember zwischen 18 und 21 Uhr sowohl musikalisch als auch optisch in ganz besonderen Farben. Musikalisch bereichert der Kinderchor der heimischen Grundschule diesen Abend mit einigen Beiträgen passend zur kalten Jahreszeit. Ebenso wird das Duo „Yannisha“ den Rahmen musikalisch begleiten. Hinter dem Bandnamen verbirgt sich die beeindruckende deutsch-englische Soul Stimme, Anisha Adam und der charmante französische Chansonnier, Yann Loup Adam. Auch wird die Geschichte des ausgewählten Brunnens (1991 neu errichtet, nach Plänen von Dipl.Ing. Günther Britz) natürlich angesprochen und durch eine farbreiche Illumination in Szene gesetzt. Der Männerchor Düppenweiler sorgt für den Ausschank an diesem Winterabend. Wir laden Sie herzlich ein das Projekt, von Bürgern für Bürger, mit Ihrem Besuch zu unterstützen!  
Thomas Ackermann  
Ortsvorsteher

## ■ TV Düppenweiler

### Abteilung Volleyball

**Damen 1 ist Herbstmeister in der Oberliga Rheinland-Pfalz/Saar!**

Nach einem spannenden aber doch sehr klaren 3:0 Sieg gegen den TuS Heiligenstein am Samstag, den 09.12.2023, bleibt der TV Düppenweiler an der Tabellenspitze und schließt die Hinrunde als Herbstmeister ab. Mit einem Abstand von nur einem Punkt zum Tabellenzweiten aus der Pfalz, dem FC Wierschem, steht am **17.12.2023** ein Spitzenspiel gegen die Gegnerinnen aus Wierschem an.

Daher brauchen wir euren Support und sind für jeden Fan froh, der am Sonntag die lange Reise in die Pfalz auf sich nimmt, um uns um **16 Uhr in der Maifeldhalle** in Polch zu unterstützen.



### ■ Männerchor Düppenweiler

#### Aktuelle Terminvorschau

Liebe Sänger, Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins! Bevor das Jahr sich nun dem Ende neigt, hier noch ein paar interessante Termine für die Zeit des Übergangs ins neue Jahr. Am 20. Dezember sollten wir uns alle ab 18:00 Uhr am Brunnen in Düppenweiler zu Licht, Land und Musik als letztes Ereignis gemeinsam zu einem gemütlichen Jahresabschluss treffen und genießen.

Am 14. Januar findet wie gehabt unser Neujahrskonzert in Düppenweiler statt. Dazu hoffen wir viele Mitglieder und Freunde des Vereins begrüßen zu können.

Bis dahin wünschen wir Euch allen eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit im Kreise Eurer Lieben und Freunde. Das verbinden wir aber auch mit dem Dank für Eure Unterstützung unseres Männerchores im letzten Jahr. Ihr seid das Fundament unseres Chores, ohne das alles nicht mehr möglich wäre.

### ■ Kneippverein Düppenweiler e.V.

Allen unseren treuen Mitgliedern, Freunden und Gönner ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, neues Jahr 2024.

Kommen Sie alle gut durch den Winter und bleiben Sie vor allen Dingen gesund.

### ■ Bienenzuchtverein 1907 Düppenweiler e.V.



Du willst einem sinnvollen Zeitvertreib nachgehen, bei dem Du der Natur näher kommst, entspannen kannst und noch was dazu lernst? Dann denk doch einmal darüber nach mit der Imkerei zu beginnen!

Zu teuer? Wenn Du bei uns vorbeikommst, musst Du kein Material anschaffen. Wir bieten Imkerpatenschaften an, bei denen wir Dir sowohl theoretisches als auch praktisches Wissen vermitteln. Bienen und Material stellen wir und Du begleitest mit uns zusammen ein Bienenvolk

am Lehrbienenstand durch eine Bienensaison: Von der Ablegerbildung im Mai, zur Ein- sowie wieder Auswinterung.

Wenn Du danach merkst, dass Du gefallen an dem Hobby findest und weiter machen möchtest, bekommst Du bei Eintritt in den Verein das von Dir begleitete Bienenvolk geschenkt. Vorher musst Du kein Mitglied werden.

Wenn Du merkst, dass es nichts für Dich ist, bist Du immerhin um eine wertvolle Erfahrung reicher.

Wenn Du also Interesse hast, dann melde Dich bis Ende Januar 2024 bei uns. Einen Einführungstermin wird es dann Ende Februar/Anfang März geben. Um praktische Erfahrungen zu sammeln, werden wir nach jedem regulären Monatstreff (1. Sonntag im Monat) an die Bienen gehen sowie nach Bedarf auch zwischen den Terminen.

Wenn Du weitere Fragen hast oder Informationen möchtest, wende Dich gerne jederzeit an uns.

**Mail:** m.lay@dueppenweilerimker.de

**Internet:** dueppenweilerimker.de

**Tel.:** 0176/57936283

### ■ Vokalensemble Contrapunkt

#### Traditionelles Offenes Adventssingen am 23.12.2022 in Düppenweiler

**Vokalensemble ContraPunkt**

**Offenes Adventssingen**

**Advents- und Weihnachtslieder zum Mitsingen und Zuhören**

**Mitwirkende**

**Christine Maschler, Sopran**  
**Katharina Wille, Sopran**  
**Michelle Maas, Violine**  
**Uli Müller, Tenor**  
**Klaus Dieter Weller, Orgel**

**Vokalensemble ContraPunkt, Leitung Holger Maas**

**Samstag, 23. Dezember 2023, 18:30 Uhr**  
**Kath. Pfarrkirche St. Leodegar**  
**Düppenweiler**

**Der Eintritt ist frei**  
**Der Erlös der Türkollekte kommt einem sozialen Zweck zu Gute**

Seit mehr zwei Jahrzehnten gehört für viele Menschen in unserer Region das traditionelle „Offene Adventssingen“ am Vorabend von Heiligabend zu Weihnachten wie das Christkind, der Weihnachtsbaum und die Weihnachtslieder.

Der Abend in der Pfarrkirche Düppenweiler wird auch in diesem Jahr den Besuchern wieder die Möglichkeit bieten, den Einkaufstrubel und Vorbereitungsstress hinter sich zu lassen und sich musikalisch auf die kommenden Weihnachtsfeiertage einzustimmen. Das Programm ist vielseitig und abwechslungsreich: Es umfasst a cappella Gesang: viele bekannte, aber auch weniger bekannte Adventslieder, die vom Vokalensemble ContraPunkt vorgetragen werden. Ebenfalls mit dabei sind in diesem Jahr wieder als Solisten Uli Müller, Christine Maschler und Katharina Wille, ebenso wie Michelle Maas (Geige) und Klaus Dieter Weller (Orgel). Die künstlerische Leitung liegt in den bewährten Händen von Chorleiter Holger Maas. Ein weiterer, wesentlicher und beliebter Bestandteil dieses Abends sind Lieder, bei denen die Zuhörer mitsingen können.

Das Offene Adventssingen findet bereits seit vielen Jahren statt und wird auch in diesem Jahr vom Vokalensemble ContraPunkt organisiert. Die acht Sänger, die alle aus Rehlingen-Siersburg oder Beckingen stammen, sind inzwischen aus der saarländischen A-cappella-Szene nicht mehr weg zu denken und präsentieren Teile ihres Programmes von traditionellen und neueren Advents- und Weihnachtsliedern in modernem Gewand. Das Offene Adventssingen 2023 beginnt am 23. Dezember um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Leodegar in Düppenweiler. Der Eintritt ist frei, der Erlös der Türkollekte ist für einen guten Zweck bestimmt.



## Erbringen

Ortsvorsteher Hubert Schwinn,  
Im Obstgarten 1, Telefon: 06832/7880

### Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Vertretung des Ortsvorstehers

In der Zeit von Sonntag, 17. Dezember bis einschließlich Sonntag, 31. Dezember vertritt mich meine Stellvertreterin Frau Astrid Moritz. Bitte wenden sie sich in dieser Zeit mit ihren Anliegen an sie. Frau Moritz ist unter der Telefonnummer 06832-91888 zu erreichen.

#### Erbringer Veranstaltungskalender 2024

Der Erbringer Veranstaltungskalender 2024 liegt der heutigen oder spätestens in der nächsten Ausgabe des Amtsblattes bei. Sollten sie keinen Kalender erhalten haben, so wenden sie sich bitte telefonisch an mich (Tel. 7880).

#### Luziafeier am Mittwoch, 13. Dezember

In diesem Jahr werden wir wieder traditionell die Luziafeier am Mittwoch, 13. Dezember durchführen. Um 17:30 Uhr treffen sich die Kinder des Kindergartens, die Luziadarstellerin mit ihren Begleiterinnen und die übrige Bevölkerung an der Erbringer Scheier. Hier werden die Kinder des Kindergartens mit Liedvorträgen die Luziafeier eröffnen. Anschließend gehen die Teilnehmer in einer Lichterprozession unter Begleitung der Litermont Musikanten zur Luzikapelle. Um 18:00 Uhr findet dort eine feierliche Messe statt, die von unserem Pfarrer Helmut Mohr gestaltet wird. Im Anschluss an die Messe lassen wir die Luziafeier in der Gaststätte Ternig ausklingen. Ingrid hat an diesem Tag die Gaststätte geöffnet.

Die Feuerwehr übernimmt wie immer die Absicherung und das DRK ist mit einem Sanitätsdienst dabei.

Ich lade die Bevölkerung recht herzlich zu dieser Feier ein.

Hubert Schwinn,

Ortsvorsteher

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Hargarten

Ortsvorsteher Christian Marx  
Hargarter Straße 55, Tel. 06832/8080555

### Heimat- und Kulturverein Hargarten

Heimat und Kulturverein Hargarten

**Vorweihnacht**  
in und bei der Annakapelle

**Sonntag, den 17. Dezember 2023**  
(3. Advent)

**15:00 Uhr**

Kinder schmücken den Christbaum  
und bereiten die Krippe vor

Es werden traditionelle Weihnachtslieder  
mit musikalischer Begleitung gesungen.  
Weihnachtsgeschichten und Erzählungen

Das "Licht von Bethlehem" kommt in die Kapelle

**Dorfweihnacht**  
geht weiter im weihnachtlich geschmückten Schuppen

**Wir bieten an:**  
Glühwein, Kinderpunsch, Gewürz- und Honigkuchen,  
Christstollen und Lebkuchen aus den  
Hargarter "Weihnachtsbäckereien", sowie  
hausmacher "Schweinskäs-Brote"

**Zu unserer Vorweihnachtsfeier laden wir die  
Bevölkerung, auch aus den Nachbardörfern,  
herzlich ein.**  
**Der Erlös dient zur Unterhaltung  
unserer Annakapelle**



## Haustadt

Ortsvorsteher Klaus Peter Scheuren  
Haustadter-Talstraße 122, Tel. 06835 / 67 06 5

### Kultur- und Heimatverein Haustadt e.V.

#### Kalender mit historischen Bildern von Haustadt

Wir haben für das Jahr 2024 einen Kalender mit historischen Bildern von Haustadt aufgelegt. Er ist zum Preis von 19,-- € bei der Buchhandlung Schorn erhältlich.

### Obst- und Gartenbauverein Haustadt

#### Bitte vormerken:

#### Neujahrswanderung mit Neujahrsempfang

Samstag, 6. Januar 2024 am Nachmittag im Salzlager  
Näheres im nächsten Amtsblatt.

### CDU Ortsverein Haustadt

In diesem Jahr kann leider der tolle Weihnachtsmarkt des letzten Jahres nicht wiederholt werden, da der 4. Advent gleichzeitig auch Heiligabend ist.

Wir möchten daher für einen kleinen Ersatz sorgen. Am 23.12 ab 9 Uhr lädt der CDU Ortsverband Haustadt neben der Sparkasse zu einem gemütlichen Umtrunk ein. Kommen Sie vorbei, stimmen Sie sich auf Weihnachten ein und lernen Sie ganz nebenbei ihre Ortsratskandidaten für Haustadt kennen. Wir freuen uns auf Sie!

**Haustadter  
Weihnachtszauber**

23.12 ab 9 Uhr  
neben der  
Sparkasse

Kommen Sie vorbei und lernen Sie Ihre  
Kandidaten für den Ortsrat Haustadt kennen.

CDU



## Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz  
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

### Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Weihnachtssingen

**Traditionelles Weihnachtssingen**

Die Traditionssänger Wolfgang Schmitt, Wolfgang Nicola, Andreas Bast, Joachim Gratz und unsere Freunde aus dem Tal die uns Instrumental begleiten, laden zum diesjährigen Weihnachtssingen am **Samstag den 23.12.2023, ab 17.30Uhr auf dem Kathreinenplatz** in Honzrath herzlich ein.

Für das leibliche Wohl sorgt an diesem Tag das Gasthaus Miggepitt ( Steffi)

Wir würden uns freuen mit euch die Festtage besinnlich einzustimmen.

Joachim Gratz  
Ortsvorsteher

### SG Honzrath-Haustadt

Liebe Mitglieder, Aktive, Jugend, Fans, Freunde, Sponsoren und Gönner unserer SG Honzrath-Haustadt, das Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Wir möchten uns noch einmal recht herzlich bei Euch allen bedanken, die unsere SG Honzrath-Haustadt im Kalenderjahr 2023 unterstützt haben.

Wir wünschen Euch und Euren Familien frohe Weihnachtstage, einen guten Start und ein gesundes, glückliches und zufriedenes Jahr 2024.

#### Ausblick Generalversammlung mit Entlastung des Vorstands und Neuwahlen

Freitag, 02.02.2024, 19:00 Uhr, Clubheim in Honzrath

#### AH SG Mühlenbach

Liebe Fußballfreunde,

am **Samstag, 20.01.2024**, findet im Reimsbacher Hof in Reimsbach unsere **AH - Jahresabschlussfeier**, zu der alle AH - Mitglieder samt Familien eingeladen sind, statt.

Anmeldungen sind ab sofort beim Kl. Mü (Tel. 00 352 621 493 839) möglich.

**Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit sowie alles Gute für das neue Jahr.**

### Boule Freunde Honzrath e.V.

Liebe Boule Freunde,

unsere Trainingszeiten sind montags und donnerstags ab 15 Uhr.

Ab dem 20.12.2023 werden die Boule Freunde in eine wohlverdiente Winterpause gehen. In dieser Zeit fällt das Training aus und das Vereinshaus bleibt geschlossen. Ab dem 06.01.2024 startet das Training wieder wie gehabt, montags und donnerstags ab 15 Uhr.

Wir wünschen all unseren Vereinsmitgliedern und deren Familien, eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

### Naturschutzverein Honzrath

#### Winterwanderung am Samstag, dem 30.12.2023

Traditionell beenden wir das Jahr mit unserer Winterwanderung. Wir treffen uns um 14.30 Uhr und wandern gemeinsam nach Haustadt zu Lorrangs. Dort werden wir gemütlich das Jahr ausklingen lassen. Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Um die Planung zu erleichtern, bitte ich um telefonische oder schriftliche Anmeldung (0683568080, t.lenhof@web.de).

Wenn das Wetter zu schlecht sein sollte, treffen wir uns gleich in Haustadt.

Ich freue mich auf eure rege Teilnahme.

Ich wünsche allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

### AWO Honzrath

#### Kleiderkammer

Öffnungszeiten: Montags von 9.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags von 14.00 bis 17.00 Uhr.

**Achtung:** Die Kleiderkammer bleibt vom 18.12.23 bis zum 07.01.24 geschlossen.

#### Wichtige Terminankündigungen!

##### Adventskaffee für Jung und Alt

Am **17.12.23** findet von **14.00-18.00 Uhr** ein Adventskaffee mit leckeren weihnachtlichen Köstlichkeiten statt. Wir bitten um Voranmeldung.

**An diesem Tag ist auch die Abholung der Weihnachtswünsche (vom 02.12.23) möglich!**



## Oppen

Ortsvorsteher Ralf Selzer  
Losheimer Straße 23, Tel. 0 68 32 / 80 18 98

## ■ SSV Oppen

### Terminhinweis: Winterwanderung am Samstag, 30. Dezember

Der SSV Oppen plant auch in diesem Jahr wieder eine Winterwanderung zum Jahresabschluss. Diese soll stattfinden am Samstag, 30. Dezember. Beginn wird voraussichtlich 14 Uhr sein. Es ist eine kleine Wanderung über ca. zwei bis zweieinhalb Stunden geplant, anschließend lassen wir diese im Clubheim in der Lücknerarena in geselliger Runde ausklingen. Wir werden an dieser Stelle noch detaillierte Informationen zum Ablauf der Wanderung (unter anderem den genauen Treffpunkt) bekanntgeben und bitten darum, sich jetzt schon den Termin zu merken. Zu der Wanderung sind nicht nur die Mitglieder des SSV Oppen, sondern alle Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Oppen und Umgebung herzlich eingeladen.

### ■ Wandergruppe Mookeneschd

Unsere traditionelle Jahresabschlusswanderung findet statt am **Sonntag, dem 17. Dezember 2023**. Wir treffen uns um **13.00 Uhr** im Mookeneschd Eis-Anna und wandern zum Golfplatz Nunkirchen. Nach einer kleinen Getränkestärkung werden wir uns auf den Rückweg machen und gegen **17.00 Uhr** beim Eis-Anna einlaufen. Danach werden wir bei kühlen Getränken und einem zünftigen Weihnachtsmahl unser Wanderjahr ausklingen lassen. Verhinderte Wanderer sind herzlich eingeladen am gemütlichen Teil der Wanderung teilzunehmen. Um entsprechend planen zu können, wird um Anmeldung gebeten.

Telefonnummer: Armin Buchheit, 06832/8782



## Reimsbach

Ortsvorsteherin Susanne Ferber  
Reimsbacher Straße 3, Tel. 06832/800238

## ■ Mitteilungen der Ortsvorsteherin

### Termine

13.12.2023 - Adventsfeier – Kath. Frauen Reimsbach-Oppen  
13.12.2023 – Sitzung Fastnacht  
16.12.2023 - 9-Ball Vereinsmeisterschaften-Pool-Billard-Club

### Fastnachtsumzug 2023 – Sitzung für unsere After-Fasend Umzugsparty

Liebe Vereinsvertreter und Vertreterinnen, nachdem unsere After-Fasend Umzugsparty nach dem Fastnachtsumzug im letzten Jahr eine so tolle Resonanz der Besucher hatte, bin ich bemüht, auch im nächsten Jahr eine Veranstaltung mit den Vereinen in der Mehrzweckhalle auf die Beine zu stellen. Bitte hört in Euren Vereinen nach, ob ihr ein paar Helfer habt und kommt zur ersten Sitzung zur Vorbesprechung am **Mittwoch, den 13.12.2023 um 18.30 Uhr in die Vorhalle**. Gemeinsam sollten wir das wieder schaffen.

### Sternsinger für die Sternsingeraktion gesucht

„Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit!“ heißt das Leitwort der diesjährigen **Sternsingeraktion**. Sei auch Du mit dabei! Die Pfarreiengemeinschaft Beckingen sucht noch Kinder ab dem Grundschulalter sowie Begleitpersonen, die Lust haben am **6. oder 7. Januar** mitzumachen. Meldet euch gerne im Pfarrbüro Beckingen unter 06835 2319 oder per Mail pfarramt@pg-beckingen.de und erhaltet dort alle weiteren Informationen. Ebenso könnt ihr euch unter [www.pg-beckingen.de/sternsinger](http://www.pg-beckingen.de/sternsinger) informieren. Anmeldeschluss ist der 22. Dezember.

Susanne Ferber  
Ortsvorsteherin

## ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

### Aufruf zur Sternsingeraktion

„Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit!“ heißt das Leitwort der diesjährigen **Sternsingeraktion**. Sei auch Du mit dabei! Die Pfarreiengemeinschaft Beckingen sucht noch Kinder ab dem Grundschulalter sowie Begleitpersonen, die Lust haben am **6. oder 7. Januar** mitzumachen. Meldet euch gerne im Pfarrbüro Beckingen unter 06835 2319 oder per Mail pfarramt@pg-beckingen.de und erhaltet dort alle weiteren Informationen. Ebenso könnt ihr euch unter [www.pg-beckingen.de/sternsinger](http://www.pg-beckingen.de/sternsinger) informieren. Anmeldeschluss ist der 22. Dezember.

### Überblick gemeldete Termine Kalender 2024 bitte wegen Druck korrigieren oder ergänzen

#### Januar

21.01. Jahreshauptversammlung Feuerwehr  
27.01. Kinderfasching Clubheim SSV

#### Februar

09.02. Grün-Weiße-Nacht Clubheim SSV  
11.02. Faasend-Umzug von Reimsbach nach Oppen  
14.02. Herings-Essen Clubheim SSV

#### März

01.03. Weltgebetstag der Frauen, kath. Frauen  
20.03. Kreuzweg Pfarrkirche, kath. Frauen  
23.03. Zeltzauber SSV Mehrzweckhalle

#### April

14.04. Erstkommunion  
20.04. Anboule-Turnier  
21.04. Eröffnung Tennis Beach

#### Mai

04.05. Jahreskonzert Musikverein  
13.05. Maiandacht Pfarrkirche, kath. Frauen  
16.05. Schullaufmeisterschaften Förderschule, Lücknerarena

#### Juni

09.06. Kommunalwahlen  
18.06. Sommerwanderung kath. Frauen  
22.06. Sommerturnier Boule

#### Juli

29.07. Triathlon Tennisverein, Beginn Lücknercup

#### August

10.08. Sommerfest Tennisfreunde  
11.08. Sommerfest Tennisfreunde  
24.08. Sommerfest Feuerwehr  
25.08. Sommerfest Feuerwehr

#### September

02.09. Little Lückner Cup Tennis Jugend  
13.09. Tag der Inklusion, Lücknerarena  
14.09. inklusives Leichtathletiksportfest, Lücknerarena  
14.09. Seifenkistenrennen Jugendwehren in Oppen

#### Oktober

12.10. Theaterabend Musikverein + Reimsbacher Mundwerk  
13.10. Theaterabend Musikverein + Reimsbacher Mundwerk  
20.10. Wendalinusandacht kath. Frauen  
20.10. Jahresabschluss Tennis  
31.10. Halloween-Lauf

#### November

20.11. Elisabethfeier kath. Frauen  
23.11. Kindermusical Firléfanz  
24.11. Kindermusical Firléfanz

#### Dezember

06.12. Fahrt zum Weihnachtsmarkt kath. Frauen  
07.12. Weihnachtsfeier Feuerwehr  
11.12. Adventsfeier kath. Frauen

Ralf Selzer, Ortsvorsteher

## ■ CDU Reimsbach

Am Sonntag wurde ein neuer Vorstand gewählt und die Listen für die Kommunalwahl aufgestellt. Wir werden darüber informieren.

Bei dieser Gelegenheit möchte wir uns für die Unterstützung am Weihnachtsmarkt beim Geflügelhof Wittmer, Sonja und Martin Krämer, rechtherzlich bedanken. Beide unterstützen mit ihrer über die Landesgrenze bekannte Firma 'Saarlandeier' unsere sozialen lokalen Bemühungen. Vielen Dank!

## ■ Schützenverein Tell Reimsbach e.V.

**Öffnungszeiten Schützenheim:**

**Dienstag u. Freitag haben wir ab 18h geöffnet.**

**Bogen Halle Trainingszeiten:**

Montag ab 19h, Freitag ab 18:30h, Samstag ab 15h, (Trainerinsatz u. Wettkampftag), Sonntag ab 10h (Wettkampftag).

**NEU:**

**Anfänger haben freitags von 18:30-19:30h Training.**

**Eine vorheriger Anmeldung ist unbedingt hierfür notwendig!**

**Luftdruck-Sparte:**

1.-Wir bieten Ihnen/Euch-, auch Jugendlichen, ein Training mit dem Luftdruckgewehr an.

Interessierten und Jugendliche ab 14 Jahren wird ein Training mit unseren Vereinsgewehren angeboten.

**Nachlese Weihnachtsmarkt**

Allen Helfern die dieses Jahr wieder fleißig geholfen haben ein ganz großes Dankeschön. Unser Schützenpunsch und unsere Gulaschsuppe waren wieder der Renner und wurden mit Genuss verzehrt.

Für die weitere Vorweihnachtszeit, die Adventszeit wünschen wir allen noch besinnliche und friedvolle Tage.

**Vorschau Dezember**

Unser Wolperdinger Schießen (Spaß Schießen) wird am Freitag den 15.12.2023 in der Halle während des regulären Bogentrainings stattfinden.

Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen, der Sieger darf dann den Wanderpokal mit heim nehmen.

Für Fragen u. Auskünfte steht ihnen unsere Kontaktperson jederzeit gerne zur Verfügung.- Kontakt unter: 01773306642, G.Friedrich

## ■ Rohrer Boulefreunde Reimsbach e.V.

Am 30.11.2023 ist unser Ehrenmitglied Kurt Wolf verstorben.

Unser herzliches Beileid den Angehörigen.

„Man lebt zweimal: das erste Mal in der Wirklichkeit, das zweite Mal in der Erinnerung.“

(Honoré de Balzac)

Der letzte Trainingstag für dieses Jahr findet am 16.12.2022 zur gewohnten Zeit statt.

**Trainingszeiten auf der Bouleanlage Zur Plätsch:**

Mittwochs und samstags ab 16:00 Uhr.

Interessierte dürfen gerne teilnehmen. Kugeln können ausgeliehen werden.

[www.boulefreundereimsbach.de](http://www.boulefreundereimsbach.de)

**Boule/Pétanque**

Die Kinder sind aus dem Haus? Das Rentnerdasein ist langweilig? Niemand da, der mit einem redet? Zu jung, um zu Hause rumzusitzen? Nicht zu alt für Geselligkeit und leichten Sport? Auch für Kinder und Jugendliche ist dieser Sport mit seinen Möglichkeiten interessant.

Ob alleine, als Paar oder Familie: Versuchen Sie es mit Boule!

Das Saarland verfügt über eine große Anzahl von Boulevereinen. Da wird sich doch in Ihrer Umgebung einer finden lassen, in dem Sie mit anderen, ob jung, ob alt, Ihre Freizeit verbringen können. Jeder ist willkommen! Boulekugeln können meist gestellt werden.

## ■ DRK OV Reimsbach-Oppen-Erbringen

Wir bitten um eine Terminreservierung!

Diese kann online oder auch telefonisch über die Hotline erfolgen.

**Weihnachtsgruß**

Wir wünschen allen ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr 2024.

## ■ Musikverein Reimsbach-Oppen

**Die nächsten Proben und Auftritte**

**Großes Orchester**

Di., 19.12., 19:00 Uhr, Probe, Uus Haus

So., 24.12., Weihnachtsständchen, Seniorenheim Oppen

Mo., 25.12., 10:30 Uhr Festhochamt in der Pfarrkirche Reimsbach  
Danach Weihnachtspause

Erste Probe im neuen Jahr am 02.01.2024, 19 Uhr, Uus Haus

**Mitmachorchester**

Wir machen Weihnachtspause!

Erste Probe im neuen Jahr am 02.01.2024, 17:30 Uhr, Uus Haus

**Weihnachtsgrüße**

Wir hatten ein wundervolles, musikalisches Jahr 2023. Unsere Musik war an Fasching, an Pfingsten, am Konzert, in der Grundschule, bei diversen Festchen, am Reimsbacher Musiksommer, an St. Martin und bei so vielen anderen Gelegenheiten zu hören. Unsere Jungmusiker haben ihre ersten Auftritte gehabt und blühen im Mitmachorchester auf. Wir hoffen, ihr habt das vergangene Jahr genauso genossen wie wir. Habt eine schöne, besinnliche Weihnachtszeit und freut euch mit uns auf die nächsten musikalischen Highlights im Jahr 2024. Wir wünschen ein frohes Fest und einen guten Rutsch!

## ■ Bienenzuchtverein Reimsbach-Oppen e.V.

Liebe Imker,

wir wünschen allen Mitgliedern und Freunde unseres Vereins ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.



## Saarfels

Ortsvorsteher Detlef Bley  
Nelkenweg 5, Tel. 0159/01636515

### Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Nikolausfahrt durch unser Dorf



Auch in diesem Jahr ist der Nikolaus mit seinen Helfern wieder durch das Dorf gefahren. Trotz des starken Regens haben viele Kinder mit ihren Eltern den Nikolaus begrüßt. Manche haben in ihren Garagen bei Glühwein und Gebäck mit den Nachbarn zusammen das Gespann mit den bunten Lichtern erwartet. Einige Kinder haben den Nikolaus mit selbst gemalten Bildern beschenkt, andere haben ein

kleines Gedicht aufgesagt oder mit ihm zusammen ein Liedchen gesungen.

Es gab ein kleines Geschenk für jedes Kind.

Ich bedanke mich bei allen Beteiligten, dass wir die Fahrt wieder durchführen konnten.



#### Anstehende Termine im neuen Jahr:

Zum Neujahrsempfang am 12. Januar 2024 um 18:00 Uhr lädt der Ortsrat und das Vereinskomitee die Bürger des Dorfes ein.

Detlef Bley  
Ortsvorsteher

### CDU Ortsverband Saarfels

Der Vorstand des CDU Ortsverbandes Saarfels wünscht allen Bürgern eine besinnliche und friedvolle Advents- und Weihnachtszeit.

### SPD Ortsverein Saarfels

Der Ortsverein Saarfels wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.

### Kath. Frauen Saarfels

#### Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Saarburg

Am Samstag, dem 16. Dez. 2023 wollen wir mit der Bahn zum Weihnachtsmarkt nach Saarburg fahren, wir treffen uns um 13.45 Uhr am Beckinger Bahnhof. Dort besuchen wir den Markt in der Innenstadt und den viktorianischen Markt in der alten Glockengießerei.

Zu dieser Fahrt laden wir alle Interessierten herzlich ein und bitten um Anmeldung bei der Vorsitzenden unter Tel.Nr. 3742.

### Jahrgang 1948/49 Beckingen/Saarfels

Wir treffen uns wieder **am Donnerstag, 21. Dezember um 12.30 Uhr in der Felsmühle** und freuen uns auf euch.

Bei Fragen wendet euch an Annemie (Tel. 3215) oder Eva (06838 896262).

**Günter Müller** GmbH

**Heizungsbau - Sanitär - Solar**  
**Wärmepumpen - Klimaprofis**  
**Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten**  
**Wasserschadensanierung**

**☎ 0 68 35 / 9 30 86**

Zur Heßmühle 2 - Rehlingen-Siersburg  
**Notdienst / Rohrbrüche**

---

Kanal - Abflussverstopfungen

Jetzt  
**günstig**  
online **drucken**

*Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!*

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

Ende des redaktionellen Teils

### Wir suchen zum möglichst nächsten Eintritt

eine/n Med. Fachangestellte/n für vormittags  
(20 Std./Woche), vorwiegend Anmeldung

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbungs-  
unterlagen mit aktuellem Lichtbild an:

### Allgemeinarztpraxis Frank Donate

z. Hd. Frau Andrea Donate  
**Haustadter-Tal-Str. 250A**  
**66701 Beckingen-Haustadt**

### Liebe Patientinnen und Patienten!

Unsere Praxis ist vom  
**20.12.23 – 29.12.23 geschlossen.**

*Wir wünschen Ihnen ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
gutes neues Jahr!*

### Frank Donate

Facharzt für Allgemeinmedizin  
Sportmedizin, Chirotherapie und Notfallmedizin

**Haustadter-Tal-Str. 250A**  
**66701 Beckingen-Haustadt**





*Buchen Sie jetzt Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße!*

Unser neuer Musterkatalog „Weihnachten“ ist da!

In dem **neuen Weihnachtskatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen.

Ich berate Sie gerne!

Ihr Medienberater  
**Peter Schill**

Mobil 0177 5337300 | Tel. 06861 839813  
p.schill@wittich-foehren.de

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**klein & gebhardt**  
heizung · bäder  
klima · elektro ... aus Liebe zum Haus!  
fliesenarbeiten

Werderstraße 29, Dillingen  
Tel.: 06831/71260 • kleinundgebhardt.de

★ Wir ★  
wünschen  
Ihnen eine  
★ schöne ★  
Adventszeit.

**klein & gebhardt**  
gmbh  
heizung · sanitär · klima · elektro

*aus Liebe zum Haus!*

Werderstraße 29 • 66763 Dillingen  
Tel. 06831/71260 • Fax 06831/704445  
www.kleinundgebhardt.de • info@kleinundgebhardt.de

**RAN AN DIE BEILAGEN!**

**PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN**

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

**B: 185 mm, H: 100 mm**

Musteranzeige: **F22\_85c**

**432,00 €** Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

**B: 90 mm, H: 80 mm**

Musteranzeige: **T20\_188**

**172,80 €**  
Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

**B: 90 mm, H: 105 mm**

Musteranzeige: **F22\_21c**

**226,80 €**  
Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

## Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de) oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



In tiefer Trauer verabschieden wir uns von unserem  
Vereinskameraden, unserem Ehrenmitglied



## Kurt Wolf

Lange Jahre hat er sich als Vereinsmitglied und Spieler in  
unserem Verein engagiert.

**Rohrer Boulefreunde Reimsbach**

## Abschied nehmen



„Das Leben ist ein ewiger Abschied.“

Wer aber von seinen Erinnerungen genießen  
kann, lebt zweimal. “ | Martial

Und ihre Seele  
spannte weit  
ihre Flügel aus,  
flog durch die  
stillen Lande,  
als flöge sie  
nach Haus.

Joseph Freiherr  
von Eichendorff

Jedes Leben ist in der Tat ein Geschenk. Egal wie kurz, egal wie zerbrechlich.  
Jedes Leben ist ein Geschenk, welches für immer in unseren Herzen weiterleben wird.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau,  
unserer herzenguten Mutter, Schwester und Tante

## Alexandra Gaspers geb. Dollwet

\* 01.07.1970 † 05.12.2023

Die viel zu früh von uns gegangen ist. Es ist für uns alle ein unfassbarer Verlust.

Wir werden dich sehr vermissen.  
**Rolf Gaspers, Marvin und Jan-Niclas Gitzen  
Joachim und Eva Dollwet, Wolfgang Dollwet  
Renate Kewerkopf, Anverwandte und Freunde**

Mitlosheim und Beckingen

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 18. Dezember 2023 um 11:00 Uhr  
im Ruheforst Losheim am See statt. Alexandra liebte das Leben,  
eine bunte Welt und mochte keine Trauerkleidung, also...

c/o Maxheim-Bestattungen, Torstraße 19a, Merzig

### NACHRUF

Wir trauern um

## Michael Wittich

**Gesellschafter und Geschäftsführer der LW Medien GmbH,  
der am 3. Oktober 2023 im Alter von 61 Jahren verstorben ist.**

Nach seiner Ausbildung zum Offsetdrucker erlangte Michael Wittich bereits in jungen Jahren seinen Meisterbrief. Aufgrund der gezielten Förderung seines Vaters und Unternehmensgründers Linus Wittich konnte er anschließend praktische Erfahrungen in einer Druckerei in den USA sowie beim Axel-Springer-Verlag in Hamburg sammeln.

Linus Wittich verstarb leider viel zu früh im Jahre 1985. Kurz nach seinem Tod übernahm Michael Wittich die Geschäftsführung des Standorts Hör-Grenzhausen.

Den Werten seines Vaters folgend, setzte er sich für Wachstum, technischen Fortschritt sowie nachhaltige unternehmerische Unabhängigkeit des Familienunternehmens ein. Dabei galt seine Fürsorge gleichermaßen und verantwortungsbewusst seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Das Unternehmen war für Michael Wittich immer eine Herzensangelegenheit. Er hat im Kreise der Geschäftsführungen der anderen Standorte sowie bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern hohes Ansehen genossen.

Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Geschäftsführung sowie Belegschaft der Unternehmensgruppe WITTICH**



**LINUS WITTICH Medien Gruppe** mit Standorten in Bad Neuenahr-Ahrweiler ■ Forchheim ■ Föhren ■ Fritzlär ■ Herbstein  
Herzberg (Elster) ■ Hör-Grenzhausen ■ Hochfilzen ■ Langewiesen ■ Marquartstein ■ Sietow ■ Winsen (Aller)



## Mitarbeiter (w/m/d) im Bereich Kundenservice

Unter dem Motto „Die Zukunft der Energieversorgung ist dezentral und erneuerbar“ treiben wir den Ausbau Erneuerbarer Energien in Merzig aktiv voran und entwickeln neue, innovative Geschäftsfelder. Mit hoher Kundenorientierung, maßgeschneiderten Energielösungen und dem großen Engagement unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stellen wir uns den Herausforderungen des Energiemarktes.

### Das sind deine Aufgaben:

- Du betreust und berätst unsere Kundinnen und Kunden in allen Fragen rund um unsere Energieprodukte. Dazu zählt z. B. die Bearbeitung von kundenspezifischen Vorgängen, der Abschluss von Verträgen und das Vertragsmanagement.
- Du bist verantwortlich für die Erstellung von Energierechnungen und bearbeitest auch Rechnungsreklamationen und -korrekturen.
- Du prüfst, bearbeitest und überwachst abrechnungsrelevante Stammdaten und bist außerdem zuständig für die Durchführung und die Überwachung der Marktkommunikation Strom und Gas (Rolle Lieferant).
- Du bist flexibel und hast Freude an abteilungsübergreifenden Projektarbeiten.

### Das bringst du mit:

- Du hast eine kaufmännische Berufsausbildung abgeschlossen und idealerweise erste Praxiserfahrungen in der Energiewirtschaft gesammelt.
- Du bist gerne in der aktiven Beratung und im Kontakt mit Kundinnen und Kunden und hast Spaß daran, in einem engagierten Team zu arbeiten.
- Kommunikationsstärke, eine eigenverantwortliche und zuverlässige Arbeitsweise sowie nicht zuletzt das Talent, selbst in stressigen Zeiten einen kühlen Kopf zu behalten, zeichnen dich aus.
- Du bist fit in den MS-Office-Anwendungen und verfügst über ein gutes Zahlenverständnis.

### Das bieten wir dir:

- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit.
- Eine Vergütung nach dem Tarifvertrag für Versorgungsbetriebe (TV-V).
- Eine attraktive betriebliche Altersvorsorge und weitere Arbeitgeberleistungen.
- Flexible Arbeitszeiten in einem familienbewussten Unternehmen und verschiedene Weiterbildungsmöglichkeiten.

### Wir freuen uns auf deine Bewerbung:

Stadtwerke Merzig GmbH  
Am Gaswerk 5  
66663 Merzig

Bärbel Lohrig  
Tel.: 06861/7006-141  
E-Mail: lohrig@stadtwerke-merzig.de





Wir danken allen unseren Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

Die Praxis ist vom 27.12.23 - 05.01.24 geschlossen!

Klaus Dieter **WELLER**  
Zahnarzt

Leodegarstr. 8 · 66701 Beckingen-Düppenweiler  
Tel. 06832 8688 · www.zahnarzt-weller.de

 **Blüte Merl**

Dillinger Str. 64 - Dillingen-Diefflen

Allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

**Cafe 64**

Allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

**Bauunternehmung MERL**  
Hans-Jörg Meisterbetrieb

Tel.: 0 68 31 / 70 41 64  
oder 0178 / 4 30 52 99

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.*

*Ihr Team der*

**Physiotherapie RUSSELLO**

*Was zum Wohlfühlen schenken?*

**Geschenkgutscheine** aus unserem Hause ab sofort erhältlich!

**REIMSBACH** · Reimsbacher Straße 62 · Tel. 0 68 32 / 81 99  
**HÜLZWEILER** · Zur Turnhalle 2 · Tel. 0 68 31 / 5 01 58 77

Frohe Weihnachten



Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue im vergangenen Jahr. Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr 2024.

Ihre Familie Eva und Jürgen Rupp sowie unser Bäckerei-Team

Am 24.12.23 haben wir für Sie von 07.30 bis 11.00 Uhr geöffnet. Wir bitten Sie, Ihre Bestellungen für Sa., 23.12.23 und So., 24.12.23 bis Mi., 20.12.23 aufzugeben.

**Bäckerei-Handeltreiberei Rupp Beckingen**

Nikolausstraße - Tel. 0 68 35 / 28 37  
Filiale Talstraße - Tel. 0 68 35 / 5 00 38 04

Danach ist keine Bestellannahme mehr möglich.

*Unser Weihnachts-Dankeschön-Angebot*  
am 23.12.2023

**1 Baumstamm mit Weihnachtsdekor**  
wahlweise Vanille- od. Schokocreme

**17,95 Euro\***

\* solange der Vorrat reicht








Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**auto & motorrad**  
**Schuler** G  
m  
b  
H

66679 LOSHEIM AM SEE · Trierer Str. 7 - 9  
Tel.: 06872/9028-0 · [www.auto-motorrad-schuler.de](http://www.auto-motorrad-schuler.de)

# FROHE Weihnachten

FROHE WEIHNACHTEN!



**SCHÄFER**

Schmuck Uhren Optik  
Kontaktlinsen

Trierer Straße 14  
66679 Losheim am See  
Telefon: (0 68 72) 25 07

Angeln / Jagen / Outdoor / Natur

Euer Kaufhaus mit 900 qm Verkaufsfläche!

**mike** [www.mike-welt.de](http://www.mike-welt.de)

*Frohe Weihnachten wünscht das Erlebniskaufhaus für Jäger, Angler und alle anderen Naturliebhaber*

**Euer Mike-Welt-Team**

*(Zwischen Weihnachten und Neujahr geöffnet, 1. Januarwoche geschlossen)*



Wir versenden zur Weihnachtszeit gerne auch Geschenkgutscheine!

Uwe Mike | Angeln – Jagen – Outdoor – Natur  
Im Römergarten 7, 66663 Merzig, Telefon: +49 (0)6861-790929  
E-Mail: [info@mike-welt.de](mailto:info@mike-welt.de) - [www.mike-welt.de](http://www.mike-welt.de)

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

**21 STUDIO**  
**FRISEUR**  
YESENIA FRITZSCHE

**Friseur Studio 21 · Yesenia Fritzsche**

Tulpenstraße 21 Merziger Str. 1  
66679 Losheim am See 66679 Losheim am See  
0 68 72 / 50 54 57 0 68 72 / 87 39  
[info@friseur-studio21.de](mailto:info@friseur-studio21.de) · [friseur-studio21.de](http://friseur-studio21.de)



**Orthopädie-Technik**



**Das Sanitätshaus**

# Orthopädie Kollig GmbH

- KÜNSTLICHE GLIEDER • ORTHOPÄDISCHE APPARATE
- LEIBBINDEN/BRUCHBÄNDER • EINLAGEN NACH MASS • BRUSTPROTHESEN
- KRANKENPFLEGEARTIKEL • KRANKENFAHRZEUGE • KOMPRESSIONSSTRÜMPFE

Bahnhofstraße 21-23 | 66663 Merzig | Tel.: 06861/3366 | Fax: 06861/3047 | [info@sanitaetshaus-kollig.de](mailto:info@sanitaetshaus-kollig.de) | [www.sanitaetshaus-kollig.de](http://www.sanitaetshaus-kollig.de)

Unser Haus wünscht allen Patienten und Ärzteteams eine gesegnete Weihnacht und ein glückliches neues Jahr 2024!



## ALTE GLÄSER TAUSCHEN

**SANCO** EnergieSparIsolierglas für  
Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um  
65% reduziert  
Schnell und sauber

**Geld sparen, Umwelt schonen.**  
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

**GLAS LEUCHTLE**  
Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

## FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**24h Abschlepp- & Bergungsdienst** - 1000 Service GmbH - Tel.: 06861 - 93 97 040 - www.1000service.de

**Suche in Beckingen** Haushalts- u. Pflegehilfe für meine Frau, T.06832 80561

**Fremersdorf in sonniger Wohnlage!** 1-2 FH, geschmackvoll renoviert m. gr. Grundstück, VB € 299000,-. Immobilien Geier, Tel. 06861/9381633

**Café-Bistorante „LeCavalier“** am Reitstall in Ballern: Mi-Mo ab 8.30h Frühstück à la carte, Abends geöffnet von 17h-21h. Eine schöne Weihnachtszeit wünscht das LeCavalier-Team

**Maler-/Tapezierarbeiten, Bodenbeläge, Trockenbau, Fassadengestaltung** - Maler Meyer, Tel. 0 68 72 / 50 52 78

**ANKAUF Münzsammlungen, Gold- und Silbermünzen, Papiergeld.** Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

**Elektrofachkraft in Vollzeit, Teilzeit oder Aushilfe** gesucht. Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

**Hausmeister für Wohnobjekt** mit 11 Mietwohnungen in Merzig Zentrum, zum 1. Januar 2024 auf Minijob Basis gesucht. Bewerbungen an info@wohnen-merzig.de

**Prisma Gastrokasse** von www.kassen-merzig.de Tel. 06861 89751

**Auto Bohr Merzig, Kfz-Werkstatt** (alle Fabrikate) Reparaturen, Auspuff, Bremsen, TÜV, Klima-Service, Reifen-Service. Tel.: 0 68 61 - 49 99

**UMZÜGE MÖBEL BECKER** freundlich, preiswert und fachkundig. Tel.: 06833 / 894732 und 0176 / 96407205

**Frische Genusskartoffeln vom Bauer.** Verkaufsstand täglich von 9:30 Uhr bis Dämmerung. NIEDERLOSHEIM, RICHTUNG WAHLEN NR. 4

**Hörmann Garagentore und Antriebe,** Vertrieb und Montage, Bauelemente Hayo, Tel. 06861/75852

**Hundesitter und Tierfreund** gesucht zur Unterstützung eines berufstätigen Singles in Merzig City. Einsatzzeit: Mo.-Fr. / 0173-7337115

••**Ellerhof-Ihr-Restaurant&Gästehaus-im-Grünen**•• Der Spezialist für Familienfeiern und Veranstaltungen aller Art. Tel. 06861/2461, www.ellerhof.de, Ruhetag: Montag und Dienstag.

**Schluß mit Aktenchaos. Der Papierfuchs** bringt Ihre Unterlagen und Papiere in Ordnung und verschafft Ihnen wieder den Durchblick! Hilfe bei Schriftverkehr aller Art, z. B. Kündigungen, Mahnungen, Versicherungen, Behörden. Hilfe bei Grundsteuer B-Erklärung. www.papierfuchs.org, Tel. 0176 442 038 56

**Merzig in bevorzugter Höhenlage!** Geschmackvoll ausgestattetes Anwesen mit vielen Extras zu verkaufen! Nähere Infos unter Tel.: 06861/9381633, Immobilien Geier

**www.baumaschinen-merzig.com | Freihandschneider | Fugenschneider** | Nass-, Fliesen- und Granitschneider | Bohrhämmer & Kernbohreräte | Schleifmaschinen für Wände, Decken & Böden | 1000 Service Merzig | Tel.: 06861 - 1000

Geschäftsanzeigen online aufgeben: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

# Goldankauf

*Albrecht*

Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit  
Gold verkaufen zu Bestpreisen

## WIR KAUFEN

- ✓ GOLD -SILBERSCHMUCK
- ✓ MÜNZEN ALLER ART
- ✓ ZAHNGOLD
- ✓ GOLD & SILBERBARREN
- ✓ SILBERBESTECK
- ✓ ROLEX UHREN

VEREINBAREN SIE HEUTE NOCH EINEN TERMIN

**SOFORT BARGELD** **Dieter Albrecht**

**Tel.: 0151 68839338**

## Rohrreinigung Rademacher

- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufgrabungen)
- Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für  
Ihre Region  
**Herr Schreiber**  
**0151-74330809**



# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**Fliesen Andreas Reiter** - Ausführung aller Fliesenarbeiten, Badsanierung aus einer Hand 0172-6805386

**EDV-Hardt Verkauf, Service und Reparatur** von Computern, Netzwerken, Telefonen und Telefonanlagen. Hilfe bei Internetproblemen. Tel.: 06861-3341

**Grabgestaltung und -pflege, Monika Dibos**, Tel. 06861/4004, 0171/2090470

**Hausreinigung \*\*\* Edgar und Leo \*\*\*** Grundreinigung von Haus und Wohnung, Reinigung Wintergarten, etc. Fensterreinigung, Kontakt 06872-9215580 Leonhard Jager

**Weinprobe im Weinatelier Pierre-Marie**, Bio-Wein aus dem einzigen Weingut im Landkreis Saarlouis, Dorfstraße 1, 66780 Biringen, Samstag 16.12.2023, 14:00 bis 19:00 Uhr.

**Malerbetrieb Oliver Gratz**, Ausführung sämtlicher Maler und Verputzarbeiten, innen und außen, schnell, sauber, preiswert. Honzrather Str. 120, Beckingen, Tel. 06835/9230120 oder 0174/9357938

**www.baumaschinen-merzig.com | Dampfstrahler | Verbundsteinreiniger** | Heizgeräte | Raumentfeuchter | Stromaggregate bis 44 kVA | 1000 Service Merzig | Tel.: 06861 - 1000

**Merzig in beliebter Ernst-Thielstraße:** Neuwertige ETW zu verkaufen! 100 qm - 3 Z, Excl. EBK inkl. Balkon u. Terrasse, G-WC, Abstellraum, Keller, HWR, Lift u Tiefgarage VB € 319000,-. Immobilien Geier, Tel. 06861/9381633

**Reparatur von Wand-, Stand- und Armbanduhr**en, Batteriewechsel sofort vor Ort. Schmuckreparaturen und Neuanfertigungen individuell u. exklusiv nach Ihren Wünschen. Goldschmiede R. Schommer, Hilbringen, Tel. 06861/992973

**Weihnachtsbaumverkauf in Hausbach ab 08.12.**  
neuer Verkaufszplatz: Wiese gegenüber Anwesen  
An der Grotte 11, 06872-6346

**Winterquartier (Halle o. offene Überdachung)** für Wohnmobil gesucht. Höhe 3 m, Länge 6 m, Breite 2,5 m. Tel.: 0177/2930768

**Helle Whg. in Besseringen** zu vermieten, 2 ZKB, 60 m<sup>2</sup>, neu renoviert, NR, keine Tiere. KM € 550 + NK, KT 2 MM. Tel. 0172 / 1980278

**PKW, LKW, Transporter, Busse.** Autovermietung-Mobilcar.de  
Tel.: 0 68 72 / 74 00 #Mietdireinmobilcar!

**Merzig-Mechern**, zum 01.01.24 zu vermieten. 3 ZKB, EG, ca. 102 qm, neu renoviert, Bad mit begehbare Dusche, Balkon mit Fernblick, Garage, Keller-raum, Anbindung an Autobahn. Kaltmiete 700 € + 2 MM Kautions. Tel. 0151-28801569

**Kein Bild, kein Ton?** Probleme mit Ihrem Fernseher oder Ihrer Sat-Anlage? Wir helfen gerne! Elektro Mosbach, Beckingen. Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

**Ausführung sämtlicher Malerarbeiten** innen + außen, Verlegen von Bodenbelägen und Laminatböden, schnell, sauber und preiswert. Maler Schirra, Bezirksstr. 156, 66663 Merzig-Besseringen, Tel.: 06861 / 6664

**Café-Bistorante „LeCavalier“** am Reitstall in Ballern: Mi-Mo ab 8.30h Frühstück à la carte, Abends geöffnet von 17h-21h. Eine schöne Weihnachtszeit wünscht das LeCavalier-Team

# JOBS

IN IHRER REGION

by LINUS WITTICH

Wir helfen Menschen!

cusanus  
trägergesellschaft  
trier mbH

ZEIT SCHENKEN.

MUT MACHEN.

HALT GEBEN.

Die **cusanus trägergesellschaft trier mbH** ist ein kirchlicher Träger von Krankenhäusern, einer Reha-Fachklinik, Altenheimen und einer Jugendhilfeeinrichtung. Mit fast 4.000 Mitarbeitenden versorgen und betreuen wir täglich kranke, ältere und hilfsbedürftige Menschen in unseren Einrichtungen. Gemeinschaftliches Miteinander, gegenseitiger Respekt und professionelles Handeln ist unser Anspruch.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## WOHNBEREICHSLEITUNG (M/W/D)

IN VOLLZEIT

**HIER IST IHRE HELFENDE HAND GEFRAGT:**

- Übernahme von Leitungsaufgaben sowie Durchführung der ganzheitlichen und aktivierenden Pflege, Betreuung und Versorgung nach dem aktuellen Stand der Pflegewissenschaft

**DAMIT ÜBERZEUGEN SIE UNS:**

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung als Pflegefachkraft/Gesundheits-/Krankenpfleger oder Altenpfleger (m/w/d)
- Eine qualifizierte Weiterbildung zur Wohnbereichsleitung
- Sichere Pflegeprozesssteuerung und Erfahrung im Pflegegradmanagement
- Kenntnisse und Erfahrungen in der Personaleinsatzplanung einschließlich Urlaubsplanung
- Sie sind ein Teamplayer und verfügen über ein hohes Maß an Empathie für Ihre Mitmenschen
- Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein und Einsatzbereitschaft

**DARAUF DÜRFEN SIE SICH FREUEN:**

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einer zukunftssicheren Branche
- Attraktive Vergütung gemäß AVR mit Jahressonderzahlungen (Urlaubs- und Weihnachtsgeld) sowie Zulagen
- Attraktive Zusatzleistungen und Mitarbeiterangebote wie z. B. Betriebliche Altersvorsorge, Fahrrad und E-Bike über bikeleasing.de, Rabatte über corporate benefits, vermögenswirksame Leistungen etc.
- Umfangreiche Fort- und Weiterbildungsangebote
- Ein moderner, EDV-gestützter Arbeitsplatz

**INTERESSE GEWECKT?**

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail als **PDF**, postalisch oder bewerben Sie sich online auf unserer Webseite.

**IHR ANSPRECHPARTNER:**

Herr Hans-Joachim Siebenborn, Einrichtungsleiter

- ☎ 06861 9310-10
- ✉ j.siebenborn@ah-schwemlingen.de
- 🌐 www.ah-schwemlingen.de

**ALTEN- UND PFLEGEHEIM KLOSTER MARIENAU SCHWEMLINGEN**  
Zum Schotzberg 1b | 66663 Merzig-Schwemlingen

Wir erwarten eine positive Einstellung zur christlichen Zielsetzung unseres Trägers. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

Wir helfen Menschen!



**ZEIT SCHENKEN.**

**MUT MACHEN.**

**HALT GEBEN.**

Die **cusanus Trägergesellschaft trier mbH** ist ein kirchlicher Träger von Krankenhäusern, einer Reha-Fachklinik, Altenheimen und einer Jugendhilfeeinrichtung. Mit fast 4.000 Mitarbeitenden versorgen und betreuen wir täglich kranke, ältere und hilfsbedürftige Menschen in unseren Einrichtungen. Gemeinschaftliches Miteinander, gegenseitiger Respekt und professionelles Handeln ist unser Anspruch.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## WOHNBEREICHSLEITUNG (M/W/D) UND STELLVERTRETENDE PDL IN VOLLZEIT

### HIER IST IHRE HELFENDE HAND GEFRAGT:

- Übernahme von Leitungsaufgaben sowie Durchführung der ganzheitlichen und aktivierenden Pflege, Betreuung und Versorgung nach dem aktuellen Stand der Pflegewissenschaft
- Unterstützung und Abwesenheitsvertretung der Pflegedienstleitung

### DAMIT ÜBERZEUGEN SIE UNS:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung als Pflegefachkraft/ Gesundheits-/Krankenpfleger oder Altenpfleger (m/w/d)
- Eine qualifizierte Weiterbildung zur Wohnbereichsleitung
- Sichere Pflegeprozesssteuerung und Erfahrung im Pflegegradmanagement
- Kenntnisse und Erfahrungen in der Personaleinsatzplanung einschließlich Urlaubsplanung
- Sie sind ein Teamplayer und verfügen über ein hohes Maß an Empathie für Ihre Mitmenschen
- Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein und Einsatzbereitschaft

### DARAUF DÜRFEN SIE SICH FREUEN:

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einer zukunftssicheren Branche
- Attraktive Vergütung gemäß AVR mit Jahressonderzahlungen (Urlaubs- und Weihnachtsgeld) sowie Zulagen
- Attraktive Zusatzleistungen und Mitarbeiterangebote wie z. B. Betriebliche Altersvorsorge, Fahrrad und E-Bike über bikeleasing.de, Rabatte über corporate benefits, vermögenswirksame Leistungen etc.
- Umfangreiche Fort- und Weiterbildungsangebote
- Ein moderner, EDV-gestützter Arbeitsplatz

### INTERESSE GEWECKT?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail als **PDF**, postalisch oder bewerben Sie sich online auf unserer Webseite.

### IHR ANSPRECHPARTNER:

Herr Hans-Joachim Siebenborn, Einrichtungsleiter

- ☎ 06861 9310-10
- ✉ j.siebenborn@ah-schwemlingen.de
- 🌐 www.ah-schwemlingen.de

**ALTEN- UND PFLEGEHEIM KLOSTER MARIENAU SCHWEMLINGEN**  
Zum Schotzberg 1b | 66663 Merzig-Schwemlingen

Wir erwarten eine positive Einstellung zur christlichen Zielsetzung unseres Trägers. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**+++NEU+++ 9-SITZER BUS ZU VERMIETEN** - 1000 Service Merzig - Tel.: 06861 - 1000 - www.1000service.de

**Suche Hilfe rund ums Haus** in Beckingen, Tel. 06832 80561

**Mettlach in ruhiger, sonniger Wohnlage!** Freistehendes ren. Anwesen mit gr. Garten! VB. Immobilien Geier, Tel: 06861/9381633

**ANKAUF Altes Blechspielzeug, Eisenbahnen, Orden, Jägernachlässe.** Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

**Ärger mit der Waschmaschine?** Wir kommen! (auch für nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

**Ihre neue Kasse mit TSE** von www.kassen-merzig.de Tel. 06861 89751

**Achtung! Jetzt schon günstige Preise** für 2024 sichern. KFZ-Versicherungen zu TOP-Konditionen. 50 % Ersparnis und mehr sind möglich. Neu mit Fahreinsteiger- u. Junge-Leute-Rabatt. Heiner Scholtes, WWK-Versicherungen, T. 01577/3607691

**Merzig-Stadtmittel: Top-Wohnungen zu vermieten:** www.wohnen-merzig.de Verfügbar sind WHG Nr. 8 und 9, 75m<sup>2</sup> (2 Zimmer, EBK und Balkon). Shopping, Dienstleistungen, Ämter, medizinische Dienste, Rathaus, Parkplätze; vieles in direkter Nähe! Anfragen mit möglichst vielen Angaben nur per email: info@wohnen-merzig.de

**Mettlach in ruhiger Wohnlage:** Anwesen zu vermieten! Ab Januar 2024. Kaltmiete € 800 plus NK. Immobilien Geier, Tel: 06861/9381633

**www.autovermietung-merzig.de | Vermietung von PKW, LKW** (Kipper und Transporter bis 7,5t) Transporter, Anhänger, usw. | 1000 Service | Tel: 06861 - 1000

**Losheim in zentraler Lage:** Für Handwerker! Teilren. Reihenhaus zu verkaufen, VB € 129000,-. Immobilien Geier, Tel 06861/9381633

**Wir bieten mobile podologische Behandlung** (Hausbesuche). Termine nach Vereinbarung. Tel. 0176/42720899

**Spülmaschine defekt?** Wir spülen zwar nicht für Sie, aber wir reparieren! (Auch nicht bei uns gekaufte) Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

**www.blum-vermietung.de - Wohnmobilvermietung - E-Bike Vermietung** E-Scooter-Roller-Seniorenmobile Vermietung / Verkauf - Tel: 06869 / 9119904

**Suche Traktor und Oldtimertraktoren,** Tel.: 06868/256439 oder 0175/5471305

**Möbel- und Küchenabbau mit Entsorgung,** Tel. 0151-17285336

**Frohe Weihnachten und guten Rutsch 2024,** www.hackenberger.eu

**Abschnitt 3, Haustadt.** Mein Termin zum neuen Ich Gefühl, Tel. 06835/4631

**\*\*\*Tankstelle Weißen-Fels - Trierer Str. 230 - An der B51 - Merzig\*\*\* ---- MITTWOCH ist AUTOWASCHTAG zum AKTIONSPREIS----** Autowäsche Nr. 5 nur € 8,90 (Angebot gültig jeden Mittwoch im DEZEMBER 2023) Power-Hochdruckvorwäsche + Lava-Aktivschaum + 2 x waschen + 2 x trocknen mit Felgenhochdruckreinigung << NEU - AdBlue bequem an der Zapfsäule ranken. >>



# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**JS-Gartendienst.de 06872 5041540 J.Schäfer** Baumfällung u. -gipfelung, Heckenrodung, Wurzelfräsung o. -entfernung, Rasenueanlage, Pflegearbeiten, Häcksel - u. Baggerarbeiten, Abtransport 01520 8878 681

**Außenanlagen-Natursteinarbeiten-Kellerabdichtung-Baggerarbeiten-Neubau-Umbau&Renovierungsarbeiten.** Bauunternehmen Palillo, Tel. 06872/8899760, Palillo-Bau.de

**Stundenweise Sekretärin mit PC-Kenntnissen** für Buchhaltung nach Losheim gesucht, sehr guter Stundenlohn, flexible Arbeitszeiten. Tel. 0175/6680724

**Schrotthandel Karam, Haushalts- und Gewerbeauflösungen,** Schrott- und Buntmetallhandel. Viezstr. 11, 66663 Merzig, Tel. 0 68 61 - 8 29 96 99 Mobil: 01 74 - 8 51 38 97, Karam290@web.de

**Renovierung und Sanierungsbetrieb seit 2002!** Putz- u. Malerarbeiten. Trockenbau, Innenausbau, Fliesenverlegearbeiten, Balkon- u. Terrassensanierung. Fa. Heiko Steffen, Beckingen, 06835/9237251 oder mobil 0179/4249757

**Glasservice:** Wir liefern und verbauen Windschutzscheiben, Marken und Modellunabhängig, binnen eines Tages. Auf Kundenwunsch mit Leihfahrzeug u. versicherungstechnischer Abwicklung. Jetzt zu Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig, Tel.: 06861-89696

**Goldschmiede Reinert. 1001 Schmuckideen,** es Weihnachtet sehr. Wir halten schöne Geschenkideen für Sie bereit. An den Adventssamstagen sind wir zusätzlich von 10 bis 14 Uhr für Sie da. Merzig, Am Seffersbach 25, www.goldschmiede-merzig.de.

**Professionelle 24 Std. Betreuung** im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724

**Forstbetrieb kauft Land** mit und ohne Bestockung im Kreis Merzig-Wadern, ab 1 ha Gesamtfläche, Tel. 06872/2641. Nur vormittags.

**Tiefbau, Garten und Landschaftsbau, Baggerarbeiten.** Beckingen, www.Tgb-schneider.de. Tel. 0176 64193124

**Tapezierarbeiten und alles was dazugehört!** Noch Termine frei. Telefon: 01 62 / 2 57 48 25

**Gartendienst Koch 06872/5050444** Baumfällung, Baumgipfelung, Spezialfällung, Baumwurzelentfernung, Heckenschnitt, Mäharbeiten, Rodung, Heckenrodung, Häckselarbeiten, Bagger- und Abbrucharbeiten, Rasenanlage, Abtransport

**MZG-Stadtrand:** Ruhiges 70er-Jahre-Haus sucht für 2,5 Z/K/B im DG, 76 qm, längerfristig netten Single oder ebensolches Paar, Selbstzahler, 490,00 € KM + NK, Gas + Strom extra, 2 KM Kaution. Bei Interesse schreiben Sie bitte an vermietung@schlau.com

**Küppersbusch autarkes Induktionskochfeld 90 cm** KI 9550.0 SR nur 999 Euro, 5 Jahre Garantie, Sonderposten, nur solange der Vorrat reicht, Euronics Service Point Hauptenthal, Meister-Kundendienst, Kücheneinbaugerätespezialist und hauseigene Reparaturwerkstatt. Auch bei uns nicht gekauften Geräten! 66701 Reimsbach 0683291199

**TANZGUTSCHEINE FÜR BESONDERE MOMENTE! ADTV-TANZSCHULE** LA DANSE. Verschenken Sie mit unseren Tanzgutscheinen wunderbare Momente zu zweit oder in der Gruppe mit Freunden. Genießen Sie gemeinsame Stunden, wohltuende Bewegung und pure Lebensfreude. Mehr unter: www.ladanse-mzg.de. Telefon: 06861-76530

## JOBS IN IHRER REGION



**Lebenshilfe-Werke Trier** [www.lebenshilfe-werke.de](http://www.lebenshilfe-werke.de)



Die Lebenshilfe-Werke Trier GmbH beschäftigt derzeit an den Standorten Stammwerk Trier und Betriebsstätte Hofgut Serrig ca. 760 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Davon sind 75% mit unterschiedlichen Behinderungsarten, vorwiegend Menschen mit geistiger Behinderung tätig.

### Unterstützen Sie unser Team!



Wir suchen für den Förder- und Kreativbereich unserer Betriebsstätte Hofgut Serrig zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Ergotherapeuten/Heilerziehungspflege/Erzieher/ Gesundheits- und Krankenpfleger oder gFAB (m/w/d) als Fachkraft für Arbeits- und Berufsförderung**

Ihr Interesse ist geweckt? Weitere Informationen finden Sie unter [www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote](http://www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote)

### Freiwillig engagiert!

Wir haben freie Stellen für ein FSJ, FöJ und den Bundesfreiwilligendienst. Mehr Infos unter [www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste](http://www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste)



**Lebenshilfe-Werke Trier** [www.lebenshilfe-werke.de](http://www.lebenshilfe-werke.de)



Die Lebenshilfe-Werke Trier GmbH beschäftigt derzeit an den Standorten Stammwerk Trier und Betriebsstätte Hofgut Serrig ca. 760 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Davon sind 75% mit unterschiedlichen Behinderungsarten, vorwiegend Menschen mit geistiger Behinderung tätig.

### Unterstützen Sie unser Team!



Wir suchen für unsere **Betriebsstätte Hofgut Serrig** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### 1 Landwirt Tierhaltung (m/w/d)

Ihr Interesse ist geweckt? Weitere Informationen finden Sie unter [www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote](http://www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote)

### Freiwillig engagiert!

Wir haben freie Stellen für ein FSJ, FöJ und den Bundesfreiwilligendienst. Mehr Infos unter [www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste](http://www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste)



**Lebenshilfe-Werke Trier** [www.lebenshilfe-werke.de](http://www.lebenshilfe-werke.de)



Die Lebenshilfe-Werke Trier GmbH beschäftigt derzeit an den Standorten Stammwerk Trier und Betriebsstätte Hofgut Serrig ca. 760 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Davon sind 75% mit unterschiedlichen Behinderungsarten, vorwiegend Menschen mit geistiger Behinderung tätig.

### Wir bilden aus!

Zum Ausbildungsstart 2024 bilden wir aus:

- Heilerziehungspfleger (m/w/d)
- Erzieher (m/w/d) im berufspraktischen Anerkennungsjahr
- Fleischer (m/w/d)
- Fleischereifachverkäufer (m/w/d)
- Landwirt (m/w/d)
- Gärtner (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Fachlagerist (m/w/d)
- Hauswirtschafter (m/w/d)



Ihr Interesse ist geweckt? Weitere Informationen finden Sie unter [www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote/wir-bilden-aus](http://www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote/wir-bilden-aus)

### Freiwillig engagiert!

Wir haben freie Stellen für ein FSJ, FöJ und den Bundesfreiwilligendienst. Mehr Infos unter [www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste](http://www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste)

## Wir machen Urlaub vom 22.12.23 - 02.01.24

Ab dem 03.01.2024 sind wir wieder zu den  
gewohnten Sprechstundenzeiten für Sie da.

Vertretung: Praxis Schmitt, Honzrath

**Wir wünschen Ihnen allen besinnliche  
Feiertage, alles Gute für das Neue Jahr  
und danken unseren Patienten für  
das entgegen gebrachte Vertrauen.**



### Hausarztpraxis Patrizia Graf

Fachärztin für Innere Medizin  
Notfallmedizin

Reimsbacher Straße 40-42  
66701 Beckingen-Reimsbach  
Tel.: 0 68 32 / 80 80 710  
www.arztpraxis-graf.de  
info@arztpraxis-graf.de

## FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**Putz & Malerarbeiten vom Profi!** Stuckateur Lorenz. Kreativ und zuverlässig...gerne auch für kleine Projekte. 0173 566 1673/ georglorenz.de

**Schnipp-Schnapp. Der Friseur kommt zu mir nach Haus.** Unterwegs in der Gemeinde Beckingen und im Raum Merzig. Tel. 0178-6048437

### KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

#### FEUCHTE NASSE Wände?

#### RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

## A B C für den Verbraucher

### E

EINER FÜR ALLES

Christoph Stab  
Wohnraumkonzepte

Bäder, Küchen, Wohn(t)räume  
Schlüsselfertige Modernisierungen aus einer Hand  
Losheim am See, 0 6872 9 13 81, [www.christoph-stass.de](http://www.christoph-stass.de)

### F

HEINER  
SCHNEIDER  
• Fenster • Türen • Tore • Sonnenschutz

Losheim a. See  
06872 / 993223

### H

HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG

MARTINO

Bürgermeister-Anell-Str. 7  
Besseringen  
Tel. 06861/993959-0  
[www.martino-heizung.de](http://www.martino-heizung.de)



### S

Stahl Kreativ GmbH - Schlosserei Konrad Fries

Dillinger Straße 5 - 66701 Beckingen - Tel.: 06835 / 67545 - Fax: 06835 / 500755  
@: [stahlkreativ@gmx.de](mailto:stahlkreativ@gmx.de)

### S

PANND ECKEN

+30 Jahre Erfahrung:  
Baumann-Spanndecken.de  
06861 15 80  
Bezirkstraße 97  
66663 Merzig-Besseringen

### V

Adriano Brausch  
Stuckateurmeister

Gips und Verputz  
Tel. 06872-994382  
[www.adrianobrausch.de](http://www.adrianobrausch.de)



VS



FR 22.12.2023

19:30 UHR | SWT ARENA TRIER

JETZT TICKET ONLINE BESTELLEN

DESIGN: WWW.AGENTUR-KUEHNEN.DE

[WWW.RÖMERSTROM-GLADIATORS.DE](http://WWW.RÖMERSTROM-GLADIATORS.DE)

JETZT TICKET  
BESTELLEN



## WOHNEN IN IHRER REGION

suchen  
und  
finden



Profitieren Sie von  
über 30jähriger Erfahrung!

## SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

Wir sind Ihr kompetenter und erfahrener Partner,  
der Ihre Immobilie bewerten und mit Ihnen  
den weiteren Ablauf besprechen möchte.  
Natürlich unverbindlich und kostenfrei!

IHR KOMPETENTES MAKLERTEAM VON IMMOBILIEN BART

Wir  
sprechen:



Nora Jacob

Klaus Bart

Yannik Weber

Immobilien Bart  
Immobilien u. Finanzierungsvermittlung

[www.immobilien-bart.de](http://www.immobilien-bart.de)  
Telefon 06867/5610333

Geben Sie Ihre Immobilie vertrauensvoll in unsere Hände!





Gartengestaltung- & Pflege · Flächenrekultivierung  
Baumfällung & Rodung · Schredderarbeiten  
Mulch- & Mäharbeiten · Wurzelfräsen · Zaunbau

66809 Nalbach · Mobil: 01 78 / 7 19 35 15  
[www.aw-landschaftspflege.de](http://www.aw-landschaftspflege.de)



Schloss Dagstuhl -  
Leibniz-Zentrum für Informatik,  
stellt ein zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt:



**Mitarbeiter (m/w/d) in Küche und/oder Hausdienst**  
in Voll- oder Teilzeit oder geringfügig auf Stundenbasis

am Standort Schloss Dagstuhl in Wadern. Die Konditionen orientieren sich am Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst der Länder (TV-L). Bei Interesse melden Sie sich gerne unter 06871-905-116 oder per Mail unter [job\\_lzi@dagstuhl.de](mailto:job_lzi@dagstuhl.de)  
Nähere Informationen unter <https://www.dagstuhl.de/jobs>



**Lebenshilfe-Werke**  
Trier [www.lebenshilfe-werke.de](http://www.lebenshilfe-werke.de)



Die Lebenshilfe-Werke Trier GmbH beschäftigt derzeit an den Standorten Stammwerk Trier und Betriebsstätte Hofgut Serrig ca. 760 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Davon sind 75% mit unterschiedlichen Behinderungsarten, vorwiegend Menschen mit geistiger Behinderung tätig.

**Unterstützen Sie unser Team!**

Für unser Wohnheim in Serrig suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen  
**Hauswirtschafter oder  
Hauswirtschaftshelfer (m/w/d)**

Ihr Interesse ist geweckt? Weitere Informationen finden Sie unter [www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote](http://www.lebenshilfe-werke.de/stellenangebote)

**Freiwillig engagiert!**

Wir haben freie Stellen für ein FSJ, FÖJ und den Bundesfreiwilligendienst. Mehr Infos unter [www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste](http://www.lebenshilfe-werke.de/freiwilligendienste)



Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



**Garten- & Landschaftsbau**

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach

Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.

- Anruf genügt - seit 1959

**GARDINEN WAX** Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
Telefon: 06831/72373

JAHRESENDSPURT

PEUGEOT 5008<sup>1</sup>  
BENZINER

€ 199,-  
mtl. Leasingrate<sup>2</sup>



KURZFRISTIG  
VERFÜGBAR

OHNE  
ANZAHLUNG

VIELE FARBEN  
& AUSSTATTUNGEN

<sup>1</sup>Peugeot 5008 Allure Pack PureTech 130 EAT8 | Kraftstoffverbrauch (NEFZ) kombiniert: - l/100 km; Kraftstoffverbrauch (WLTP) kombiniert: 6,3 - 6,2 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: - g/km (NEFZ); 143 - 141 g/km (WLTP).

<sup>2</sup>Leasing-Bsp. für den Peugeot 5008 Allure Pack PureTech 130 EAT8, der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg; Anschaffungspreis: 37.908,00 €; Leasingsonderzahlung: 0,00 €; Laufleistung p.a.: 10.000 km; Laufzeit: 24 Monate; mtl. Leasingrate: 199,00 €; Gesamtbetrag: 4.776,00 €. Inkl. Überführung und Zulassung i.H.v. 990 €. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**AUSSTATTUNGS-HIGHLIGHTS**

96 kW (131 PS) Benziner | 8-Gang-Automatik | 18"-Leichtmetallfelgen | 3D-Navigationssystem | Rückfahrkamera mit 180°-Umgebungsansicht | Sitzheizung vorn | Eco-LED-Scheinwerfer | 2-Zonen-Klimaatomatik | Sitzheizung vorn | Einparkhilfe hinten | Geschwindigkeitsregelanlage mit Geschwindigkeitsbegrenzer | Mirror Screen | Müdigkeitserkennung mit Müdigkeitserkennung | Spurhalteassistent mit Lenkeingriff | Verkehrsschilderkennung | 2 Zusatzsitze für Reihe 3 | abnehmbare Anhängerkupplung | uvm.



R. Müller GmbH

SAARLOUIS | Fasanenallee 3 | Tel. 06831 94980-0  
TRIER (Firmensitz) | Ruwerer Str. 1b | Tel. 0651 9953-0  
DILLINGEN | Konrad-Adenauer-Allee 8 | Tel. 06831 7600-0  
LOSHEIM AM SEE | Saarbrücker Straße 95 | Tel. 06872 6007-0

[www.mueller-peugeot.com](http://www.mueller-peugeot.com)  
[kontakt@mueller-peugeot.com](mailto:kontakt@mueller-peugeot.com)

FORSTHOF

Weihnachtsbäume  
frisch aus eigenen Kulturen

Verkauf täglich 9 - 18 Uhr  
auch sonntags geöffnet, bis 23.12.

**Weihnachtsbaum-Fest So. 17.12.**

- Verkauf von frischen Weihnachtsbäumen
- Kinderprogramm, Stockbrot & Tier-Krippe
- Essen & Trinken
- Marktstände

[www.forsthof-nunkirchen.de](http://www.forsthof-nunkirchen.de)

Am Felswäldchen 28 | 66687 Wadern-Nunkirchen



GmbH

... wir sorgen für Durchblick

Brückenstr. 9  
66701 Beckingen  
Tel. 0 68 35 / 6 86 38

Merziger Straße 9  
66679 Losheim am See  
Tel. 0 68 72 / 65 30

www.optik-ewen.de · info@optik-ewen.de

**Wir messen  
Ihre aktuelle  
Sehstärke aus!**

*Frohe Weihnachten  
und alles Gute  
im neuen Jahr  
wünscht Ihnen*

Ihr

**Optik Ewen-Team**



**EXZELLENT E GLEITSICHTGLÄSER  
FÜR IHR BESTES SEHEN.**



Vision Partner

**100 € GUTSCHEIN**

beim Kauf einer  
neuen Brille mit  
**ZEISS SmartLife**  
Gleitsicht-Gläsern\*

**50 € GUTSCHEIN**

beim Kauf einer  
neuen Brille mit  
**ZEISS SmartLife**  
Einstärken-Gläsern\*

\*Gültig bis 31.12.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Barauszahlung nicht möglich.

**>> ALLES MUSS RAUS! <<**

**RÄUMUNGSVERKAUF**



Gardinestudio

**Schirra-Gog**

66809 Nalbach · Hubertusstr. 125  
Telefon: 0 68 38 / 25 74

Gardinen  
Heimtextilien

Sonnenschutzanlagen  
Geschenkartikel

**Suche Heizungsbauer +  
Auszubildenden (m/w/d)**

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**PS Pinter + Simon  
Grabmale**

Zum Festpreis, 3 Wochen Lieferzeit  
**Ab jetzt in Schmelz, Am Erzweg 36**  
Ansprechpartner Hr. Waller, **06887-900 99-0**

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Verwandten  
eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch  
in ein erfolgreiches neues Jahr.

**Wir machen Urlaub**  
vom 23.12.23 bis  
einschließlich 06.01.24

**Möllers** Meister  
meister-moellers.de  
☎ 0 68 33 / 900 366

- Designmarkisen
- Einbruchsicherung
- Rollläden
- Insektenschutz
- Jalousien
- Tore
- Klappläden

**markilux**

